



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์
ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๔ วันอังคารที่ ๒ กันยายน ๒๕๑๘

ตำรวจไทย ตำรวจใคร

ทหารมอฮินทบาท

จับปลา ชื่อ ยู.- 2

เบียดยิวไม่ตายแฮะ

ปล้นธรรมชาติ

๕ บาท



การจมน้ำไม่ยอม
การจมน้ำไม่ยอม

ประชาชาติ

วันพุธที่ ๒๐ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๕๑๙



ฉบับพิเศษ ๗๓๓

กฤษณะ:
เตรียมพร

เมื่อคืน พลเอก กฤษณะ
ยังมี พลเอก สันติสุข
ซึ่งทหาร เศรษฐกิจ
เมื่อคืน พล
นายทหารชั้น
ส่วนนี้กำลัง
จนกว่าจะมี
นายประ
เมื่อคืน
สิ่ง

สถาบันนาฏยาศึกษา
หลังจากหลายรอบ

กฤษณะ-พูด
พล.เอกกฤษณะ สีระวา
ปัญหาการกองพัน ก.ส.ว.
ถึงความรู้สึกส่วนตัวว่า

คำขาดห้าไม่ง่าย

ประชาชน
อ่าน
ประชาชาติ
เพราะ
ประชาชาติ
เป็นของ ประชาชน

ข่าวกรอง หนังสือพิมพ์จตุรัส ชั้น ๓ อาคาร เอ็มเอเอฟ. ๘๒ ถนนสุรวงศ์ กท.๕

.....โรงแรมขวลิตขายให้เงินแล้ว ราคาไม่ต่ำกว่า ๘๐ ล้านบาท...เงินจะรื้อสถานที่
บางส่วนของโรงแรมเพื่อตกแต่งใหม่...เป็นที่แสดงสินค้า.....

.....เสียงจากถนนวิฑูรย์ท่านายทนายทักการ เมืองพื้นเมืองว่า "รัฐบาลสามก๊ก..อยู่ไม่เกิน
สองอาทิตย์".....คงออกมาเมื่อต้นสัปดาห์ที่แล้ว.....

.....เงินบาทขึ้น เงินสิงคโปร์ตก ๒๐%...พวกชนเงินออกจากไทยค่อนข้างอ่อนแอก
หน้าเศร้าไปตาม ๆ กัน.....

.....เกาะหวาย ที่มีข่าวลือว่า เวียดนามได้ปะทะกับเขมร เมื่อเดือนที่แล้ว เพื่อแสดงความ
เป็นเจ้าของอยู่นั้น....บัดนี้ ชาวแจ่งว่าเวียดนามได้ยอมรับสิทธิของเขมรเหนือเกาะนี้
แล้ว.....

.....สตาร์ ตรีบูล ที่ลงข่าว ซีไอเอ.ให้เงินนवल ๒๕๐ ล้าน สถานทูตอเมริกันในกรุง
เทพาริบปฏิเสธว่า"ไม่มีหนังสือพิมพ์ชื่อนี้ในนิวยอร์ก"...ส่วนในมินิอาโปลิส มีแค่มินิอาโปล
ลิส สตาร์เป็นหนังสือพิมพ์ขาย และมินิอาโปลิส ตรีบูลเป็นหนังสือพิมพ์ฉบับเช้า มีเจ้า-
ของคนเดียวกัน....ยังมีหนังสือพิมพ์ชื่อ สตาร์ ตรีบูล อีก ๒ ฉบับในสหรัฐฯ ฉบับหนึ่งเป็น
รายสัปดาห์ออกทุกวันพฤหัสบดีที่เวอริเจเนีย อีกฉบับหนึ่งเป็นรายวันออกในไวโอมิง.....

ทาน / ชายขวลิต / อเมริกันท่านาย / เกาะหวาย / สตาร์ ตรีบูล / เงินบาทขึ้น



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๘

วันอังคารที่ ๒ กันยายน ๒๕๑๘

บรรณาธิการบริหาร

พันศักดิ์ วัฒนภูธรณ์

บรรณาธิการผู้พิมพ์ผู้โฆษณา

ธัญญา ผลอนันต์

บรรณาธิการข่าวในประเทศ

พิภพ ธงไชย

บรรณาธิการข่าวต่างประเทศ

ดิถี ดิถีรัตน์

บรรณาธิการข่าวเศรษฐกิจ

รังสรรค์ ชนะพรพันธุ์

บรรณาธิการบทความ

สุชาติ สวัสดิ์ศรี

บรรณาธิการศิลป์

นิวัติ กองเพชร

การตน : กวน

ผู้สื่อข่าวในประเทศ

ปิ่นดาดา เลิศลาอาไพ

มนตรี จิงสิริอรักษ์

ผู้สื่อข่าวพิเศษต่างประเทศ

Moncel Barang, Paris

Mike Morrow, S.E. Asia

B. Goodfellow, Washington D.C.

Ken Ohara, Tokyo

Jean Thoraval, Hanoi

Jean Louis Arnaud, Saigon

Paul Wilson, Kuala Lumpur

ผู้จัดการ

มงคล วัฒนสิงห์ชัย

ฝ่ายหาโฆษณา

อมรศรี ธีระบัญญัติศักดิ์

ฝ่ายพิสูจน์อักษร

สมศักดิ์ วงศ์รัฐปัญญา

สำนักงานกองบรรณาธิการ

๔๒ อาคารเอมเอเอฟ. ชั้น ๓ ถนนสุรวงศ์

กรุงเทพฯ ๕

โทร. ๓๑๓๘๑-๕, ๓๕๗๐๑-๕ ต่อ ๔๒

และ ๓๕๐๒๕, ๓๕๐๑๘, ๓๖๗๒๘,

๓๖๘๕๖ ต่อ ๒๗

สารสยาม : จัดจำหน่าย

โทร. ๒๑๕๑๐๘

พิมพ์ที่ กรุงเทพมหานครพิมพ์

๔-๑๐ ถนนราชพิพิธ กรุงเทพฯ ๒

พ.ศ. ๒๕๑๘ โทร. ๒๒๕๑๗๖-๘

จตุรัส ๒



หน้า 6

ตำรวจ หน้า 32



ปล้น หน้า 16



หน้า 24



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

วันที่ ๑ ฉบับที่ ๘ วันอังคารที่ ๒ กันยายน ๒๕๑๘

จดหมาย

ข่าวเล่าจากเชียงใหม่

ผมกำลังนั่งฟังตัวแทนชาวนา จากหมู่บ้านผางแดงมาขานให้ผู้ชุมนุมมอยุ่ที่นั่น ที่สนามเด็กเล่นท่าแพฟังความในใจ

แกเล่าว่า “ตั้งแต่มองขนา มาเหมองก็ปล่อยน้ำแรลงมาจนน้ำในแม่บ้าน วัควายตายไปหลาย ตัว ไม่นานขาก็ตาย นาทากไม่มีจะกิน”

ครั้นชาวบ้านขอให้อำเภอช่วย ก็เฉย จนพวกแกทนไม่ได้ ก็ต้องยกพวกไปต่อรองกับเจ้าของเหมองเอง ผลก็คือ ที่ทราบทุกนอยุ่

ชาวนาอีกคนหนึ่งเล่าว่า พวกป่าไม้เขาไปจ้างชาวบ้านเผาตอไม้เอง และให้ปลุกต้นสักลงไปแล้วมาตั้งขอหาเอากับชาวบ้าน และเล่าว่า ผู้ว่าฯ ถ้าพูดเคยเซ็นหนังสือว่ายกให้ทั้ง ๒๐๐ ไร่ ให้เป็นที่ดินทำกินของชาวบ้าน และยังเล่าว่าเมื่อนานป่าไม้ส่งรถเข้าไป ๓ คัน ไปข่มขู่และถามว่ามีนักศึกษา มาปลุกระดมว่าอย่างไร และสั่งสอนให้อย่าไปเชื่อพวกมันจะผิดกฎหมาย

ผมอยากอ่าน ‘จตุรัส’ เล่ม ๖ จึงหวังว่าคงมีเรื่องนอยุ่ด้วย

วิชัย
เชียงใหม่

ข่าวตุ ตุ จากนาฟอง

น้ำฟอง นอกจากจะมีกลิ่นไม่ดีนักจากพวกแมวจำนวนถึง ๒๐,๐๐๐ คน (ตัวเลขล่าสุดจากทางผวก.ขอนแก่น) ซึ่งถูกนายพลวงเป่าดอกมาแล้ว เมื่อเร็วๆ นี้ก็มีข่าวไม่น่าพิสมัยเกี่ยวกับเรื่องทหารเสือพรานอีกด้วย

เรื่องของเรอก็นอยุ่ว่า เมื่อประมาณกลางเดือนที่แล้ว ในขณะที่เรอนปช. ของทางไทยวิ่งเบ่งกล้านอยุ่ใน

- ๑ ข่าวกรอง
- ๓ จดหมาย ข่าวตุตุ/ข่าวเล่า/ไม่เห็นไว้หน้าใคร
- ๖ จตุรัส ทางสองแพร่งของนายท. ไทย
- ๘ ข่าวบ้านเราในรอบสัปดาห์ บุกรรรมศาสตร์ไทยการ์ด/ตั้งสมัชชาประชาชน/นอพล
- ๕ เพื่อนว่า เพราะ ‘ข่าวหน้าหนึ่ง’/ด้านจีนในโรงเรียน
- ๑๐ บ้านเรา จัปปลาที่ซอ ยู.-๒ ได้/งบราชการลับ กลุ่มอิทธิพลทมต่อ มรว. กฤทธิ/ปล้นรรมศาสตร์
- ๒๐ ข่าวบ้านเขาในรอบสัปดาห์ แก่ข่าวนิวส์/ลาวประท้วงสหรัฐฯ ปากีสถาน/เวียดนามใต้/ปราบคอมมิวนิสต์/ลาวปลดปล่อยตัวเอง
- ๒๑ เพื่อนว่า เขมร-ไทย: เสียงที่เริ่มจะเป็นมิตรมากขึ้น
- ๒๒ บ้านเขา เขียวยังไม่ตายแฮะ/จุดเปลี่ยนใหม่ในเอเชียหรือเบื้องหลังการปลดแอกในลาว
- ๒๘ สัมภาษณ์ อนันต์ ฉายแสง “...นายทุนจะต้องสำนึกตัว”
- ๓๐ พันประจำสัปดาห์ นาลายแตกฟองทันครพนม
- ๓๑ มองเอเชียอาคเนย์ เมื่อหมาป่าออกไป เสือก็เข้ามา
- ๓๒ บทความพิเศษ ตำรวจไทย ตำรวจใคร
- ๓๘ จารกรรม กองทัพ ช.ไอ.เอ.
- ๔๑ ส้อมวลชน จะไม่มี ‘ปักกิ่ง’ อีกต่อไป
- ๔๒ วิทยาศาสตร์การแพทย์ ประชาชนไปหา... หรือบริการไปหา...
- ๔๔ ธุรกิจ บ้านผ่อนส่ง: การลงทุนที่อาจจะสูญเปล่า ตลาดหลักทรัพย์
- ๔๖ จดหมายจากฟิลิปปินส์ จะเอาฐานทัพออกไป หรือจะขนค้ำเข้า
- ๔๘ ลมชายทุ่ง เพราะเรือดำนน
- ๕๐ หนังสือ แล้งเข็ญ
- ๕๒ เพลง จาก ‘บูรพาแดง’ ถึง ‘แม่น้ำเหลือง’
- ๕๔ คุยเฟื่องเรื่องหนัง ลูกเจ้าพ่อ
- ๕๖ เส้นขนานจตุรัส ทัพ สถานวิทูเสียงจักรยาน . . .

รื่องนำโขงลาว จนลาวต้องประท้วง
'พิ' ไทย และในขณะที่บรรดาโฆษก
วิทยาทองถิ่นทันพันพิสัย ประเทศ
'น้อย' อยู่

ตามหมู่บ้านหลายแห่งก็ปรากฏ
ว่ามีนายทหารไทยจากสนามบินนำ
พองควบรถจี๊ปปรุ่งๆ เทียบอกชาว
บ้านว่า หากมีใครจะเดินทางเข้าไป
เป็นเสอพรานในสนามบินนำพอง ก็
ให้ล้มความตั้งใจเสีย เพราะนั่นเป็น
ข่าวลือไม่มีความจริงแต่ประการใด

อย่างไรก็ดีพอเหตุการณ์ล่วงมา
ต้นเดือนสิงหาคม ก็ปรากฏว่ามีคน
ไม่น้อยเลยที่หลงไหลมาจากทิศทาง
ต่างๆ เพื่อจะมาขอสมัครเป็น 'เสอ
พราน' กะเขาด้วย

ผมมีคำถามสั้นๆ ๒ คำถามเท่า
นั้น ทจะถามท่าน 'ขุนศึกกฤษณ์'
ท่านจะเลือกตอบข้อไหนก็ได้ครับ

- ทำไมไม่ประกาศรับสมัคร
ทหารเสอพรานอย่างเปิดเผย
หรือ

- ทำไมไม่ปฏิเสธข่าวการรับ
สมัครทหารเสอพรานอย่างเปิดเผย
คนขอนแก่น

ไม่เห็นไว้หน้าใคร

ผมได้อ่าน 'จตุรัส' มาห้าฉบับ
แล้ว พทสาวเขาส่งมาให้ รู้สึกว่าคุณ
ไม่ไว้หน้าใครเลยนะ โจมตีอะไปเลย
ไม่ว่าฝ่ายไหนๆ กงหาแนวร่วมยาก
นะครับในทางการเมือง แต่คนธรรม
ดาอย่างผมชอบมาก ปกของคุณดู
ใหม่แต่สกจืดๆ ยังไงพิกล แต่พอ
ดูนานๆ ไปก็มีความหมายในตัวเองดี
ก็คงแบบเนอโนนั่นแหละ คือไม่ช่นา
อะไร ให้แต่ข้อมูลและบรรยากาศ

เพื่อนว่าของคุณนดเหลือหลาย
หนังสือที่ท่านทำในกรุงมก ไม่ค่อยสน
ใจปัญหาตามบ้านนอก คุณนำมาลง
เป็นประจำก็ทำให้คนอ่านที่อยู่ไกลๆ
อย่างผม ได้กลิ่นไอบ้านนอกออกนา
จตุรัส ๔

บ้าง แต่ขอตั้งหน้าหน้าว่า ไม่ค่อย
จะกระจายเท่าไร เห็นมีอยู่ไม่กี่จังหวัด
ซำกันไปซำกันมา อยากอ่าน
จังหวัดเล็กๆ ไกลๆ บ้าง

คนญี่ปุ่นตอนนั้นสนใจเมืองไทย
มากทีเดียว จะเห็นได้จากรายการ
โทรทัศน์ มีข่าวความเคลื่อนไหวใน
เมืองไทยบ่อยๆ หนังสือพิมพ์ก็เขียน
กันประจำ แต่จะหาทีวีกระหัดได้
อย่างคนนั้นไม่เท่าไร ไม่รู้เหมือนกัน
ว่านักข่าวญี่ปุ่นที่อยู่ในเมืองไทย จะ
จับกลุ่มคบกันเองแบบนักธุรกิจหรือ
เปล่า แต่ที่สนะทอออกมาถึงกับแค้น

และคิดจะหาว่าไทยเราอยู่ในสมัยเมจิ
ของเขาเสมอ อ่านแล้วก็ไม่น่าโ
เหมือนกัน

อยากจะช่วยแปลเรื่องญี่ปุ่น
เขียนถึงเมืองไทยส่งไปให้ 'จตุรัส'
บ้าง ไม่ทราบว่าคุณมีคนที่ทำเรื่องน
หรือยัง

หวังว่า 'จตุรัส' คงยึดแนวการ
เสนอข่าวอย่างนั้น ไปอีกได้นานๆ นะ
ครับ

นักเรียนไทยในต่างแดน
เมืองเซนต์ไค ญี่ปุ่น

| | | | |
|-----------------------------------|---------|---------|-----------|
| อัตราค่าสมาชิกต่างประเทศ | | | |
| ไปรษณีย์ธรรมดา (ทุกประเทศ) | | | |
| ๓ เดือน | ๕๐ บาท | | |
| ๖ เดือน | ๑๘๐ บาท | | |
| ๑ ปี | ๓๕๐ บาท | | |
| ทางอากาศ | | | |
| | ๓ เดือน | ๖ เดือน | หนึ่งปี |
| กลุ่มแหลมทอง | ๑๑๕ บาท | ๒๓๐ บาท | ๔๕๕ บาท |
| เอเชีย | ๑๘๐ บาท | ๓๖๐ บาท | ๗๑๕ บาท |
| ยุโรป | ๒๗๐ บาท | ๕๓๕ บาท | ๑,๐๖๕ บาท |
| อเมริกา | ๓๕๐ บาท | ๗๐๐ บาท | ๑,๔๐๐ บาท |



บีเอ็มดับเบิลยู 520 ยอดรถเยอรมัน



บีเอ็มดับเบิลยู 520 เหมาะสำหรับบุคคลชั้นสูง และครอบครัวขนาดกลางขึ้นไป เป็นรถที่คงทนแข็งแรงทั้งด้านเครื่องยนต์ และตัวถัง ระบบความปลอดภัยได้รับการกล่าวขวัญ และยกย่องว่าเป็นหนึ่ง การทรงตัว และเกาะถนนเยี่ยมที่สุด ระบบเบรคนุ่มนวลไม่ทำให้รถเสียการทรงตัว พวงมาลัยสามารถปรับตามทิศทางที่ต้องการได้อย่างเบามือ การระบายอากาศภายในรถ เป็นไปอย่างถูกต้องในช่วงที่การจราจรติดขัด จึงไม่เกิดความอึดอัด อบอ้าว หรือก่อความหงุดหงิดใจได้น้อยที่สุด

โปรดติดต่อสั่งซื้อที่

บริษัท ยন্ত্রกิจ จำกัด

12/1-4 ถนนรองเมือง ซอย 5 ปทุมวัน กรุงเทพฯ โทร. 52341,7
แผนกขาย ซอย 5 โทร. 512580
แผนกขาย บรรทัดทอง โทร. 518700
แผนกขาย คลองตัน โทร. 777006

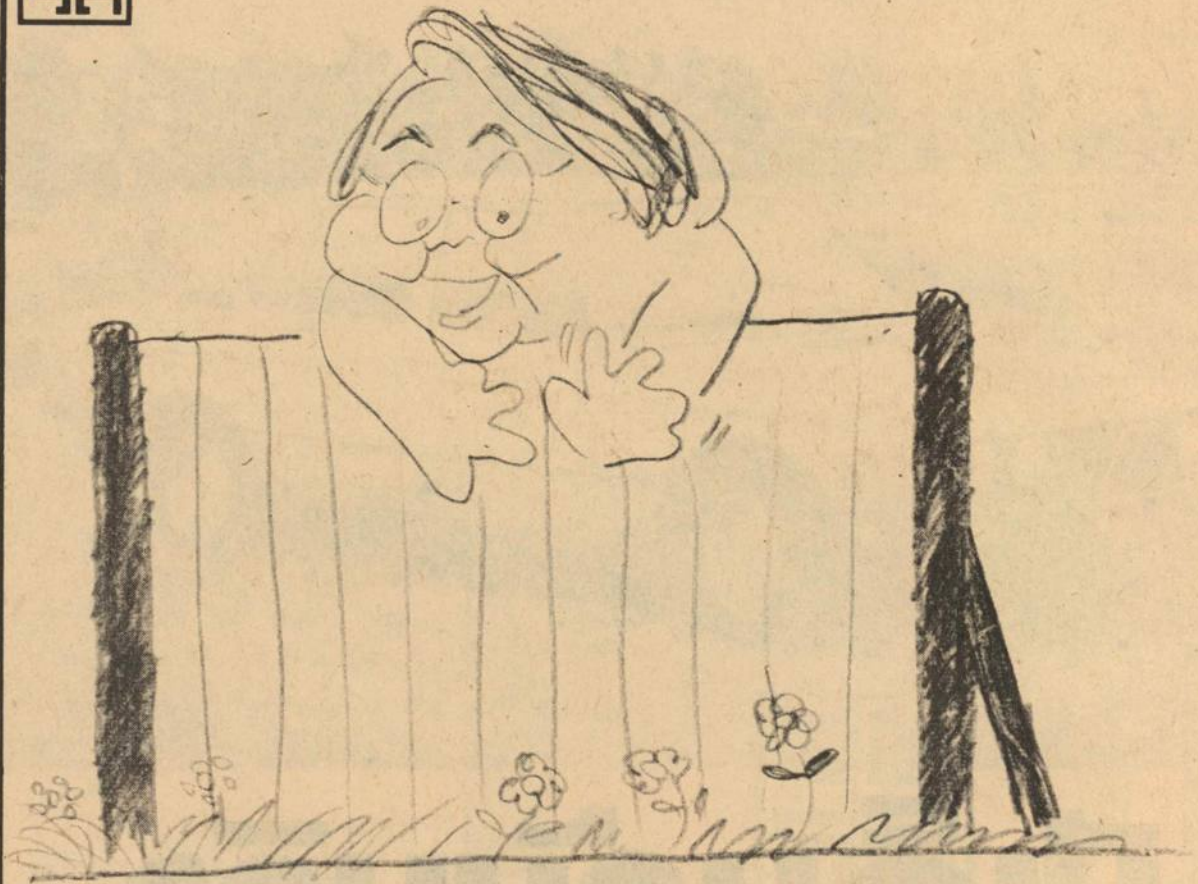
ห้องโชว์สีลม โทร 37801, 36476

ห้องโชว์ท่าพระ โทร. 67766

ห้องโชว์พหลโยธิน โทร. 76912

บริษัท นิตันมอเตอร์ส์ จำกัด

121-121 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ กรุงเทพฯ
โทร. 524702, 511527, 520406



ทางสองแพร่งของนายก ฯ ไทย

ความนับถือของนายลี้ต่อนายก ฯ ไทยนั้น จะยังยืนเพียงใดในระยะนี้ ย่อมเป็นที่น่าสงสัย จริงอยู่ นายก ฯ ไทยพยายามที่จะก่อให้เกิดรัฐสวัสดิการทุนนิยม ขัน เช่นเดียวกับที่สิงคโปร์มีอยู่ และนายลี้กวนยูกำลังประคับประคองอยู่

แต่ดูเหมือนว่าความหวังของนายก ฯ ไทยจะติดขัดอยู่ที่ความจริงที่ว่า ไทยนั้นไม่ใช่สิงคโปร์

ในช่วงระยะอาทิตย์ที่ผ่านมา ปรากฏการณ์ต่างๆ ที่ผุดขึ้นมา

ให้เห็นว่ากลไกทางการบริหารของรัฐบาลได้พังทลายลง รัฐบาลซึ่งเป็นรัฐบาลผสมไม่สามารถที่จะบริหารประเทศชาติได้

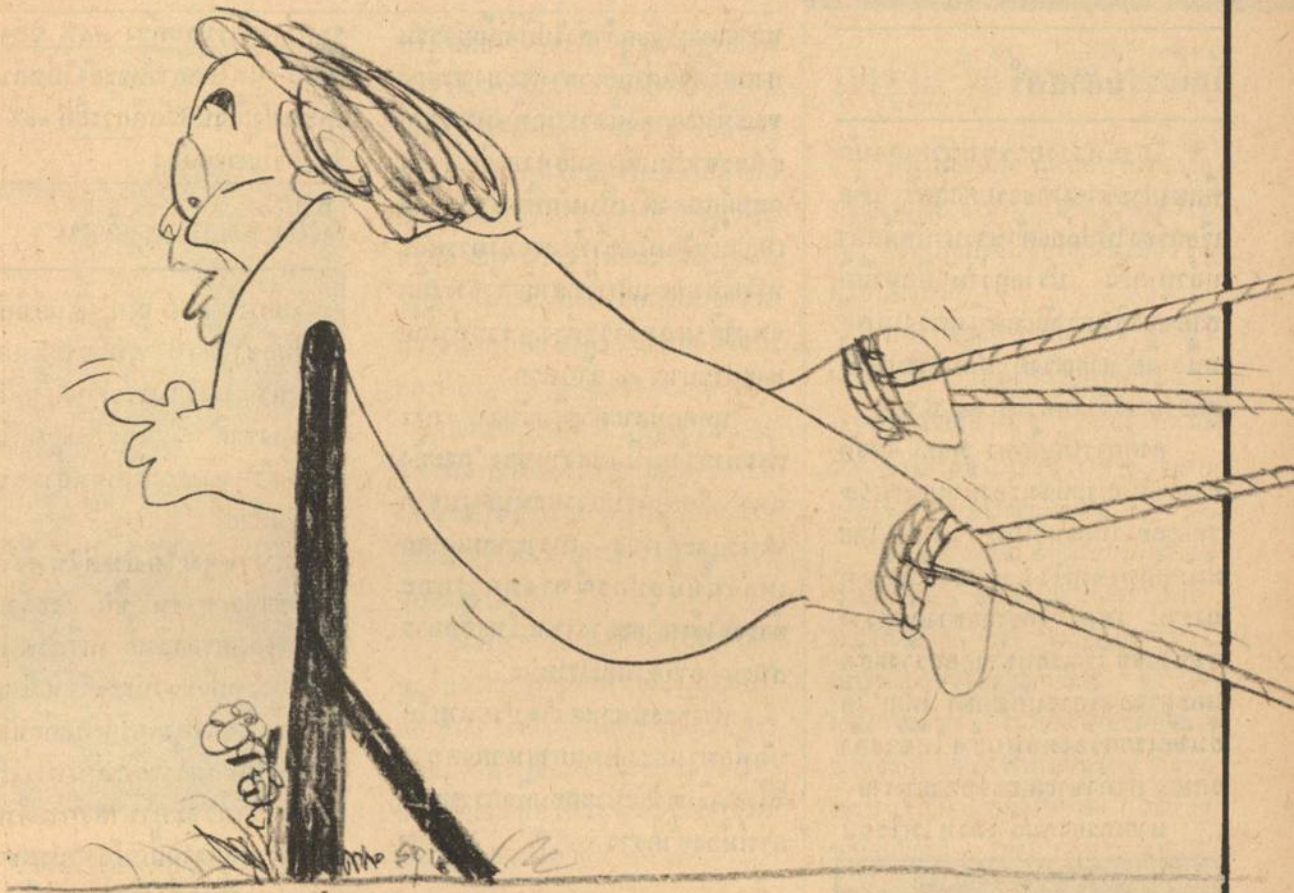
การแก่งแย่งอำนาจในวงราชการไทย โดยไม่คำนึงถึงผลประโยชน์ของประเทศชาติ กำลังพันตูกันอย่างถึงเลือดถึงเนื้อ นายกรัฐมนตรีไทยกำลังถูกบีบจากกลุ่มอำนาจต่างๆ ซึ่งกบดานมานาน เพราะไม่แน่ใจว่ากลุ่มกำลังทางการเมืองที่ผุดเกิดขึ้นมาใหม่หลัง ๑๔ ตุลาคมนั้น จะตอบโต้ได้อย่างไร

บัดนี้กลุ่มอำนาจเหล่านั้นได้สรุป

สถาน การณ์แล้ว และกำลังเริ่มถอดหน้ากากของตนออกมาให้เห็นกันชัด ๆ

นายกรัฐมนตรีไทยจะอย่างไร เพื่อที่จะอย่างน้อยเป็นการรักษาหน้าตัวเอง จะยินยอมให้กลุ่มอำนาจหนึ่งเพื่อหวังให้กลุ่มอำนาจนั้นเป็นฐานของตน โดยหวังว่ากลุ่มอำนาจนั้นจะเป็นฐานที่แท้จริงในอนาคต หรือ

นายลี้กวนยูนั้น ไม่ค่อยจะยอมรับนับถือผู้นำเอเชียด้วยกัน เขาถือว่าตัวเขานับยังใหญ่ที่สุด ฉลาดที่สุด แต่เมื่อเร็ว ๆ นี้ รายงานจากสิงคโปร์ถึงไทยแจ้งว่า บัดนี้นายลี้กวนยูได้



ยอมรับนับถือผู้นำคนหนึ่งของเอเชีย
ว่า 'มอลิง' ผู้นำคนนั้นนามว่า
'กิกฤทธร ปราโมช'

เป็นที่เข้าใจกันว่า การที่นายถ
ยอมรับนับถือนายกฯ ไทยคนนั้น ก็
เพราะว่านายกฯ ไทยผู้นั้นเข้าใจถึง
ปัญหาของประเทศดี และมีลู่ทาง
การเมืองซึ่งจะสามารถพาให้ประเทศ
ไทยอยู่รอดจากการเปลี่ยนแปลงขน
รุนแรง ซึ่งหากเกิดขึ้น ก็จะเป็น
อันตรายต่อสังคมไปเป็นอย่างมาก

ความเชื่อเช่นนั้นจะเป็นความเชื่อ
ซึ่งเกิดจากความจริงที่ว่า นายถนั้น
สมัยเรียนอยู่ที่มหาวิทยาลัยเคมบริดจ์

ได้เกียรติยศชั้นหนึ่งทางนิติศาสตร์
แต่นายกฯ ของเรานั้น เรียนอยู่ที่
ออกซฟอร์ด แต่เรียนวิชา PPE. อัน
เป็นวิชาที่ว่าด้วยปรัชญา เศรษฐกิจ
และการเมือง ซึ่งถกกันว่า เรียนจบ
แล้วเป็นพหุสูต ได้อย่างเต็มภาคภูมิ
ว่านายกรัฐมนตรีนั้น จะหวังพึ่งเสียง
ของประชาชน ที่จะค้านกลุ่มอำนาจ
ต่างๆ ไว้

นายกรัฐมนตรีไทยจะสามารถ
สร้างจักรกลของการบริหารประเทศ
ขึ้นใหม่แทนจักรกลเก่า ซึ่งมีกลุ่ม
อำนาจที่ตกค้างมาก่อน ๑๔ ตุลาคม
ได้หรือไม่

ถ้าได้ ก็เท่ากับว่านายกฯ ไทย
ทำการรัฐประหารเอง

ถ้าไม่ได้ ไม่ว่าจะนายกรัฐมนตรี
จะยอมประกาศภาวะฉุกเฉินหรือไม่
กลุ่มอำนาจเก่าก็จะเข้าสถานการณ์
จนกระทั่งประชาชนชาวกรุงเทพฯ
นั้นแหละจะประกาศภาวะฉุกเฉิน
แทนนายก

และแล้วผู้นำประเทศเอเชียที่
นายถกวางยูนับถือที่สุดคนหนึ่ง ก็
มีอันเป็นไป

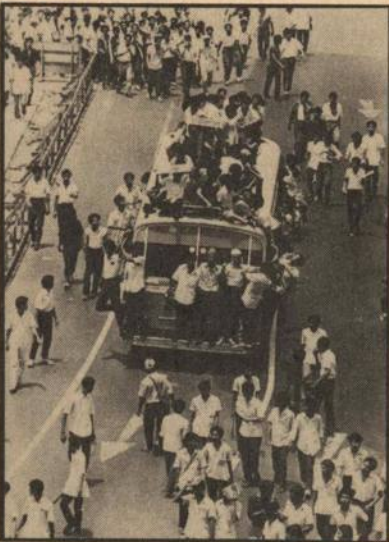
ระบบเผด็จการ ซึ่งเมามหัด
ประชาชนมาพักหนึ่ง ก็จะตนขึ้นมา
ปกครองประเทศอย่างตรงไปตรงมา

บุคลิกกรรมศาสตร์

ในระหว่างการชุมนุมของนักศึกษาประชาชนที่ธรรมศาสตร์ เพื่อเรียกร้องให้ปล่อยตัวชาวนานักศึกษาที่ล้าพูนนั้น ปรากฏว่านักศึกษาบางที่ตามของวิทยาลัยเทคโนโลยีกรุงเทพฝั่ง ก่อ นายธรรมศักดิ์ ปฐมอารมณได้ถูกยิงบาดเจ็บเมื่อวันที่ ๑๕ ต.ค.

องค์การนักศึกษา วทท. ได้จัดการชุมนุมประท้วงเรื่องนั้นขึ้นที่บริเวณวิทยาลัย เมื่อวันที่ ๑๕ ต.ค. โดยมีนักศึกษาจากโรงเรียนอาชีวศึกษาอื่น ๆ มาร่วม เช่น วิทยาลัยช่างก่อสร้างอินทราชัย โรงเรียนช่างก่อสร้างอุตสาหกรรม และทางองค์การนักศึกษา วทท. ได้ยื่นขอเรียกร้องต่อศูนย์ฯ ให้จ่ายค่ารักษา ค่าทำขวัญและจับตัวคนร้าย

นายเกรียงกมล เลหาไฟโรจน์



ได้มีหนังสือตอบถึงทางองค์การนักศึกษา วทท. ว่า ยินดีรับผิดชอบค่าพยาบาลและค่าสวัสดิการ พร้อมทั้งแสดงความเสียใจต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น และจะทบทวนการทำงานใหม่ ความรอบคอบยิ่งขึ้น

ในวันรุ่งขึ้น นักศึกษาอาชีวศึกษา

หลายแห่งได้ยกกำลังไปปิดล้อมธรรมศาสตร์ตั้งแต่เมื่อเวลาประมาณเที่ยง ขณะที่นายกองค์การนักศึกษา วทท. ยังเจรจากับเลขาธิการฯ บนตึก อมร. กลุ่มผู้แสดงตัวเป็นนักศึกษาอาชีวศึกษาเหล่านั้นได้บุกเข้าทำลายอาคารและทรัพย์สินของมหาวิทยาลัยด้วยระเบิดจุดเพลิงและอาวุธต่างๆ รวมค่าเสียหายประมาณ ๑๐ ล้านบาท

บุคคลหลายฝ่ายยืนยันว่า การกระทำครั้งนี้เป็นผลงานของ 'กระทิงแดง' โดยได้รับความสนับสนุนจากทหารและตำรวจ เพราะกลุ่มบุคคลเหล่านั้นมีอุปกรณ์ทางทหารและตำรวจใช้หลายอย่าง เช่น วิทยุสื่อสาร สนาม อาวุธ และพาหนะ

ทางธรรมศาสตร์ได้ประกาศให้นักศึกษาและบุคคลภายนอกงดการใช้มหาวิทยาลัยประกอบกิจกรรมทางการเมืองชั่วคราว

ไทยการ์ด

ขณะที่นักเรียนอาชีวศึกษากำลังบุกทำลายธรรมศาสตร์ เมื่อวันที่ ๒๐ ต.ค. กลุ่มไทยการ์ดที่ชุมนุมกันอยู่ที่หน้าทำเนียบ ก็ได้ยกพวกประมาณ ๑๐๐ คนบุกเข้าจับตัวเจ้าหน้าที่แรงงานที่กำลังจ่ายเงินให้คนงานไทยการ์ดที่ไม่ได้ร่วมประท้วง และพยายามค้นหาตัวนายวิชาติ แสงทอง รองอธิบดีกรมแรงงาน ทงนกลุ่มไทยการ์ดที่ประท้วงให้เหตุผลว่า ทางรัฐบาลมีความมุ่งหมายจะแยกสลายพลังของไทยการ์ด แทนที่ทางกรมแรงงานจะจ่ายเงินส่วนหนึ่งที่ทำเนียบ กลับย้ายไปจ่ายที่กรมประชาสงเคราะห์

ในวันที่ ๒๑ ฝ่ายไทยการ์ด ตกลงยอมรับเงินส่วนหนึ่ง ซึ่งมีเงินค่าประกันคนละ ๓,๐๐๐ บาท เงิน

ระหว่างการประท้วง ๑๕% ของเงินเดือน แต่ไทยการ์ดจะยังไม่สลายตัว เพราะยังมีเงินสวัสดิการอีก ๑๐% ยังไม่ได้รับการตกลง

ตั้งสมัชชาประชาชน

เมื่อวันที่ ๑๑ ต.ค. ศูนย์นิติศาสตร์ประชาชนฯ ศูนย์ประสานงานกรรมกร และแนวร่วมต่อต้านเผด็จการแห่งชาติ ได้จัดประชุมกันขึ้น โดยมีตัวแทนกลุ่มบุคคลอื่น ๆ ร่วมประชุมด้วย

ที่ประชุมได้มีมติให้ตั้งเป็น 'สมัชชาประชาชน' ขึ้น จะดำเนินงานเพื่อคุ้มครองสิทธิ เสรีภาพ และความปลอดภัยของประชาชน โดยจะเสนอข้อเรียกร้องต่อรัฐบาลก่อน หากรัฐบาลไม่สามารถดำเนินการให้ได้แต่ละองค์การจะหามาตรการดำเนินการเอง นอกจากนั้นสมัชชาประชาชนจะตั้งโครงการสำรวจความเห็นประชาชน โรงเรียนการเมือง โดยจะดำเนินงานในขอบข่ายทั่วประเทศ

นาวพล

หนังสือพิมพ์ในกรุงเทพฯ หลายฉบับรวมทั้ง 'จตุรัส' ด้วย ได้รับเมล็ดอากาศจากนิวยอร์กเมื่อวันที่ ๑๑ ต.ค. เป็นกระดาษถ่ายเอกสารจากข่าวในหนังสือพิมพ์ 'สตาร์ ทรูบู' ประจำวันที่ ๑๑ ต.ค.

เนื้อหาข่าวซึ่งเขียนโดยนายจอห์น รัสกัน กล่าวว่า หน่วยสืบราชการลับกลางแห่งสหรัฐอเมริกา เป็นผู้ยู่เบื้องหลังขบวนการนาวพลและกระทิงแดงในประเทศไทย โดยให้เงินสนับสนุนการดำเนินงาน ๒๕๐ ล้านบาท แก่นาวพล และนายวิวัฒนา เขียววิมล ผู้ประสานงานของนาวพลได้รับเงินเดือน ๘ หมื่นบาท



ฝ่ายสถานทูตสหรัฐ ฯ ในกรุง
 เทพ ฯ แลลงทันทีทามขานปรากฏใน
 หน้าหนังสือพิมพ์ว่า “ไม่มีหนังสือ
 พิมพ์สาร ทรูปน ตัพิมพ์ในนวยอรัค
 นายจอห์น รัสกิน ผู้เขียนเป็นบุคคล
 ที่ไม่มีตัวตนในปัจจุบัน” และว่าต้น
 ตอขาน เป็นหนังสือพิมพ์เถื่อนที่ตี
 พิมพ์ขึ้นเพียง ๓-๔ ฉบับ มิได้มีวาง
 ขายทั่วไป
 หนังสือพิมพ์ประชาชาติ ประจำ
 วันที่ ๒๒ ได้ตีพิมพ์ข่าวว่า ‘สตาร์
 ทรูปน’ มีตัวตน และได้สัมภาษณ์
 นายวอลเรน วอลฟ์ ผู้ช่วยบรรณาธิการ
 ข่าวของหนังสือพิมพ์จนถึงนายจอห์น
 รัสกิน นายวอลฟ์กล่าวว่า นายรัสกิน
 เป็นนักหนังสือพิมพ์ที่ทำงานอยู่
 ในหนังสือพิมพ์ที่ใหญ่ฉบับหนึ่งของ
 สหรัฐ ฯ
 เมื่อวันที่ ๒๑ เวลา ๑๐.๐๐
 น. ขบวนการนวลได้เปิดสำนักงาน
 อย่างเป็นทางการขึ้นที่ถนน ๓ อาคาร

บริษัทที่ปี เมตอล ถนนพหลโยธิน
 นายวัฒนาให้สัมภาษณ์ต่อมวลชน
 หลังพิธีเปิดสำนักงานว่า รายได้ของ
 นวลพลมาจากการบริจาคของสมาชิก
 และผู้ศรัทธาในอุดมการณ์ของนวล
 และจากการขายหนังสือและเข็มที่
 ระลึก ตัวเข็มเงินเดือนประจำจาก
 นวลพลเดือนละ ๘,๐๐๐ และเคยได้จาก
 กอ.รมน. อีกเดือนละ ๕,๐๐๐ บาท
 นายวัฒนาถือว่า โครงการใหญ่
 ของนวลพลคือตั้งกองทุนสงเคราะห์
 คนจนเป็นจำนวน ๑,๒๐๐ ล้านบาท
 โดยรวบรวมจากมหาเศรษฐี ๔๐๐ คน
 ของเมืองไทย

นายพรชัย แสงขจี้ เลขาธิการ
 พรรคแนวร่วมสังคมนิยม และพัน
 เอกหาญ พงศ์สิฏานนท์ ระบุว่า นวล
 พลอยู่เบื้องหลังการก่อความรุนแรง
 ของนักเรียนอาชีวะที่ธรรมศาสตร์
 เมื่อวันที่ ๒๐ นด้วย □

สมบัติ - กนก ลาออก

นายสมบัติ ชำรงชัยณรงค์ อดีต
 เลขาธิการศูนย์สันติศึกษา และ
 เลขาธิการพรรคไท โดยในใบลาออก
 จากตำแหน่ง และจากความเป็นสมา
 ชิกของพรรคไท เมื่อวันที่ ๒๑ ส.ค.
 พร้อมกรรมการอีก ๔ คน ได้แก่ นาย
 กนก วงศ์ตระหง่าน นายบำรุง จรัล
 ยานนท์ นายดิศศักดิ์ เอกอัคร และ
 นายรังสรรค์ จึงศิริพรภรณ์

เหตุผลในการขอลาออกของ
 บุคคลทั้ง ๕ ว่า แนวความคิดทางการ
 เมือง ระหว่างพวกเขากับกรรมการ
 อื่นๆ ในพรรคแตกต่างกันสิ้นเชิง
 อย่างไม่สามารถร่วมงานกันต่อไปได้

พรรคไทนั้นมี นายเผ่าพิชฌ
 เทพหัสดิน ณ อยุธยา เป็นประธาน
 มีสมาชิกได้ทั้งในสภาผู้แทนราษฎร
 ๔ ท่าน □

เพื่อนำ

เพราะ ‘ข่าวหน้าหนึ่ง’

หนังสือพิมพ์ ‘แดนอีสาน’ ฉบับ
 ประจำวันที่ ๖ สก. ได้พาดหัวตัวโต
 ว่า ‘จับเมียฝรั่งของหนังก้าวไว้ใน
 กรอบครอง’

และบรรยายภาพถ่ายขุดเหล็ก
 และบุหว่า “เป็นเหล้าบทรเถื่อนของ
 นางอรุณเมย์เข้าฝรั่ง” จึงเป็นเหตุให้
 เกิดคดีฟ้องร้องกันขึ้น ในศาลอำเภอ
 เมืองจังหวัดนครราชสีมา

นางแสงอรุณ ฮอสเมอริยพงษ์
 นายภุมินทร์ จันทรมณี นายเกษม
 เลียงสุวรรณ นายกุมาร ไรจน์นำวี
 และนายตรวจสรรพสามิต จังหวัด
 นครราชสีมา ในข้อหาทำผิดโดยไม่มี
 อำนาจปกครอง ทำให้เสียทรัพย์ ทุจริต
 ต่อหน้าที ปฏิบัติมิชอบ และฟ้อง
 นายสมทรง วิโรจน์จรรยา บรรณา
 ธิการ นสพ. ‘แดนอีสาน’ นายอำนาจ
 เทพโกษณ์ หัวหน้ากองข่าว ในข้อ
 หาสมคบกันโฆษณาหมิ่นประมาท

เรื่องในคำบรรยายฟ้องว่ามีอยู่
 ว่า เมื่อวันที่ ๕ มิถุนายน จำเลยทั้ง
 สาม ได้บังอาจร่วมกันทำความผิด
 ทางอาญาต่อโจทก์ เพื่อบังคับให้
 ลายชื่อเสียงเกียรติยศของโจทก์ โดย
 รุ้อยู่แล้วว่าโจทก์เป็นภรรยาที่ถูกต้อง
 ตามกฎหมายไทย และกฎหมาย
 อเมริกัน มีสิทธิขอเหล้าและบุหร
 ต่างประเทศในพี.เอ็กซ์. และเก็บไว้
 ที่บ้านได้ จำเลยทั้งสามได้เข้าไปคน
 บ้าน โดยมีได้มีผู้เซ็นอนุญาตให้คน
 จากเจ้าของบ้าน แล้วข้างต้นประตุ
 เป็นรอยราว แกลงเปิดประตูชั้น ๓-๔
 ครั้ง จนประตุชั้นเสีย คนได้สุรา
 ต่างประเทศ ๓ ขวด บุหรี่เคนท์ ๘
 ซอง และมาโบโล ๑๑ ซอง
 ของทศนดิน พันเจ้าเอกเดวิด

ฮอตเมอรัมไวเพื่อสูบและดื่ม ซอมา
จากค่ายแอร์ฟอร์ดโดยทางกองทัพ
อากาศสหรัฐฯ ติดต่อกับประเทศไทย
ไม่ต้องปิดอาคารแอสคัมป์ยาสูบและ
แอสคัมป์สุรา

ส่วนจำเลยอีกสองคนโดยใน
ฐานะที่ตีพิมพ์ข่าวทำให้นางแอสคัมป์
เสียชื่อเสียงและเกียรติยศ □

นสพ. โคราช

นกรราชสภา ๑๓-๑๔ ส.ก. ๒๕๑๔

ตำนานเงินในโรงเรียน

เมื่อวันที่ ๖ สก. มีประชาชน
ตำบลด่านทับตะโก ราชบุรี ประมาณ
๓๐๐ คนร่วมชุมนุมกัน โดยมีนายจวง
เพิ่มพูล กับนายกลม ศรีทอง ชาว
บ้านด่านทับตะโกเป็นหัวหน้า และ
ได้อภิปรายขอให้ประชาชนร่วมมือ
กัน

๑. อย่าให้รัฐบาลเอารูปเหมายเซตง
ติดกับพระบรมฉายาลักษณ์ ๒. ไม่
ให้ชักธงชาติไทยคู่กับธงชาติสาธารณ
ประชาชนจีน ขอให้ชักธงชาติจีน
ได้ภายในสถานทูตจีนเท่านั้น ๓. อย่า
ให้คนจีนที่เกิดในแผ่นดินใหญ่โอน
สัญชาติมาเป็นคนไทย และ ๔. สนับสนุน
อย่าให้รัฐบาลเลิกกฎหมายคอม
มิวนิสต์ เพราะระชน ถ้าเลิกกฎ
หมายป้องกันการกระทำเป็นคอมมิ
วนิสต์ จะทำให้ประเทศไทยเป็นคอม
มิวนิสต์

การร่วมชุมนุมอภิปรายครั้งนี้
ใช้เวลาสองชั่วโมงครึ่งจึงได้ยุติลง
และเหตุการณ์ได้ดำเนินไปด้วยความ
เรียบร้อย โดยต่างคนต่างกลับบ้าน
ของตน □

ทิวทัศน์

ราชบุรี ๑๐-๑๘ ส.ก. ๒๕๑๔

บ้านเรา

จับปลาที่ชอ ยู.-๒ ได้

ชาวประมงปัตตานีนั้น ไม่บ่อย
นักที่จะจับปลาแปลกๆได้ โดยเฉพาะ
ปลาที่มึ่มชู้ชู้พิศมามากด้วย

แต่มาเมื่อวันที่ ๑๖ เดือนสิงหาคม
นี้ ชาวประมงปัตตานีที่ชอนายมานะ
ก็สามารถจับปลาชอ จอนลิตเตล ซึ่ง
มีมึ่มชู้ชู้พิศมามากตัว กำลังลอยตบ
บ๊องๆอยู่ระหว่างเขตแดนมาเลเซีย
กับไทย นอกฝั่งออกไปประมาณ ๕๐
ไมล์ได้

นายมานะเป็นพลเมืองทิด เมื่อ
จับปลาตัวนี้ได้ ก็รีบหันหัวเรือเข้าฝั่ง
ไปแจ้งต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจไทยใน
อำเภอปะนาเระ

ปลาตัวนี้พูดภาษาอังกฤษได้ดี
ปลาทอกว่าเป็นนักบินเครื่องบินยู.-๒
บินออกจากอุตะเกามเมื่อวันที่ ๑๕ สิงห
าคม เพื่อจะกลับไปอริโซนาอันเป็น
ฐานบินของกองทัพอากาศสหรัฐฯแต่
บินอยู่ดีๆเครื่องบินยู.-๒ เจากรม

ยู.-๒



เครื่องบินก็เกิดอาการวิปริตตั้งทะเล
นอกฝั่งไทย

ตามรายงานข่าวมิได้บอกว่าเจ้า
หน้าที่ตำรวจไทยได้ถามหรือแปลว่า
ทำไมอยู่ๆถึงได้บินมาใกล้ๆปัตตานี
ในเมื่อจะกลับไปอริโซนา และใคร
บอกให้บินอยู่ใกล้ๆปัตตานีได้

เครื่องบินยู.-๒ นี้ คือเครื่องบิน
สปายชนิดที่ปานกลางของสหรัฐอเมริ
กา ซึ่งหมุนตกลอยเสมอๆ เมื่อเร็วๆ
นักตกในยุโรปล่าหนัง ยังไม่รู้สาเหตุ
จนบัดนี้ ถึงรู้ก็คงไม่มีใครบอก เพราะ
เป็นเรื่องลับ

เครื่องบินนี้ห้อยห้อยเดี่ยวกินนแหและ
ที่เคยกุสซี่เซี่ยยงตกในสมัยประธานา
ธิบัตโอเซนฮาวมาแล้ว จนถึงกับมี
เรื่องมีราวกับรัสเซีย กระทั่งต้องยก
เลิกการพบปะสนสขยอระหว่างครุช
ชอฟกับโอเซนฮาวไป

การตกของเครื่องบินยู.-๒ ครั้ง

นี้ คงไม่ถึงกับทำให้เกิดการยกเลิกการพบปะระหว่างผู้นำชนโลกกับผู้นำของไทย เพราะอย่างยิ่งไม่เคยมีกำหนดการพบปะกัน อย่างมากการตักเตือนก็เพียงแต่บอกเราได้ว่า มีอะไรที่กลืนไม่ค่อยเกิดขึ้นเท่านั้นเอง

จากรายงานของผู้สื่อข่าว 'จตุรัส' และจากแฟ้มความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับสหรัฐฯ ของ 'จตุรัส' ปรากฏว่า เครื่องบินลาดตระเวนของสหรัฐฯ ซึ่งอยู่ในไทยขณะนั้นมียุสองชนิดคือ เครื่องบิน พ. ๓ ออเรียนท์ และเครื่องบิน ยู.-๒

ตามที่เคยมีรายงานว่า เครื่องบิน โอ.วี.-๑๐ เป็นเครื่องบินลาดตระเวนนั้น ย่อมถือได้ว่าเป็นรายงานที่ผิด เพราะว่าเครื่องบินดังกล่าว เป็นเครื่องบินสอดแนมเล็ก ๆ เพื่อใช้บินระดับต่ำ และบินได้ช้ามาก เครื่องบินแบบนี้โดยปกติเขาใช้สำหรับตรวจผลการทิ้งระเบิด หรือปราบปรามทหารป่าเท่านั้น

เครื่องบินทั้งสองชนิดนี้ ปัจจุบันประจำการอยู่ในอุตะเกา ตามรายงาน

ของผู้สื่อข่าว 'จตุรัส' ปรากฏว่า จนถึงบัดนี้ เครื่องบิน พ. ๓ ออเรียนท์ และ ยู.-๒ ก็ยังคงประจำการอยู่ในฐานทัพอุตะเกา อย่างละ ๔ ลำ

ก่อนหน้านี้ บทบาทของเครื่องบินทั้งสองไม่เป็นที่รักกัน จนกระทั่งเมื่อกลางเดือนมีนาคมที่แล้ว รัฐมนตรีกลาโหมสหรัฐฯ จึงได้เปิดเผยว่า ฐานทัพสหรัฐฯ ที่อุตะเกานัน จะใช้เป็นฐานบินสำหรับเครื่องบินลาดตระเวน พ. ๓ ออเรียนท์ เพื่อทำการลาดตระเวนเหนือมหาสมุทรอินเดีย

จากคำให้สัมภาษณ์อย่างไม่ไว้หน้ากระทรวงการต่างประเทศไทย หรือรัฐบาลไทยครั้งนี้ ได้ก่อให้เกิดความไม่พอใจแก่ฝ่ายรัฐบาลไทยเป็นอย่างมาก เพราะก่อนหน้านี้ กระทรวงการต่างประเทศไทยก็ได้ออกประกาศไว้ว่า ฐานทัพไทยที่สหรัฐฯ ใช้นั้น จะเป็นการใช้เพื่อสถานการณ์ในเวียดนาม หรืออินโดจีนเท่านั้น นโยบายที่ค่อนข้างจะแน่นอนของรัฐบาลไทยในเรื่องการใช้ฐาน

ทัพนั้น เป็นที่เชื่อกันว่า ทางรัฐบาลไทยกำลังต้องการที่จะดึงเอาโซเวียตรัสเซียเข้ามาคานจีน หากปล่อยให้สหรัฐฯ ทำการลาดตระเวนออกไปจากแผ่นดินไทยอีกก็จะไม่เป็นที่พอใจต่อรัสเซีย และยังจะเป็นการดึงไทยให้เข้าไปพัวพันต่อการแก่งแย่งอำนาจระหว่างรัสเซียกับสหรัฐฯ อีกด้วย

หลังคำให้สัมภาษณ์ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ได้เพียงสามวัน กระทรวงการต่างประเทศไทยก็ออกแถลงข่าวอีกว่า ฐานทัพไทยที่สหรัฐฯ ใช้ออเรียนท์ มีไว้เพื่อสถานการณ์ในอินโดจีนเท่านั้น สหรัฐฯ จะไม่สามารถส่งเครื่องบินของตนออกลาดตระเวนในมหาสมุทรอินเดียจากฐานทัพแห่งนี้ได้ ทงทางกระทรวงการต่างประเทศได้เรียกเจ้าหน้าที่สถานทูตสหรัฐฯ มาพูดกันถึงเรื่องแล้วด้วย

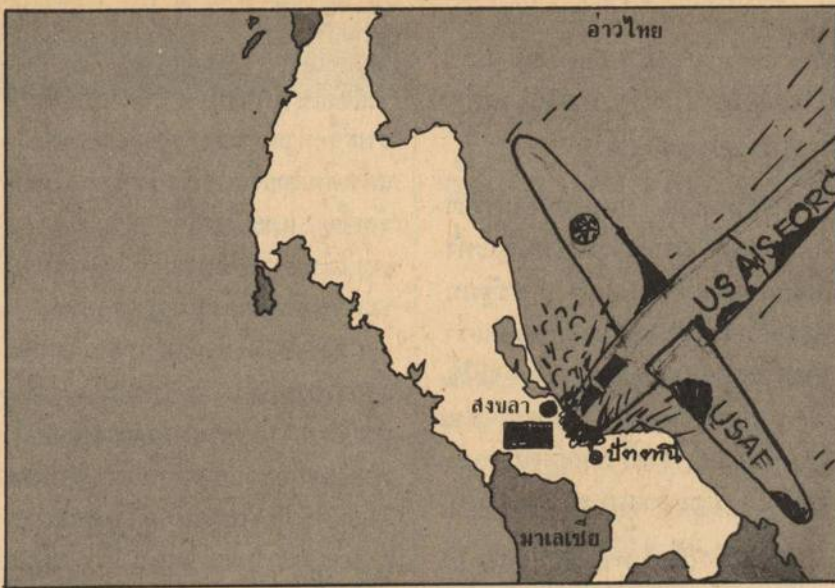
"ทางฝ่ายสหรัฐฯ บอกว่าตกลงเราจะไม่ทำการบินลาดตระเวนในมหาสมุทรอินเดีย แต่ขออนุญาตใช้เครื่องบิน พ. ๓ ออเรียนท์ ทำการบินส่งเสบียงไปยังเกาะเดอโกกาเซียได้ใหม่ ทางเราก็บอกว่าตกลง" เจ้าหน้าที่ชั้นสูงกระทรวงการต่างประเทศคนหนังกล่าวกับ 'จตุรัส'

"บินไปยังไง" พลตรีชาติชาย ผู้แทนรัฐมนตรีต่างประเทศตามกลับเมื่อ 'จตุรัส' ถามว่า "เครื่องบินของสหรัฐฯ บินไปลาดตระเวนในมหาสมุทรอินเดียใช่หรือไม่"

"บินไปยังไง ถ้าเครื่องบินมันตกลงมาเสียหน้าตายทำ... เรามบินที่ความเข้าใจกันแล้วว่า บินไม่ได้" รัฐมนตรีชาติชายบอกกับ 'จตุรัส' เมื่อหลายเดือนมาแล้ว

"เราถกหลอกอีกเช่นเคย ทางสหรัฐฯ ส่งเครื่องบิน พ. ๓ ออเรียนท์ บินไปเดอโกกาเซีย อาทิตย์หนึ่งประมาณแปดครั้งถึงสิบครั้ง เราไม่มีทางรู้ว่าการบินของเขานับเปิดเครื่อง

| | |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| พ. ๓ ออเรียนท์ | เครื่องบินลาดตระเวนปราบเรือดำน้ำ |
| | เป็นเครื่องบินปราบเรือดำน้ำ ติดตอร์ปิโด ทิ้งระเบิดระเบิดน้ำลึก และปรมาณูน้ำลึกได้จำนวนมาก นอกจากนั้นยังติดตั้งเครื่องค้นหาเรือดำน้ำ และเครื่องขึงพลสองสว่างอีกด้วย |
| | ความเร็ว บินได้เร็วที่สุด ๗๖๑ กม. ต่อชั่วโมง ด้วยระดับ ๔,๕๗๐ เมตร |
| ยาว ๓๕.๖๐ เมตร | ปีกกว้าง ๓๐.๓๗ เมตร |
| | ระดับบินปฏิบัติงาน ๘,๖๒๕ เมตร |
| ยู.-๒ | เครื่องบินลาดตระเวน |
| | ออกแบบเพื่อลาดตระเวนเหนือดินแดนคอมมิวนิสต์ บินได้ระยะไกล และมีเพดานบินสูง คาดว่าตั้งแต่ ๒๔๘๗ ถึง ๒๕๐๗ ได้มีการผลิตเครื่องบินรุ่นนี้ออกมาประมาณ ๕๕ ลำ และมีการพัฒนาขึ้นมาเรื่อยๆ เช่น เปลี่ยนแบบเครื่องยนต์ใหม่กำลังสูงขึ้น ใช้เชื้อเพลิงเปลืองน้อยลง |
| | ความเร็ว บินได้เร็วที่สุด ๔๔๔.๘ กม. ต่อชั่วโมง ในระดับ ๑๒,๑๘๘ เมตร |
| ยาว ๑๕ เมตร | ปีกกว้าง ๒๔ เมตร |
| | เพดานบิน ๒๔,๓๗๖ เมตร |



อเล็กทรอนิกส์ใช้ลาดตระเวนด้วยหรือ
ไม่ เครื่องบินชนิดนี้ไม่ใช่เครื่องบิน
ขนส่ง ไม่มีทางเป็นเครื่องบินขนส่ง
ไปได้ เพราะในตัวเครื่องบินนั้นมี
เครื่องอิเล็กทรอนิกส์เต็มไปหมด” เจ้า
หน้าที่ฝ่ายไทยคนหนึ่งบ่นอย่างเบอ
หน้า

เมื่อเร็ว ๆ นี้เองเจ้าหน้าที่ประจำ
สัมพันธ์ของฐานทัพสหรัฐอยู่ที่ตะเภา
ซึ่งเป็นนายทหารอเมริกัน ก็พูดอย่าง
ไปตรงมาว่า “เครื่องที่ ๓๐๐ เรียงที่ทำ
การบินไปเดอโกกาเซียงจากอยู่ตะเภา”

เมื่อมีข่าวว่าเครื่องบิน ๒-๒ ตก
ในอ่าวไทยใกล้ตัวเมืองปัตตานี ซึ่ง
ไม่ใช่เส้นทางบินกลับสหรัฐ ๆ ตามที่

นักบินอ้าง คำตอบจึงมีอยู่ว่า การบิน
ครั้งนี้เป็นเพียงการบินลาดตระเวน
ธรรมดาในเขตมหาสมุทรอินเดีย
เพื่อตรวจดูกองทัพเรือรัสเซีย ซึ่งมี
รายงานข่าวว่ามาบินเยือนอยู่ในมหา
สมุทรอินเดีย

นายโกศล สีนชวานนท์ อธิบดี
กรมการเมือง กระทรวงการต่างประเทศ
กล่าวไว้ว่า “ดีแล้ว ที่ยังตกในเขต
แดนของไทย ถ้าไปตกในเขตแดน
ของประเทศอื่น จะยุ่งยากก่อบัญหา
ให้แก่เราไม่น้อย เมื่อเขารู้ว่าเครื่อง
บินนั้นออกจากฐานทัพไทย เมื่อดอน
ท์ขอให้ดอนเครื่องบินรบออก ก็ได้
บอกไว้ว่าให้ดอนเครื่องบินลาดตระ-
เวนด้วย แต่ก็ไม่ยอมดอน” □

ประมาณฉบับนี้
จากคำแถลงงบประมาณรายจ่าย
ที่หม่อมราชวงศ์กฤษณ์แถลงต่อสภา
ในวันนั้น ได้กล่าวถึงงบประมาณ
ด้านป้องกันประเทศและรักษาความ
สงบภายใน ที่ผู้แทนพรรคฝ่ายค้าน
ถือเป็นจุดโจมตีกันว่า งบประมาณ
ที่ตั้งไว้สำหรับด้านทั้งสองนี้ ไม่สูง
เกินไปแต่อย่างใด เพราะรัฐบาลตั้ง
ไว้เป็นจำนวนเพียง ๑๓,๘๑๑,๕๓๔,
๔๔๐ บาท เมื่อคิดเทียบแล้วเท่ากับ
ร้อยละ ๒๒.๑ ของเงินงบประมาณทาง
หมดเท่านั้น

“นอกจากงบประมาณป้องกันประเทศ
และรักษาความสงบภายในกว่าหมื่น
ล้าน รัฐบาลยังมี ‘งบกลาง’ อยู่อีก
กว่าสี่พันล้านบาท ซึ่งเงินจำนวน
ส่วนหนึ่งมีไว้สำหรับปราบปรามประ
ชาชน ให้กองอำนวยการรักษาความ
สงบภายใน (กอ.รมน.) สามารถเบิก
จ่ายได้โดยตรงต่อนายกรัฐมนตรี ไม่
ต้องผ่านหน่วยงานอื่นใด และไม่มี
การตรวจสอบ” นายชำนาญ สักดิ์เศรษฐ
ศาสตร์ จังหวัดนครศรีธรรมราช สังกัด
พรรคสังคมนิยมแห่งประเทศไทย
เปิดเผยกกับ ‘จตุรัส’

“งบประมาณด้านป้องกันประ
เทศและรักษาความสงบภายในที่รัฐ
บาลตั้งไว้ มันน้อยไปด้วยซ้ำ เมื่อ
แลกกับความมั่นคงปลอดภัยของประเทศ
ชาติ” พลตรีประมาณ อดิเรกสาร
รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่า
การกระทรวงกลาโหมกล่าว

“เงินราชการลับที่รัฐบาลตั้งไว้
มีอยู่แทบทุกกระทรวงทบวงกรม โดย
ตั้งซุก ๆ ไว้ กระทรวงกลาโหมและ
กระทรวงมหาดไทย เป็นสองกระ
ทรวงที่มีงบราชการลับมากที่สุด โดย
ไม่ยอมแจกแจงรายละเอียดแต่อย่าง
ใด เวลากรรมการขอให้ชี้แจงถึง
รายละเอียด ก็มักจะกล่าวขอขมา
บาตอยู่เรื่อยไป” นายอินสอน บัวเขียว
กรรมการการงบประมาณพรรคฝ่าย

งบราชการลับฝ่ายทหารขอขมาขบถบาต

ในวันพระราชบัญญัติงบประมาณ
ประจำปี ๒๕๑๕ เข้าสู่การพิจารณา
ของสภาผู้แทนราษฎรเมื่อวันสุด
ท้ายของเดือนกรกฎาคมที่ผ่านมา แม้
นายแคล้ว นรปติ หัวหน้าพรรคแนว
ร่วมสังคมนิยม ซึ่งเป็นพรรคฝ่าย
ค้านจะลุกขึ้นอภิปรายคัดค้านพระ
ราชบัญญัติฉบับนี้ ว่ารัฐบาลหม่อม

ราชวงศ์กฤษณ์ ปราโมช ตั้งงบ
ประมาณงบราชการลับและไม่ลับจำ
นวนหลายพันล้านบาทไว้สำหรับ
ปราบปรามประชาชนนั้น แต่ในที่สุด
พรรคแนวร่วมสังคมนิยมกลับงดออก
เสียงเสียเฉย ๆ เมื่อถึงเวลาลงมติ ใน
ขณะที่พรรคฝ่ายค้านอื่น ๆ ลงมติไม่
เห็นด้วยกับร่างพระราชบัญญัติงบ

คำนี้หนึ่งกล่าวกับ 'จตุรัส'

"เงินราชการลับเป็นการจ่ายก่อน แล้วจึงมาแจกแจงรายละเอียดทีหลัง ซึ่งเป็นกรปฏิบัติสืบต่อมาตั้งแต่สมัยรัฐบาลถนอม เขาทำมาอย่างไร ก็คงทำเหมือนเช่นก่อนๆ ไม่มีมีการเปลี่ยนแปลง และมีก็จะอ้างว่าเงินราชการลับไม่สามารถเปิดเผยรายละเอียดได้ เพราะเกรงว่าฝ่ายตรงข้ามจะรู้ถึงความเคลื่อนไหว และยังสะดวกต่อการยักยอกเงินที่จะใช้"

นายอินสอนกล่าวต่อไปอีกว่า แม้กรรมการจะให้ต้นสังกัดแต่ละกระทรวงชี้แจงถึงรายละเอียดในการใช้จ่ายอย่างไรก็ตาม แต่เท่าที่กรรมการได้ตรวจสอบมาก็ไม่สามารถตัดทอนงบด้านใดได้เลย เพราะมักจะถูกขอร้องไว้ หรือแม้แต่กรรมการพรรคฝ่ายค้านจะตัดทอน หากมีการลงมติก็คงแพ้กรรมการฝ่ายรัฐบาล ซึ่งมีจำนวนมากกว่า

สำหรับเรื่องนายสุธี ภูวนทร์ สส. พรรคแนวร่วมสังคมนิยม ได้เสริมว่า "คณะกรรมการพรรคฝ่ายค้านได้ขอตัดงบราชการลับของกองทัพออกไปจำนวน ๕ ล้านบาท จากงบเดิม ๘๕ ล้านบาท ซึ่งทางกองทัพก็ยินยอม"

นอกจากนี้ นายสุธียังได้เสริมอีกว่า "งบราชการลับ ปกติมีไว้สำหรับจ่ายโดยไม่ต้องมีหลักฐาน ผมเองก็ไม่เข้าใจ อย่างเช่นทาง กรป. กลาง มีเงินลับไว้สำหรับตัดถนนเจาะบ่อน้ำ ซึ่งไม่ใช่เรื่องลับอะไรเลย น่าจะทำเป็นโครงการเปิดเผยออกมาเป็นต่างหากได้"

สำหรับเงินราชการลับของกองทัพปกจำนวน ๘๕ ล้านบาท จากการ

ติดตามข่าวกรองของ 'จตุรัส' ทราบมาว่า เงินราชการลับจำนวนนี้จะถูกใช้จ่ายไปในด้านปฏิบัติการทางชายแดนเป็นจำนวนเงิน ๔๕ ล้านบาท ค่าใช้จ่ายในการปฏิบัติการชายแดนด้านตะวันออกเฉียงเหนือ (ด้านลาว) ๑ ล้านบาท ชายแดนด้านตะวันออก (ด้านเขมร) ๒๕ ล้านบาท และค่าใช้จ่ายสำหรับ 'พัน พร. พิเศษ พล.' อีก ๘ ล้านบาท รวม ๘๕ ล้านบาท □



บุญชู โรจนเสถียร กับความลึกลับของงบราชการลับ

| งบเงินราชการลับ | | | งบประมาณด้านป้องกันประเทศและรักษาความสงบภายใน | | | |
|-------------------------------|---------------------|-------------|-----------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|-------------|
| กระทรวงมหาดไทย | สำนักงานปลัดกระทรวง | 500,000 | กระทรวงกลาโหม | สำนักงานเสนาธิการ | 17,582,200 | |
| | กองบริหารการเงิน | 2,000,000 | | กองบัญชาการ | 83,674,200 | |
| | กรมตำรวจ | 7,450,000 | | รักษาความสงบภายใน | 3,168,633,500 | |
| สำนักงานเลขาธิการนายกรัฐมนตรี | | 800,000 | | สำนักงานเร่งรัดพัฒนาชนบท | 898,037,400 | |
| สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ | | 600,000 | | กรมการเดินนาชุมชน | 185,613,000 | |
| สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี | | 120,000 | กระทรวงกลาโหม | กองบัญชาการ | 9,650,341,200 | |
| กรมประมงชั่วคราว | | 60,000 | | สำนักงานรัฐมนตรี | 3,901,500 | |
| กระทรวงกลาโหม | | 8,000,000 | | กรมประมงชั่วคราว | 33,668,400 | |
| กองบัญชาการทหารสูงสุด | | 161,321,140 | | กระทรวงยุติธรรม | รักษาความสงบภายใน | 185,984,000 |
| กองทัพบก | | 85,000,000 | | งบกลาง | รักษาความมั่นคงของประเทศ (กอ.รณ.) | 671,294,000 |
| กองทัพอากาศ | | 6,000,000 | | | การบริหารงานรักษาความมั่นคงของประเทศ | 48,706,000 |
| กระทรวงการคลัง | กรมศุลกากร | 400,000 | | | เงินสำรองจ่ายเพื่อกรณีฉุกเฉิน | 382,370,000 |
| | กรมสรรพากร | 200,000 | | | ค่าตอบแทนผู้ได้รับอันตรายในการรักษาความมั่นคงของประเทศ | 15,000,000 |
| กระทรวงการต่างประเทศ | | 300,000 | | | | |

ผู้อำนวยการสำนักงานเงินราชการลับนี้ ได้กระบวนตรวจการของกระทรวง นอกเหนือจากนั้นได้แก่กองรัฐมนตรี

กลุ่มอิทธิพลที่ต่อ มรว. คึกฤทธิ์ ปราโมช

หลังจากพรรคกิจสังคมของ หม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ ปราโมช ได้เป็นแกนนำในการจัดตั้งรัฐบาลชุด สหพรรคผ่านพ้นมาเป็นเวลากว่า ๕ เดือนแล้วนั้น ปฏิกริยาของความไม่พอใจได้คุกรุ่นเพิ่มทวีขึ้นเป็นลำดับ โดยเฉพาะจากฝ่ายที่ไม่พอใจการบริหารราชการบ้านเมือง ภายใต้การนำของหม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ซึ่งเป็น นายกรัฐมนตรี

กลุ่มปฏิกริยาทางการเมืองดังกล่าว แผลงข่าวที่ใกล้ชิดกับวงการเมืองเบ็ดเตล็ดกับ 'จตุรัส' ว่า เกิดจากกลุ่มการเมืองที่สูญเสียอำนาจเดิม ที่มีอยู่ในสมัยรัฐบาลชุดจอมพลถนอม กิตติขจร ซึ่งส่วนใหญ่เป็นกลุ่มนายทหารชั้นผู้ใหญ่ในสามเหล่าทัพ โดยเฉพาะในกองทัพบกที่ยังมีนายทหารหลายท่านที่จงรักภักดีต่อผู้นำเก่าอยู่จนถึงบัดนี้

"นายทหารกลุ่มนี้ยังคงมีอำนาจ โดยคุมกำลังกองทหารส่วนต่างๆ ไว้ อย่างเช่น พลโทตลาด หรือ ศิริ ก็เคยเป็นผู้ใกล้ชิดกับจอมพลประภาส จารุเสถียรมาก่อน และปัจจุบันยังคงมีตำแหน่งใหญ่โตในกองทัพบก" แผลงข่าวเดียวกันนี้เบ็ดเตล็ด

สำหรับสาเหตุของความไม่พอใจของกลุ่มปฏิกริยาที่ต่อหม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ ปราโมชนั้นสืบเนื่องจากการสูญเสียอำนาจเดิมประการหนึ่ง อีกประการหนึ่งเกิดจากการปฏิบัติตนที่ไม่เป็นมิตรต่อผู้ขอสมัครและพินอภีเทา ต่อสหรัฐอเมริกา ดังเช่นที่รัฐบาลชุดก่อนๆ ได้เคยปฏิบัติกันมา อันมีผลสืบเนื่องทำให้กลุ่มผลประโยชน์ทางทหารที่เคยมียุกับสหรัฐฯ ต้องสูญเสียเงินทองที่เคยได้รับไปเป็นจำนวนมากน้อย

จตุรัส ๑๔

"สำหรับการติดต่อกับจีนแดงนั้น รัฐบาลชุดหม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ก็ทำตสนิทเกินไป จนออกนอกหน้าทำให้นายทหารที่เกลียดชังประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเข้ากระดูกดำ ไม่พอใจเป็นอย่างมาก และนายทหารพวกนั้นก็เชื่อว่าเงินพยายามที่จะกลืนชาติไทย ด้วยการส่งเสริมขบวนการคอมมิวนิสต์แห่งประเทศไทยอยู่" นักการเมืองรุ่นเก่าผู้หนึ่งกล่าวกับ 'จตุรัส'

แผลงข่าวเดียวกันข้างต้นนี้ยังเบ็ดเตล็ดต่อไปอีกว่า นอกจากทำที่ของรัฐบาลไทยชุดปัจจุบัน ดังกล่าวข้างต้นแล้ว ยังบริหารราชการแผ่นดินเอนเอียงไปตามเสียงของนักศึกษาประชาชนส่วนหนึ่งอยู่ กลุ่มการเมืองที่ไม่พอใจนี้ ถือว่าการกระทำดังกล่าวเป็นการเอาใจนักศึกษาฝ่ายซ้าย ซึ่งมีกลุ่มการเมืองนิยม ในลัทธิคอมมิวนิสต์ให้การสนับสนุนอยู่ ไม่ว่าจะเป็นกรณีการล่องละเมียดธูปไทยของ ไทยคราวเรออบ 'มายาเกซ' ที่ใช้ฐานทัพสหรัฐฯ ในไทยทำการสนับสนุนโจมตีประเทศเขมร ภายใต้การนำของรัฐบาลใหม่

นอกจากนี้ กลุ่มปฏิกริยาดังกล่าว ยังถือว่าการชุมนุมประท้วง หรือเสนอข้อเรียกร้องใดๆ ของนักศึกษาประชาชน เป็นการใช้กฎหมายบังคับให้รัฐบาลยินยอมปฏิบัติตาม ขบวนการต่อต้านนักศึกษา-ประชาชนจึงได้เริ่มก่อตัวขึ้น และลงมือปฏิบัติกรอย่างจริงจัง ด้วยการเริ่มต้นสังหารผู้นำชาวไร่ชาวนาต่างๆ ในจังหวัดภาคเหนือและภาคอื่น ๆ ซึ่งเป็นระยะเวลาหลังจากที่องค์การ 'นพล' ได้เริ่มก่อตัวขึ้น และประกาศเป็นศัตรูกับนักศึกษาประชาชนที่ต้องการ



พลตรีประมาธ อติเรกสาร ขัมแบบชาติไทย

เปลี่ยนแปลงสังคม

"ถ้าคุณจะทำให้เกิด คุณจะได้เห็นได้ว่า พลตรีประมาธ อติเรกสารรองนายกรัฐมนตรี เป็นผู้มีความผูกพันใกล้ชิดกับอเมริกา มักจะพูดจาหรือให้สัมภาษณ์คล้าย ๆ กับกลุ่มนพลหรือขบวนการอื่นๆ ที่คอยต่อต้านประชาชนนักศึกษาอยู่เสมอ นายทหารนอกประจำการผู้หนึ่งเบ็ดเตล็ดกับ 'จตุรัส'

ยังตอนนั้นใกล้กับวันที่พลเอก กฤษณ์ สีวะราจะเกษียณอายุราชการด้วยแล้ว ตำแหน่งผู้บัญชาการทหารบกและตำแหน่งอื่นๆ ที่สำคัญ จึงมีการแย่งชิงเป็นอันมาก ใครมีอะไรเป็นเครื่องมือที่จะช่วยผลักดันให้ตนก้าวไปสู่ที่ๆ มีอำนาจรองรับ ก็จะไปทำที่นั่นที่นั่น อย่างเช่นกรณีไทยการ์ด คุณอย่าไปนึกว่ามันเป็นเรื่องของการเรียกร้องค่าแรงนะครั้น มันเป็นการฟาดกันระหว่างนายทหารชั้นนายพลทีเดียว เอาง่ายๆ ยัง คุณลองคิดดูก็แล้วกัน พวกไทยการ์ดประท้วงมาเป็นเวลาเกือบสามเดือนแล้วยังไม่ยอมเลิก คนประท้วงก็เกือบสองพันค่าใช้จ่ายไม่ต่ำกว่าวันละสองหมื่นบาท เวลาเกือบสามเดือนตกเข้าไป



พล.ท. วิฑูรย์ ยะสวัสดิ์
ผู้สมัครชิงตำแหน่งนายก อบจ. นครปฐม
ด้านแล้วคุณ"

นายทหารนอกประจำการผู้ยัง
เปิดเผยต่อไปอีกว่า การชุมนุมของ
พวกไทยการ์ดคนมุ่งหมายเจาะจงที่จะ
โจมตีพลเอกเกรียงศักดิ์ ชมะนันทน์
เสนาธิการทหาร และพลอากาศ
เอกทิว จตุพรชัย อดีตเสนาธิการ
เพื่อหวังกำจัดพลเอกเกรียงศักดิ์ให้
พ้นจากตำแหน่งที่สูงกว่า แต่กลุ่มปฏิ
วัติทางทหารดังกล่าว อันประกอบด้วย
พลโทฉลาด หิรัญศิริ พลโท
วิฑูรย์ ยะสวัสดิ์ พลโทประเสริฐ
ธรรมศิริ พลเอกประจวบ สุนทราง
กูร และพลตรีประมาณ อติเรกสาร
ต่างก็มีมุ่งหวังที่จะเข้ามารองอำนาจ
ในกองทัพบก เพื่อสร้างสมพลังทาง
ทหารของตนไว้

"การแย่งชิงตำแหน่งในกองทัพ
บกโดยใช้กรณีไทยการ์ดเป็นเครื่อง
มือนอกจากได้ผลดังกล่าวแล้ว ยัง
เป็นการสร้างปัญหาหนักอกให้แก่
นายกรัฐมนตรีอีกด้วย หากหม่อม
ราชวงศ์ศึกฤทธิ ไม่สามารถแก้ปัญหา
ดังกล่าวได้ ความยุ่งเหยิงในคณะ
รัฐบาลจะต้องเกิดขึ้น และเกือ
บยากๆ อาจจะล้มลงได้ง่ายๆ" ผู้
แทนราษฎรคนหนึ่งกล่าวกับ 'จตุรัส'

นอกจากนี้ นักการเมืองผู้
หนึ่งยังให้ความเห็นต่อ 'จตุรัส' ว่า
การเคลื่อนไหวในวงการเมืองและ
ทหารของไทยนี้ ต่างตกอยู่ในสายตา
ขององค์การลับซีไอเอ. แห่งสหรัฐ
อเมริกายุติตลอดเวลา

ด้วยเหตุนี้เมื่อเกิดเหตุการณ์ใดๆ
ขึ้นหากองค์การสามารถเข้าไปแทรก
แซงหรือสนับสนุนได้ ก็จะทำให้
ทันที โดยใช้คนของตนที่กระจายอยู่
ตามทต่างๆ เข้าควบคุม เพื่อให้เป็น
ไปตามแผนการที่ใฝ่ใจไว้ เพื่อที่จะ
ล้มรัฐบาลของหม่อมราชวงศ์ศึกฤทธิ
เสีย เพราะไม่สามารถจะดำเนินงาน
ให้เป็นประโยชน์ต่อสหรัฐฯ ได้เท่าที่
ควร

"ขณะนี้ ทางองค์การซีไอเอ.
ซึ่งถือเสมือนหนึ่งได้ว่าเป็นรัฐบาล
ของอเมริกัน กำลังหนุนช่วยให้พล
โทวิฑูรย์ ยะสวัสดิ์ ผู้เคยทำงานให้แก่
ซีไอเอ.มาเป็นเวลานาน ขึ้นเป็นใหญ่
ในวงการเมืองให้ได้ เพื่อที่สามารถ
จะดำเนินกิจการในรูปแบบอันเดี่ยว
กันอย่างสอดคล้องแต่เดิมได้" แหล่ง
ข่าวเดียวกันกล่าว

ปัญหาหนักอกของหม่อมราชวงศ์
ศึกฤทธิที่เกิดขึ้นตามคิดๆกันมา และมี
ที่ท้าวว่าจะรุนแรงนั้น ได้เกิดปะทุขึ้น
ในระยะเวลาไล่เลี่ยกัน

เริ่มตั้งแต่กรณีไทยการ์ดจับตัว
รองอธิบดีกรมแรงงาน

อัยการเขตจังหวัดลำพูนส่งถอน
ฟ้อง ๕ ขวานาและนักศึกษาที่ถูกศูนย์
ปราบปรามอาชญากรรมส่งจับ โดย
ที่ไม่รู้ว่าใครอยู่เบื้องหลัง ซึ่งเป็นไป
ตามคำเรียกร้องของนักศึกษาประชา
ชน และตรงกับเจตนารมณ์ของนายกร
รัฐมนตรีที่ต้องการให้ปล่อยข้อยแล้ว

หลังจากนั้นก็เกิดการประท้วงขึ้น
ของเจ้าหน้าที่ตำรวจ และมีท้าวว่า
จะลุกลามไปทั่วประเทศ เพราะมี
กรณีการประท้วงให้โอนอำนาจการ
สอบสวนให้กลับมาที่เจ้าหน้าที่ตำรวจ

ตามเดิม ในขณะที่สภาได้ผ่านพรบ.
ฉบับนี้ในวาระหนึ่งไปแล้วด้วย

"เมื่อไม่กี่วันมานี้ ก็ปรากฏมี
นักศึกษาเทคนิคกรุงเทพฯ และนัก
เรียนอาชีวศึกษา นำโดยนายเฉลิมชัย มัจ
ฉากคำ และนายสุชาติ ประไพหอม
ซึ่งเป็นหัวหน้ากระต๊องแดงควบคุมมา
แล้วทำการบุกถล่มมหาวิทยาลัยธรรม
ศาสตร์ เป็นผลให้เกิดความเสียหาย
นับเป็นจำนวนเงินหลายสิบล้านบาท
ท่ามกลางเจ้าหน้าที่ซึ่งเอาแต่คอยสัง
เกตการณ์โดยไม่มีการป้องกันแต่อย่าง
ไร เท่าที่สบมานั้น ทราบว่าเป็นแผน
การ ของนายทหาร และนายตำรวจ
กลุ่มหนึ่ง ที่ต้องการสร้างสถานการณ์
ทางการเมืองขึ้น โดยซีไอเอ. เป็นผู้
สนับสนุน" นักศึกษาผู้หนึ่งกล่าวกับ
'จตุรัส'

หลังจากเหตุการณ์ดังกล่าวได้
ผ่านพ้นไปแล้ว รุ่งชนนายเกรียงกมล
เลาห์ไพโรจน์ เลขาธิการศูนย์กลาง
นิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย ได้
เขาร้องเรียนขอความเป็นธรรมและช
แจงเหตุการณ์ที่เป็นจริงต่อนายกรัฐมนตรี
รวมถึงกรณีที่สถานีวิทยาน
เกาะออกข่าวอย่างทันที่ต่อเหตุ
การณ์ที่เกิดขึ้นได้ทุกระยะ และมีท้าว
เป็นทำนองไปในทางออกคำสั่งให้
นักเรียนอาชีวศึกษาดังกล่าวลงมือกระทำ
การ และให้ท้ายนักเรียนอาชีวศึกษา
ดังเช่นข่าวที่ว่า บัดนี้นักเรียน
อาชีวศึกษาสามารถควบคุมสถานการณ์ได้
แล้ว ทางสถานีได้ข่าวว่านักเรียน
อาชีวศึกษาจะส่งหน่วยจู่โจมไปยังศูนย์
นักศึกษาที่มหาวิทยาลัยมหิดล โรง
เรียนช่างกลพระราม ๖ และพรรค
สังคมนิยม มหาวิทยาลัยรามคำแหง
แต่อีกครู่หนึ่ง สถานีวิทยุ
ดังกล่าวก็ออกข่าวอีกว่า ได้สับทราบมา
ว่า การจู่โจมของนักเรียนอาชีวศึกษาดัง
กล่าวข้างต้นนั้นได้เลิกล้มเสียแล้ว

ต่อกรณีการออกข่าวของสถาน
วิทยุยานเกราะนั้น และที่เบนข่าว



พล.ท. ฉลาด หิรัญศิริ ข้าราชการพลเรือน

เกษียณราชการเมื่อสถานวิทยายุทธกัน
เคยออกความเห็นในทำนองโจมตีเจ้า
หน้าที่ตำรวจและนักการเมืองบางคน
ที่ไม่มีใครกล้าเปิดเผยตัวถึงบุคคลที่
เป็นผู้ออกคำสั่งจับขังนักศึกษาก็
เป็นชาวเกษียณราชการแล้ว ผู้ใกล้ชิด
วงการสถานวิทยายุทธหนึ่งได้กล่าวกับ
‘จตุรัส’ ว่า

“ใครอยู่เบื้องหลังสถานวิทยายุทธ
เกราะหรือ ให้ไปถามพลตรีประมาณ
อดิเรกสาร และพลโทวิฑูรย์ ชะสวัสดิ์
ดูซิ มาถามอะไรผมเล่า ผมจะไปรู้อะไร”

“เรื่องที่จะมีใครอยู่เบื้องหลังนั้น
หรือครับ ผมขอปฏิเสธทั้งหมด เพราะ
มีแต่คนเขาลอกันว่า พลตรีชาติชาย
ชูณหะวัฒน์สนับสนุนอยู่ เพราะท่าน
เคยเป็นใหญ่ในยานเกราะนั้น เช่นเดียวกับ
กับข้าวลือที่ว่าพลเอกประจวบ สุนทร
วงกูรให้ทำอยู่ เพราะท่านเคย
เป็นนายทหารม้ายานเกราะ” พันโท
อุทธร สนิทวงศ์ ณ อยุธยา ผู้เป็นหัว
หน้าสถานของสถานวิทยายุทธเกราะ
ให้สัมภาษณ์ปฏิเสธกับผู้สื่อข่าว
‘จตุรัส’

จากเหตุการณ์ที่ประมวลมาดัง
กล่าวข้างต้น ล้วนมีผลกระทบกระ
เทือนต่อเจ้าอนุภาพรัฐมนตรีของมรว.
คึกฤทธิ์ ชงปัญหาดังกล่าวก่อกวนเป็น
ทุเรศแก่ใจของนายกรัฐมนตรีทงสน
จตุรัส ๑๖

หม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ผู้กำลังถูกลอง
ดด้วยอำนาจทางการเมือง จึงได้
คนรณหากลุ่มพลังต่างๆ มาต่อรองกับ
กลุ่มการเมืองดังกล่าว ด้วยการดึงเอา
กำลังทหารส่วนหนึ่งมาหนุนฐาน
อำนาจของตน ภายใต้การนำของพล
เอกกฤษณ์ สีวะรา พร้อมๆกับการ
เกยพาราศูนย์กลางนิสิตนักศึกษา
ให้เป็นแรงหนุนอีกแรงหนึ่ง ด้วย
การผูกมิตรไมตรีกับศัตรู และพยายาม
ที่จะไม่พูดหรือกระทำการสิ่งใดสิ่ง
หนึ่ง อันจะเป็นการกระทบกระเทือน
ถึงนักศึกษาอีกด้วย

ดังจะเห็นได้จากการแถลงต่อ

สภาแม่บ้านพุทธศักราช ๒๑ ของหม่อม
ราชวงศ์คึกฤทธิ์ เมื่อกล่าวถึงการบุก
โจมตีมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ของ
นักเรียนอาชวะ ก็ไม่พยายามที่จะ
พูดถึงนักศึกษาแต่อย่างใด

นอกเหนือจากนั้น ข้าवरองที่
‘จตุรัส’ ได้รับทราบมานั้น ปรากฏว่า
หม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ ปราโมช ได้
พยายามอย่างเต็มที่ ในการที่จะดึงเอา
พรรคเกษตรสังคมและพรรคประชา
ธิปไตยมาเข้าร่วม ในรัฐบาลสหพรรค
โดยที่จะตัดเชือกพรรคชาติไทยของ
พลตรีประมาณ อดิเรกสารออกไป
ให้ได้ในเวลาข้างหน้านั้น □

ปล้นธรรมศาสตร์

เหตุการณ์ร้ายแรงที่ ‘ฝูงชน’
กลุ่มหนึ่งบุกกรอกเข้าไปในมหาวิทยาลัย
ธรรมศาสตร์เมื่อปลายวันที่ ๒๐ สิง
หาคม ในลักษณะการที่ประชาชนทั่วไป
เรียกว่า ‘การปล้นธรรมศาสตร์’ นั้น
ได้ตั้งเค้ามาตั้งแต่การประชุมประท้วง
ของนักศึกษาประชาชนต่อการจับกุม
ผู้นำชาวนาและนักศึกษาที่จังหวัดลำ
พูน โดยใช้สถานที่ในบริเวณมหา
วิทยาลัยธรรมศาสตร์เป็นที่ชุมนุม
ระย่นนมีการปล่อยข่าวลือเรื่องเหตุ
ร้ายที่จะเกิดขึ้นในมหาวิทยาลัยธรรม
ศาสตร์ โดยเฉพาะกลุ่มที่ต่อต้านการ
ชุมนุมประท้วงของนักศึกษาและประ
ชาชน

ภายหลังจากการสลายตัวของ
นักศึกษาประชาชนที่ชุมนุมประท้วง
ในมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ก็มีข่าว
ออกมาว่า “มีนักศึกษาเทคนิคถูกยิง
คนหนึ่ง”

อย่างไรก็ตาม เมื่อมีการชุมนุม
ของนักศึกษาวิทยาลัยเทคนิค ในเย็น
วันที่ ๑๘ สิงหาคม เลขานุการศูนย์



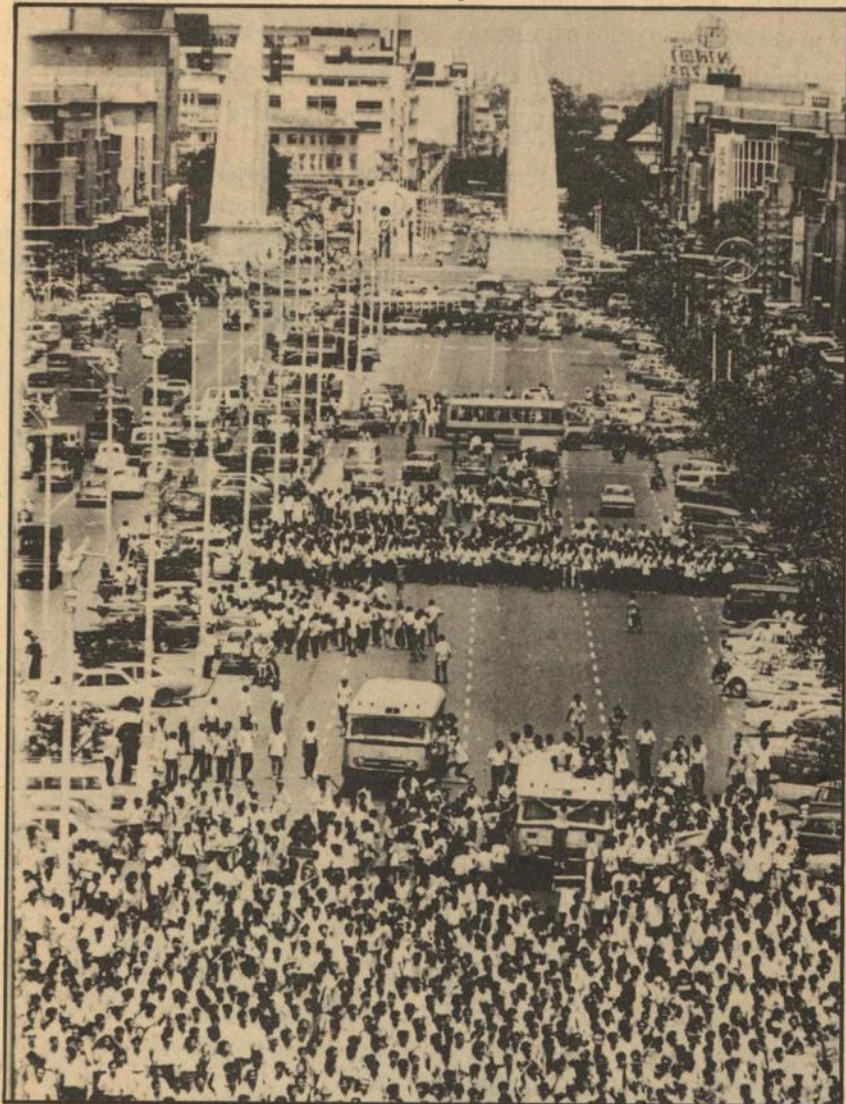
สภาพดรรวมศาสตร์ที่สะท้อนใจลูกโคม

กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย
ก็ได้ไปพบปะหารือกับรองนายกและ
กรรมการจากองค์การนักศึกษาวิทยา
ลัยเทคนิคกรุงเทพ แต่ยังไม่ได้ตกลง
กัน



เมื่อประตูเปิดแล้วก็วิ่งหลบกันเป็นพัลวัน

นักเรียนอาชีวะกำลังเดินมาตามถนนราชดำเนินสู่ธรรมศาสตร์



ในวันต่อมา ศูนย์ฯ ได้เจรจากับรองนายกองค์การ วทก. และนายเฉลิมชัย มัจฉากลา ซึ่งขอตกลงสุดท้ายคือ ศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาตกลงที่จะให้ข้อผู้รับผิดชอบจัดระบบงานในการชุมนุมแก่กรรมการ วทก. และเจ้าหน้าที่ตำรวจในวันที่ ๒๐ สิงหาคม ก่อนเวลา ๑๗.๐๐ น. ซึ่งเป็นเวลาขีดเส้นตาย

เริ่มปฏิบัติการ

ขณะที่ศูนย์ฯ กำลังเจรจากับกรรมการ วทก. ต่อหน้านายตำรวจที่สถานีตำรวจชนะสงครามนั้น อีกด้านหนึ่งก็ปรากฏว่าเมื่อนักเรียนอาชีวะประมาณ ๕,๐๐๐ คน ได้มาชุมนุมกันที่ท้องสนามหลวง และ 'ฝูงชน' กลุ่มหนึ่งได้ใช้รถประจำทางบุกเข้าไปทางด้านหน้ามหาวิทยาลัยเมื่อเวลาประมาณ ๑๕.๕๐ น.

จากนั้นฝูงชนดังกล่าวก็บุกเข้าข้างป่าทำลายอาคารตึกคณะนิติศาสตร์ คณะสังคมสงเคราะห์ศาสตร์ และหอประชุมทั้งเล็กและใหญ่ พร้อมทั้งหยิบฉวยเข้าของต่างๆ เช่น พระพุทธรูป สร้อยคอทองคำ หม้ออาหาร และเผาเอกสารต่างๆ

กระจกหน้าต่างในบริเวณรอบสนามฟุตบอลถูกทำลายแตกเสียหายยับเยิน บางแห่งยังมีรอยไหม้ติดผนังตึกจากการขว้างระเบิดเพลิง

คำอุทานจากประชาชนที่เข้าไปเดินดูความเสียหายก็คือ "นี่เป็นการกระทำของโจร พวกโจรห่วยเฉย... ทำให้ถึงต้องทำลายทรัพย์สินของประชาชน"

ต่อเหตุการณ์ครั้งนี้ ทางศูนย์ฯ ได้ออกแถลงการณ์โดยให้ข้อสังเกตว่า เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นนับเป็นของแอมแปงอยู่ กล่าวคือ กลุ่มนักเรียนอาชีวะที่อยู่ท้องสนามหลวง ซึ่งมีนายสุชาติ ประไพหอม เลขาธิการศูนย์กลางนักเรียนอาชีวะเป็นผู้นำ โดย

ไม่ได้รับมอบหมายจากองค์การนักศึกษาวทก. และการชุมนุมของนักเรียนอาชวะในครั้งนั้น ก็ไม่มีการเชิญหรือเรียกออกจากองค์การนักศึกษาวทก. แต่อย่างใด

หลายกลุ่มพร้อมมือ

ทางด้านมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ อาจารย์คนหนึ่งของมหาวิทยาลัยกล่าวกับบรรดาอาจารย์ก่อนที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์จะถูกบุกว่า "ถ้าอาชวะจะบุก พวกเขาจะเข้าโจมตีแต่ละจุดแต่ละสถานที่ อย่างแน่นอน"

ในขณะเดียวกัน ทางวิทยุยานเกราะก็ออกอากาศรายงานข่าวสดนาทีต่อนาทีเสนอเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในธรรมศาสตร์ เช่น เมื่อก่อนไฟทางสถานีวิทยุยานเกราะก็บอกได้ทันทีว่า 'ขณะเกิดเพลิงไหม้ชนบทตึกนิติศาสตร์ ชั้น ๕' หรือ 'ไฟได้ไหม้โรงพิมพ์แล้ว' เป็นต้น ในขณะที่อาจารย์บางคนของมหาวิทยาลัย ซึ่งไปเฝ้าดูเหตุการณ์อยู่รอบนอกยังไม่รู้ว่าเกิดเพลิงไหม้ชนในบริเวณมหาวิทยาลัยแล้ว

และก่อนที่กลุ่มอาชวะจะสลายตัว ทางวิทยุยานเกราะก็แทรกข่าวว่า ตำรวจได้เลิกประท้วงแล้ว โดยทางรัฐบาลได้ยอมรับข้อเสนองาน ๒ ประการคือ ให้ออกพ้นการดำเนินคดีกับฆาตนา นักศึกษา ๕ คนใหม่ และจะไม่เอาผิดทางวินัยต่อตำรวจที่ประท้วง (ซึ่งข้อตกลงที่แท้จริงของรัฐบาลคือ ยอมรับว่าจะไม่ให้กฏหม้ออยู่เหนือกฏหมาย และไม่เอาผิดทางวินัยต่อตำรวจที่ประท้วง) หลังจากนั้นในเวลาไล่เลี่ยกัน โฆษกกลุ่มอาชวะก็ประกาศให้นักเรียนอาชวะสลายตัวทันทีภายในเวลา ๑๕ นาที

อาจารย์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ผู้หนึ่งให้ข้อสังเกตว่า "เมื่อเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม นั้น หน่วยคอมมานโดจตุรัส ๑๔

ของตำรวจทำงานมีประสิทธิภาพดีมาก แต่ทำไมในเหตุการณ์ครั้งนี้จึงไม่อาจปฏิบัติภารกิจได้ จะว่าไปแล้ว ตำรวจที่ไปประท้วงส่วนหนึ่งก็เป็นนักเรียนโรงเรียนพลตำรวจ จึงไม่อาจเป็นข้อยกเว้นได้ว่าไม่มีกำลัง" ซึ่ง พตท. ธรรมชัย เกรียงเจริญ สารวัตรใหญ่ สน. ชนะสงคราม ไม่ตอบข้อสังเกตนี้เพียงแต่พูดว่า "ผมทำงานแทบตาย ไม่ได้นอนมา ๓ วัน ๓ คืน ผมส่งตำรวจจราจรมาเฝ้า ๒ คน แต่แล้วก็ต้องถอยกลับ เพราะกลัวถูกตีตาย"

นายบันลือ คงจันทร์ รองอธิการบดีฝ่ายนักศึกษา ซึ่งเฝ้าสังเกตการณ์อยู่ตลอดเวลาภายในบริเวณที่พิทักษ์รักษาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เห็นว่าตำรวจที่รักษาการณ์ที่สนามหลวง ซึ่งมีทั้งคอมมานโดนอกเครื่องแบบ ต่างก็เข้าไปพูดคุยปะปนอยู่กับกลุ่ม



นักศึกษาอาชวะเป็นอย่างดี ผู้สังเกตการณ์กล่าวว่า กลุ่ม 'ฝูงชน' ที่เตรียมบุกทำลายธรรมศาสตร์ มีเครื่องมือ เครื่องมือและอาวุธร้ายแรงในราชการ สงครามครบครัน เช่น บินคาร์บิน วิทย์ "ว็อกก-ทอคก" และรถราชการ เป็นต้น

นักศึกษาธรรมศาสตร์ซึ่งปะปนอยู่ในกลุ่มประท้วงกล่าวว่า ในกลางวงมีชายกลางคนอายุประมาณ ๕๐ ปี กำลังยื่นอธิบายทฤษฎีสัมพัทธ์ของนิวทอนอยู่ และกล่าวว่า "พวกคุณควรหาหนังสือของคุณวัฒนา เขียววิมลมาอ่านดู"

แหล่งข่าวกล่าวว่า ที่โรงแรมรอยแผล มีผู้เห็นพินเอกสุดสาย หัสติน อยู่ในบริเวณโรงแรมระหว่างที่มีการบุกเข้าทำลายมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ก่อนหน้านั้นมีการประชุมกลุ่มแนวร่วมปฏิวัติธรรมศาสตร์ที่นั่นเหมือนกัน

นักเรียนอาชวะคนหนึ่งกำลังยิงปืนเข้าไปในมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์



กัน ซึ่งไม่ต้องการให้ธรรมศาสตร์
ยุ่งเกี่ยวกับเรื่องการเมือง

อย่างไรก็ตาม พันเอกสุดสาข
ได้ให้สัมภาษณ์แก่ 'จตุรัส' เมื่อวันที่
๒๐ สิงหาคม ว่าตนเองนั้นไม่ได้อยู่
กรุงเทพฯ แต่ได้เดินทางไปพิษณุโลก
เมื่อวันที่ ๒๐ และกลับมาในตอนเย็น
เมื่อการบักทำลายมหาวิทยาลัยธรรม
ศาสตร์เสร็จสิ้นไปแล้ว

แต่ในความเห็นส่วนตัวต่อเหตุ
การณ์ครั้งนี้ พันเอกสุดสาขกล่าวว่า
“ผมไม่มีความเห็น ความเห็นอยู่ที่
ประชาชนส่วนใหญ่ ก็ต้องรอออก
๒-๓ วัน บางที่ประชาชนอาจจะเห็น
ด้วย หรืออาจจะสาปแช่งพวกนัก
เรียนอาชวະก็ได้ แต่เพื่อนของผมที่
เคยเรียนจากธรรมศาสตร์บอกว่า ทำ
อย่างนี้ก็เหมือนกัน คนอื่นเขาจะได้
ใช้เป็นที่เรียนหนังสือกัน ไม่ใช่เป็น
ที่ชุมนุมประท้วง”

นายสุวิทย์ ภูวนัย แห่งพรรคแนว
ร่วมสังคมนิยมกล่าวว่า “การบุกทำลายมหาวิทยาลัยธรรม
ศาสตร์ครั้งนี้ ศูนย์อาชวະอาจทำได้
แต่จะไม่สามารถทำลายวิญญานการ
ต่อสู้ของนักศึกษาธรรมศาสตร์ลงได้
การกระทำของศูนย์อาชวະครั้งนี้ เป็น

การกระทำที่มีขอบด้วยกฎหมาย และ
ตำรวจก็ละเลยหน้าที่ ไม่มีแม้แต่การ
ห้ามปรามแต่อย่างใด เชื่อว่าจะมีผู้
ขงเพื่อสร้างสถานการณ์การจลาจล
ให้เกิดขึ้น แล้วฉวยโอกาสเข้ายึด
อำนาจ การที่สถานวิทยานเกราะ
ซึ่งเป็นของราชการ ได้ออกข่าวใน
ทำนองยั่วยุเปิดเพลงปลุกใจทำให้ประ
ชาชนตกใจ เป็นการกระทำที่แย่มาก
ไม่ควรออกข่าวเช่นนั้น”

ทางมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ได้ชี้แจงถึงกรณีการบุกกรกฎครั้งนี้
“มีความรู้สึกเสียใจและสลดใจเป็น
อย่างยิ่ง ในฐานะที่เป็นสถาบันการ
ศึกษาซึ่งตั้งมั่นอยู่ในหลักความสุจริต
ยุติธรรมและมุ่งบำเพ็ญประโยชน์ต่อ
ส่วนรวมเสมอมา . . . การชุมนุม
ประท้วงทางการเมืองที่ผ่านมา ทาง
มหาวิทยาลัยพยายามควบคุมให้ยุติลง
อย่างสันติ และทางมหาวิทยาลัยได้
ประกาศในวาระแรกที่ลูกบับบังคับ
ให้หยุดเรียนจากการประท้วง ว่าต้อง
แยกฐานะของมหาวิทยาลัยออกจาก
การต่อสู้ของกลุ่มนักศึกษา-ประชา
ชนโดยเด็ดขาด มหาวิทยาลัยยืนหยัด
ให้ความคุ้มครองเสรีภาพทางการ
ศึกษาให้การเรียนการสอนดำเนินไป
โดยปกติ”

ในการประชุมสภานักศึกษาก่อน
เกิดเหตุ ‘ฝูงชน’ บุกเข้าทำลาย ทาง
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ได้ยื่นข้อ
ปฏิบัติ ๓ ประการด้วยกันคือ หามนำ
นักเรียนอาชวະ หรือคนภายนอกเข้า
มาร่วมต่อสู้ หรือป้องกันมหาวิทยาลัย
ห้ามนักศึกษาตอบโต้ด้วยกำลังโดย
เด็ดขาด และห้ามนำเอาประเด็น
ปัญหาและเหตุผลทางการเมืองมา
เกี่ยวข้องกับเหตุร้ายครั้งนี้

ด้วยเหตุนี้การทำลายทรัพย์สิน
ในธรรมศาสตร์ครั้งนี้ จึงเป็นการ
กระทำแต่ฝ่ายเดียวโดยแท้ของ ‘ฝูง
ชนภายนอก’

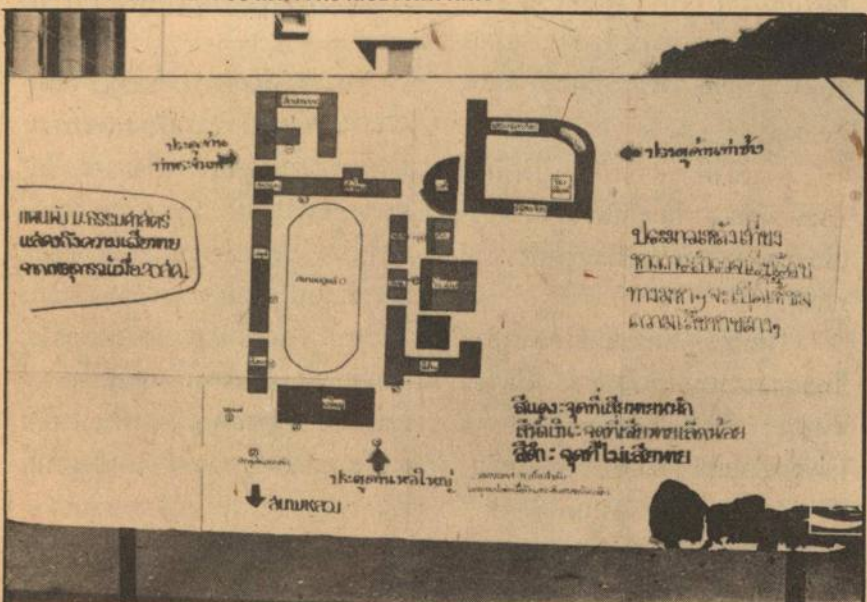
ผู้สังเกตการณ์หลายคนกล่าวว่า
“เรื่องนี้เป็นกรหลอกเด็กให้ตกใจ
แต่เด็กก็อกฝ่ายหนึ่งไม่เล่นด้วยเพราะ
รู้ทัน”

ทางด้านความเสียหายของมหา
วิทยาลัยนั้น ทางศิษย์เก่าและสมาคม
ธรรมศาสตร์ รวมตลอดทั้งผู้พักอาศัย
และอัยการทั่วประเทศ กำลังเคลื่อนไหว
ที่จะหาทางช่วยเหลือบูรณะซ่อม
แซมมหาวิทยาลัย

“ความเสียหายทางด้านวัตถุไม่
เท่าไร แต่ความเสียหายทางด้านจิตใจ
นั้นมากมายกว่า” นายเสนห์ จามริก
รักษาการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัย
ธรรมศาสตร์กล่าวในภายหลังที่สำรวจ
ความเสียหายในบริเวณมหาวิทยาลัย
เรียบร้อยแล้ว

ต่อเหตุการณ์อันสะเทือนใจครั้ง
นี้ ทางมหาวิทยาลัยได้แถลงขอความ
เห็นใจ และความเข้าใจจากประชา
ชน อาจารย์ และนักศึกษา ตลอดจน
สอมวลชนผู้รักความสุจริตยุติธรรม
และกล่าวสรุปว่า “จะพยายามทุกวิถี
ทางในอันที่จะกอบกู้ เกียรติยศขอ
เสียงของมหาวิทยาลัยด้วยความสุชม
รอบคอบและขันติธรรมเพื่อจะได้
ปฏิบัติหน้าที่บำเพ็ญคุณประโยชน์ทาง
การศึกษาต่อไป . . .” □

ผังแสดงความเสียหายของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์



แก้ข่าวนิวส์วีค

รัฐบาลฟิลิปปินส์ประกาศเมื่อวันที่ ๑๕ สค. ปฏิเสธข่าวของ นสพ. นิวส์วีค ที่ว่าเงินต้องการใช้ฐานทัพของสหรัฐ ฯ ในฟิลิปปินส์ โดยรัฐมนตรีต่างประเทศคาร์ ลอส โรมโด ได้ออกแถลงการณ์ว่า “เจ้าหน้าที่ของจีนไม่เคยบอกใบ้เช่นนั้นเลยและการเดาเช่นนั้นเป็นเรื่องเพ้อฝันทั้งสิ้น ไม่มีมูลความจริงแต่อย่างใด



นสพ. นิวส์วีคเคยลงข่าวว่า เจ้าหน้าที่จีนได้บอกใบ้ ว่ามีความต้องการใช้ฐานทัพ และจีนไม่ได้ต้องการให้สหรัฐ ฯ ออกไปจากแถบนี้ แต่ต้องการป้องกันไม่ให้ โซเวียตมาตั้งฐานทัพที่นั่น □
จตุรัส ๒๐



ลาวประท้วงสหรัฐ ฯ

ข่าวสารปะเทดลาวรายงานว่า กระทรวงการต่างประเทศลาวได้ยื่นหนังสือประท้วง สถานทูตสหรัฐ ฯ ต่อกรณีเจ้าหน้าที่สถานทูตได้ ‘ทำผิดกฎหมาย’ ด้วยการถ่ายรูปและทำแผนที่เวียงจันทน์

หัวหน้าฝ่ายการเมืองเป็นผู้ยื่นประท้วงต่อเจ้าหน้าที่สถานทูตสหรัฐ ฯ เมื่อวันที่ ๑๓ สค. ข้อความในประท้วงกล่าวว่า

“ผู้ช่วยทูตทหารและเลขานุการโทของสถานทูตสหรัฐ ฯ ในเวียงจันทน์ ได้ขับรถไปทลั๊กไมล์ที่ ๕ เพื่อถ่ายรูปและวาดแผนที่เมืองหลวงของลาวเมื่อวันที่ ๒, ๔ และ ๑๒ สค.”

นอกจากนี้ในหนังสือประท้วงยังระบุว่า นักการทูตสหรัฐ ฯ เพิกเฉย

ต่อคำเตือนของตำรวจลาวถึง ๓ ครั้ง และขับรถหนีไป และว่า “รัฐบาลลาวขอประณามการกระทำผิดกฎหมายของเจ้าหน้าที่สถานทูตสหรัฐ ฯ ต้อง ‘รับผิดชอบอย่างเต็มที่ถ้าหากเกิดผลอะไรตามมา □

ปากีสถานขออาวุธ

รายงานข่าวเมื่อวันที่ ๑๓ สค. ว่าปากีสถานกำลังเจรจากับฮานอย เพื่อขออาวุธสหรัฐ ฯ ทหารเวียดนามได้สมยก่อนทงไว้ ขณะนั้นเวียดนามเหนือต้องการเงินสด แต่ปากีสถานต้องการจ่ายเงินเชื่อ

กระทรวงกลาโหมสหรัฐ ฯ ประมาณไว้ว่า ทหารของไซ่ง่อนซึ่งยุทธโศปกรณ์ไว้เป็นมูลค่าประมาณ ๕๐,๐๐๐ ล้านดอลลาร์ และบางส่วนของอาวุธเหล่านี้ตกเป็นของรัฐบาลเวียดนามเหนือ ซึ่งก็เป็นทูกันว่าเวียดนามเหนือต้องการขายออกไปบ้าง □

รัฐบาลพลเรือนเวียดนามใต้

มีรายงานข่าวว่า รัฐบาลพลเรือนจะเข้ามาบริหารแทนคณะกรรมการทหารปกครองเขตไซ่ง่อน ‘ในอนาคตอันใกล้’ รัฐบาลพลเรือนจะใช้ชื่อ ‘คณะกรรมการปฏิวัติของประชาชน’ และจะมีนายเหงียนวันเหยียน (ซึ่งเป็นที่รัฐมนตรีลอยอยู่ในปัจจุบันนี้ และเคยเป็นหัวหน้าคณะผู้แทนของรัฐบาลปฏิวัติเฉพาะกาลไปประชุมที่เซินต์คราวิตมาแล้ว) เป็นผู้นำ

คณะกรรมการคณะนี้จะประกอบไปด้วยประชาชนผู้ที่เคยเป็นฝ่ายค้าน



ก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครอง แต่ตอนนั้นยังไม่ได้เข้าร่วมในแนวร่วมปลดแอกประชาชาติ ขณะนั้นยังตกลงกันไม่ได้ว่าจะเลือกเอาวันไหนเป็นวันที่รัฐบาลใหม่เข้าบริหาร

นอกจากนั้นป๋าย เมอวันที่ ๑๕ สก. จากหนังสือพิมพ์ที่เกยฟองว่า “จะมีการฉลองวันชาติเวียดนามที่นครโฮจิมินห์ ในวันที่ ๒ กันยายน ด้วยการเดินขบวน การเฉลิมฉลองครั้งนี้จะมีขึ้นทั้งในเวียดนามเหนือและเวียดนามใต้ และเป็นการฉลองครบรอบ ๑๐ ปีของการประกาศอิสรภาพโดยโฮจิมินห์ ณ กรุงฮานอยด้วย □

วิธีปราบคอมมิวนิสต์ใหม่

นายโมฮัมหมัด บิน นัสเซอร์ ผู้ว่าการรัฐกะลันตันกล่าวเมื่อวันที่ ๒๐ สก. ว่า รัฐบาลมาเลเซียจะใช้มาตรการใหม่ปราบพรรคคอมมิวนิสต์มาเลเซีย ที่เคลื่อนไหวอยู่บริเวณชายแดนไทยมาเลเซีย

มาตรการใหม่เน้นรวมไปถึงวิธี

การปลุกระดมเขาวชนและชาวป่าชน ทำการต่อต้านการเคลื่อนไหวของคอมมิวนิสต์ด้วย ขณะนั้นกำลังติดอาวุธของคอมมิวนิสต์ในมาเลเซียประมาณ ๑,๘๐๐ คน และรัฐบาลไทยได้ร่วมมือกับมาเลเซียในการปราบคอมมิวนิสต์แถบบริเวณพรมแดนของทั้งสองประเทศอยู่ □

ลาวปลดปล่อยตัวเอง

ตามรายงานของวิทยุกระจายเสียงของลาวเมื่อวันที่ ๑๘ สก. นว่า “เวียงจันทน์และหลวงพระบางได้รับ



การปลดปล่อยแล้ว” โดยประชาชนมาจัดตั้งการบริหารแทนระบบบริหารเดิม เพื่อ “กำจัดคอร์รัปชั่น และโยกย้ายข้าราชการที่เคยรับใช้ผลประโยชน์ของอเมริกัน”

การเปลี่ยนแปลงครั้งนี้เป็นผลมาจากการรณรงค์ของ ‘กลุ่มพลัง ๒๑ องค์การ’ และฝ่ายขบวนการปะเทดลาวที่ออกไปพูดกับประชาชน เพื่อ ‘ยกระดับความสำนึก’ □

เสียงที่เริ่ม จะเป็นมิตรมากขึ้น

เขมร - ไทย

ดูเหมือนว่าประเทศเขมรกำลังพยายามปรับปรุงความสัมพันธ์กับไทยเพื่อที่จะเปลี่ยนจากนโยบายแยกตัวเองอย่างเด็ดขาดเป็นนโยบายเข้าหาประเทศอื่นมากขึ้น

เมื่อวันที่ ๒๕ กรกฎาคม เจ้าหนาทเขมรจำนวนหนึ่ง ซึ่งมีนายฮักเสวียง อดีตครู อายุ ๓๕ ปีเป็นผู้นำ เข้าร่วมประชุมกับฝ่ายไทยอย่างไม่เป็นทางการในดินแดนไทย ใกล้อรัญญประเทศ นายฮัก เสวียง บอกว่าเขาเป็นตัวแทนทางการค้าของคณะกรรมการทหารในพนมเปญ และแถลงว่าเขมรต้องการเริ่มเปิดความสัมพันธ์ทางการค้ากับไทย

หลังจากนั้นสองวัน วิทยุพนมเปญ ซึ่งไม่ค่อยจะมีรายการ ‘ข่าวต่างประเทศ’ บ่อยนัก ก็ประกาศว่า “นับตั้งแต่สัปดาห์ที่แล้ว บรรยากาศของความสัมพันธ์ระหว่างเขมรกับไทยดีขึ้น อย่างไม่เคยมีมาก่อน”

เสียงวิทยุพนมเปญประกาศต่อไปว่า “เมื่อเร็วๆ นี้ ระหว่างที่นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย เดินทางไปเยือนฟิลิปปินส์นั้นมิตร ท่านได้เปิดเผยว่า ไทยก็ต้องการความสัมพันธ์ที่ดีกับเขมร ประชาชนเขมรขอต้อนรับทัศนคติของท่านนายก

รัฐมนตรีไทยอย่างอบอุ่น เพราะว่านโยบายต่างประเทศของประชาชาติเขมรและประชาชน . . . แจ่มชัดอย่างมาก”

เขมรเป็นประเทศเดียวในอินโดจีนที่แสดงความยินดีกับไทย ในการที่เบ็ดความสัมพันธ์ทางการทูตกับจีนสารอย่างเป็นทางการของรัฐบาลเขมรได้ออกอากาศโดยสถานีวิทยุพนมเปญเมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม ซึ่งเป็นเวลาเพียง ๕๘ ชั่วโมง หลังจากท มรว. คึกฤทธิ์กลับจากวางตั้ง

รัฐมนตรีต่างประเทศไทยมักจะวัน ๆ หัวเสียอยู่กับความสัมพันธ์กับประเทศอินโดจีน นับตั้งแต่คอมมิวนิสต์เข้ามาอำนาจในพนมเปญ และไซ่ง่อน แต่คราวนี้ ทางประเทศไทยก็เริ่มเปิดประตูรับฟังเสียงจากประเทศเพื่อนบ้านมากขึ้นแล้ว

เห็นได้ชัดว่า มรว. คึกฤทธิ์มีความบิตินิดที่เคียดแค้นประกาศจากเขมร ทกระจ่ายเสียงไม่กี่ชั่วโมงก่อนเดินทางกลับจากฟิลิปปินส์และสิงคโปร์ ที่ตัว มรว. คึกฤทธิ์เองได้เดินทางไปเพื่อเสนอให้เลิกองค์การสปอ. และเสนอให้มีการประชุมขงสิ้นสุดยอดในกลุ่มประเทศอาเซียน

มรว. คึกฤทธิ์กล่าวหาว่าสหรัฐฯ บ้ายใส่สถานการณ์ในเขมร และประกาศว่าเขาพร้อมที่จะพบกับผู้นำของเขมร ไม่ว่าจะอยู่ในกรุงเทพฯ หรือในพนมเปญ มรว. คึกฤทธิ์ยังเสนอจะให้อาหารและวัสดุก่อสร้างเพื่อช่วยรักษาบาดแผลจากสงครามเขมรด้วย

แหล่งข่าวจากกรุงเทพฯ แจ้งว่าอีกไม่นานเท่าไร ประเทศไทยและเขมรก็จะเปิดความสัมพันธ์กันอีกครั้งหนึ่ง □

บ้านเขา

เขมร

เขี้ยวยังไม่ตายแฮะ



เห็นจะเลิกเดากันได้ ไปพักหนึ่งว่าเขมรนั้นจะเอาอย่างไรแน่ หลังจากที่เขาออกมาเป็นเวลาถึงสี่เดือนนับจากวันที่พนมเปญแตก เมื่อวันที่ ๑๑ เมษายน เรื่องที่เขาถนัดนั้นมียุทธศาสตร์สองเรื่อง เรื่องหนึ่งคือ นายเขี้ยวสัมพันธ์นั้นถูกขับเป็นท่อน ๆ ให้ปลากรอบกินตามรายงานของหน่วยข่าวกรองต่าง ๆ จากทางราชการไทยหรือเปล่า ส่วนเรื่องที่สอง ก็ว่าเขมรนั้นตกอยู่ภายใต้อิทธิพลของเวียดนามเหนืออย่างเต็มที่ไปแล้วหรือไม่

สรุปแล้วเขมรนั้นจะเอาอย่างไรกันแน่ เพราะจนบัดนี้ก็ยังไม่มีเสียงจากพนมเปญว่ามีการตั้งรัฐบาลกันเรียบร้อยหรือยัง ชาวเขมรนั้นเองทำให้หนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษที่มีราคาขายแพงที่สุดในกรุงเทพฯ ซอบลงข่าวย้อมแมวข่าวว่า เขมรแดงรบกันเองบ้าง นายเขี้ยว สัมพันธ์ตายแล้วบ้าง คนของฮานอยอย่างนายเอียงสาร ได้รับตำแหน่งรองนายกรัฐมนตรีแทนนายเขี้ยว สัมพันธ์แล้วบ้าง

ข่าวเหล่านี้มันได้กลายเป็นข่าวลือจนเลยไปเสียแล้ว เมื่อมีรายงานข่าวเข้ามาว่า เจาส์หนุซงอยู่ในเมืองป๋องยางอันเป็นเมืองหลวงของเกาหลีเหนือ ได้รับสารจากนายเขี้ยว สัมพันธ์เชิญให้เสด็จกลับกรุงพนมเปญ สารนี้เจาส์หนุซงเป็นผู้เปิดเผยแก่นัก

ข่าวในเมืองหลวงของเกาหลีเหนือด้วยพระองค์เอง เมื่อวันที่ ๑๐ เดือนสิงหาคม

นายเขี้ยว สัมพันธ์ได้เขียนจดหมายถึงเจาส์หนุซง ในฐานะที่ตัวเองเป็นรัฐมนตรีกลาโหมและรองนายกรัฐมนตรี ซึ่งเท่ากับเป็นกรพิสน์ได้ว่า นักเดาข่าวทั้งหลายเดากันผิดหมด และที่ว่าเขาคงจากตำแหน่งกลับกลายเป็นว่าเขายังรั้งอยู่ทั้งสองตำแหน่งเสียอีกด้วย

นอกจากจะส่งสารถึงหัวหน้ารัฐบาลผสมแห่งเขมรแล้ว นายเขี้ยว สัมพันธ์ยังได้ส่งสารถึงรัฐมนตรีกลาโหมของจีนเมื่อเร็ว ๆ นี้ด้วย และเป็นทคาดกันว่า เมื่อครั้งที่เจาหนานทซุนซงของเวียดนามเหนือไปเขมรนั้นหนึ่งในคณะรัฐบาลของเขมรที่ได้พบกับนายเลอ ดวนผู้ดำรงตำแหน่งเลขาธิการแห่งพรรคกรรมกรเวียดนามเหนือเวลานั้นคือ นายเขี้ยว สัมพันธ์ด้วย

การติดต่อกับประเทศเพื่อนบ้านของเขมรดีขึ้น และเป็นที่เบ็ดเผยมากขึ้น ครั้นในห้วงผู้สังเกตการณ์ทางการเมืองต่างเชื่อกันว่า เป็นเพราะว่าการบริหารงานในเขมรเองนั้นได้มีการจัดการดีขึ้น และความต้องการความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจจากมิตรประเทศของเขมรก็มีมากขึ้น

“เขมรพร้อมที่จะแก้ปัญหาและสร้างมิตรภาพกับเพื่อนบ้านของเขมรทุกประเทศ” นายเขี้ยว สัมพันธ์กล่าวในงานเลี้ยงรับรองในวันแรกที่คณะผู้แทนเขมรได้เดินทางไปถึงกรุงปักกิ่ง เมื่อวันที่ ๑๕ สิงหาคม สุนทรพจน์ของนายเขี้ยว สัมพันธ์ครั้งนี้เป็นที่เข้าใจกันว่า เขาไม่ได้มุ่งกล่าวถึงเฉพาะประเทศไทยซึ่งเป็นเพื่อนบ้านของเขมรเท่านั้น แต่ผู้สังเกตการณ์ทั่ว ๆ ไปเชื่อว่าเขาหมายถึง

เวียดนามด้วย เพราะว่าจนบัดนี้ ก็ยังไม่รู้ว่าได้มีการตกลงกันระหว่างประเทศทั้งสองในเรื่องน้ำหนักและไหลทวีป ที่ประเทศทั้งสองเคยมีปัญหาขัดแย้งกันมาก่อน

อย่างไรก็ตาม นายเขว สัมพันธ์ ย้ำว่า “การร่วมมือกันระหว่างเขมรลาว และเวียดนาม ในการปลดแอกตัวเองนั้น ยังมีอยู่ และแข่งขัน”

การเดินทางไปกรุงบักกิงของกลุ่มผู้นำเขมรในครั้งนั้น เป็นที่เชื่อกันว่าไม่เหตุมามากเท่าที่จันต้องการเห็นการแก้ปัญหาระหว่างเจ้าสีหนุกับกลุ่มเขมรแดง รองนายกรัฐมนตรี เตงเสียว ผิง ของจีน ได้ไปรับนายเขว สัมพันธ์กับคณะที่สนามบิน นอกจากจะให้การต้อนรับอย่างดีแล้ว คณะผู้แทนของเขมรแดงยังได้มีโอกาสเข้าพบนายกรัฐมนตรี โจว เอ็น ไหล ในโรงพยาบาลกรุงบักกิงอีกด้วย

ในการเจรจากับฝ่ายจีน ซึ่งเป็นคนกลางในเรื่องการพบปะระหว่างเจ้าสีหนุกับฝ่ายเขมรแดงแล้ว จีนยังจะให้ความช่วยเหลือพิเศษทางด้านเศรษฐกิจแก่เขมรอีกด้วย เพราะในคำประกาศร่วมกันนั้น จีนไม่ได้มีการเรียกร้องใดๆ ทั้งสิ้นต่อการให้ความช่วยเหลือครั้งนี้แก่เขมร

เป็นที่น่าสังเกตว่า ในแถลงการณ์ร่วมกันนั้น มีการพูดถึงมหาอำนาจสองมหาอำนาจ ซึ่งจีนถือว่าเป็นประเทศจักรวรรดินิยม โดยไม่เอ่ยชื่อตรงๆ ซึ่งก็หมายถึงรัสเซียกับสหรัฐอเมริกาเอง จีนกับเขมรตกลงกันว่าจะต่อต้านจักรวรรดินิยม และการขยายอิทธิพลต่างๆ ของสองมหาอำนาจนั้นร่วมกัน

นอกจากจะทำการเจรจากับฝ่ายจีนแล้ว เรื่องสำคัญที่สุดของคณะผู้แทนเขมรแดงในบักกิงก็คือ การเจรจากับเจ้าสีหนุ แต่ปรากฏว่าการเจรจากับคณะของเจ้าสีหนุ นั้นไม่สามารถมีขึ้นได้ในกรุงบักกิง แต่



เขว สัมพันธ์ เมื่อวันไปเยือนจีน

กลับไปมณฑลในเมืองลูตัน ซึ่งเมืองหลวงของพม่าระหว่างกรุงบักกิงกับเมืองปองยางของเกาหลีเหนือ

เจ้าสีหนุเองนั้นไม่ได้มารับนายเขว สัมพันธ์ที่สนามบินกรุงบักกิง แต่ได้ส่งสมเด็จเทียนซุช ผู้เป็นนายกรัฐมนตรีของรัฐบาลผสม ซึ่งติดตามเจ้าสีหนุตลอดเวลามารับแทน

ในการเจรจากับคณะของเจ้าสีหนุครั้งนั้น เชื่อกันว่าเป็นการต่อรองระหว่างบุคคลสำคัญทั้งสองในเรื่องข้อแม้ของฝ่ายเขมรแดงที่จะทำการเชิญเฉพาะแต่เจ้าสีหนุกับชายา และสมเด็จเทียนซุชกับชายาเท่านั้น ฝ่ายเขมรแดงนั้นไม่ได้เชิญคณะของเจ้าสีหนุคนอื่นๆ กลับไปด้วย ในขณะที่ทางฝ่ายเจ้าสีหนุ นั้นต้องการกลับเขมรพร้อมด้วยคณะของพระองค์ทั้งหมด

ไม่มีใครรู้ว่า ผลของการเจรจานั้นจะเป็นอย่างไร แต่เชื่อกันว่าคงไม่เลวนัก เพราะว่าภายหลังการเจรจากัน คณะผู้แทนเขมรแดงก็ได้เดินทางไปเยือนเกาหลีเหนือ โดยที่ครั้งหน้าหัวหน้าคณะเปลี่ยนไปเป็นสมเด็จเทียนซุช ซึ่งเป็นคนของเจ้าสีหนุและเป็นนายกรัฐมนตรีรัฐบาลผสมแทน

นายเขว สัมพันธ์ซึ่งตกลงไปอยู่ในระดับรองหัวหน้าคณะ

เมื่อถึงเมืองปองยาง ก็มีการรับรองกัน และเลี้ยงต้อนรับกันไป แต่ครั้งนี้ เจ้าสีหนุกับนายเขว สัมพันธ์ได้ออกงานเลี้ยงด้วยกันเป็นครั้งแรก นับจากวันที่กรุงพนมเปญแตก เพราะเช่นดอกกระมิ่ง ทนต่อการทุบประจำเมืองหลวงของเกาหลีเหนือ จึงได้ทายกันไว้ว่า เจ้าสีหนุอาจจะกลับไปยังกรุงพนมเปญในเร็วๆ นี้

แต่รายงานล่าสุดแจ้งว่า ในการพบปะกันครั้งนี้ ยังจะต้องมีการต่อรองกันอีกต่อไป คนที่เอาใจช่วยมากที่สุด เห็นจะมีอยู่สองคน ที่อยากเห็นว่าผู้นำทั้งสองของเขมรสามารถเข้ากันได้

คนหนึ่งนั้นคือ นายกรัฐมนตรี โจว เอ็น ไหล ผู้ซึ่งไม่อยากจะเห็นหน้ารัสเซียมาบ้านเปียนในกรุงพนมเปญ ส่วนอีกคนหนึ่งก็คือ ๑พลฯ พลตรีชาติชาย ชุณหะวัณ ผู้เป็นรัฐมนตรีต่างประเทศของไทย ซึ่งผู้รอคอยอยู่ว่า เมื่อไหร่หนอ ดอนเมืองจึงจะมีโอกาสได้ต้อนรับคณะทางการทูตของเขมรเสวติ ซึ่งก็คงเห็นจะต้องรอนานจนเกินไปนักเป็นแน่ □

จุดเปลี่ยนใหม่ในเอเชียหรือ



ชค มุจิบุรี ตายไปก็รัฐบาลของเขาแล้ว

หลังจากชค มุจิบุรี เราะห์มาน ถูกฆ่าตายในระหว่างรัฐประหารใน บังกลาเทศผ่านไปสามวัน นัก สังเกตการณ์ทางการเมืองต่างก็มี ความเห็นพ้องต้องกันว่า การกระทำ รัฐประหารครั้งนี้ไม่บรรลุเป้าหมาย อะไรที่แน่ชัด ทั้งยังเป็นการเพิ่ม ปัญหาให้แก่บังกลาเทศซึ่งกว่าการแก้ ปัญหา

เพราะฉะนั้นคำถามจึงมีอยู่ว่า ทำไมรัฐประหารจึงเกิดขึ้น คนจำนวนมากพากันถนงเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะในกรณีที่มีการฆ่าสมาชิกใน ครอบครัวของชค มุจิบุรีด้วย มีผู้ตั้ง ข้อสังเกตว่า เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นใน ครั้งนี้ เป็นเรื่องของความอาฆาต แค้นส่วนตัวระหว่างชค มุจิบุรี กับ นายพลหนุมทิมชอว่า ดาลิม ซึ่งเป็นคน ที่ประกาศข่าวการเสียชีวิตของชค มุจิบุรี ทางวิทยุกระจายเสียงกรุง ดัคคาคด้วยตนเอง

ชค มุจิบุรี อายุ ๕๕ ปี เป็นผู้นำ ชาวเบงกอล เขารับตำแหน่งนายก

รัฐมนตรี เมื่อบังกลาเทศเป็นเอกราช หลังสงครามระหว่างอินเดียกับปาก สถานในปี ๒๕๑๔

ชค มุจิบุรี เกิดเมื่อปี ๒๔๖๓ สำเร็จการศึกษาจากอัสลามีย คอล เลจ ภายหลังการสถาปนาประเทศ ปากีสถาน เขาได้ก่อตั้งสหภาพมุสลิม ปากีสถานตะวันออกขึ้น ตั้งแต่นั้น มา เขาก็กระโจนเข้าสู่วงการเมือง อย่างจริงจัง และรู้จักกันในนาม 'พยัคฆ์แห่งเบงกอล'

ชค มุจิบุรี ใช้เวลาลง ๘ ปีใน การรณรงค์ให้ปากีสถานตะวันออกมี ภาษาเป็นของตนเอง ต่อมาเขาก็ได้ เป็นผู้นำขบวนการเพื่อความเป็นเอกราชของชาวเบงกอล เมื่อเขาดำรง ตำแหน่งประธานสหภาพอวามในปี ๒๕๑๖

ในปี ๒๕๑๓ สหภาพอวามชนะ การเลือกตั้งอย่างท่วมท้นในปากีสถาน ตะวันออก และชค มุจิบุรีได้ยืนยัน ว่า รัฐธรรมนูญพลเรือนฉบับใหม่จะ ต้องให้ปากีสถานตะวันออกปกครอง

ตนเอง ภายใต้ระบบสหพันธ์

เพราะสถานการณ์ทางการเมือง ยุ่งยาก ทำให้ประธานาธิบดียาชาวัน ยุบคณะรัฐมนตรีพลเรือน และขุด เวลาเบ็ดเตล็ดออกไป หลังจากนั้น ปากีสถานก็แตกตัวออกเป็นอิสระเมื่อ วันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๑๔ ซึ่งเบเนผล ให้เกิดสงครามกลางเมืองขึ้น

ถึงแม้ว่าชค มุจิบุรีถูกจับในข้อ หาว่าเป็นกบฏ แต่เมื่ออินเดียเขา แทรกแซงในการสู้รบเมื่อเดือนมกราก ม ๒๕๑๕ ได้ช่วยให้ชค มุจิบุรีหลุด รอดไปได้ และต่อมาได้เป็นผู้นำ ของบังกลาเทศ เมื่อเขาเป็นผู้นำ ของบังกลาเทศแล้วเขาก็จัดเรื่องถอน ทหารอินเดียออกจากบังกลาเทศเมื่อ สงครามสิ้นสุดลง เขาจัดให้มีการ เลิกตั้งทั่วไปในเดือนมีนาคม ๒๕๑๖

ชค มุจิบุรี เป็นผู้ที่มีความรัก ชาตและเพื่อนร่วมรบของชาติอย่าง แท้จริง แต่เขามิได้เป็นนักบริหารที่ ดี หลังจากที่เขารับหน้าที่เป็นผู้นำ ฝ่ายบริหาร สถานการณ์ภายในประ เทศเลวลงเรื่อยๆ จนเป็นเหตุให้รัฐ มนตรีร่วมคณะของเขาจำนวน ๘ คน ลาออกจากตำแหน่งเมื่อเดือนกรกฎาก ม ๒๕๑๗

นอกจากนี้ รัฐบาลยังได้ออก กฎหมายห้ามการชุมนุมนัดหยุดงาน และประกาศภาวะฉุกเฉินเมื่อเดือน ธันวาคมที่แล้ว ต่อมาในเดือนมกราก ม มุจิบุรีก็รวบอำนาจสูงสุดไว้แต่ผู้ เดียว และห้ามมิให้มีการชุมนุมทาง การเมือง

คำกล่าวที่ชค มุจิบุรีพูดอยู่เสมอ ๆ ในสุนทรพจน์ของเขาก็คือ "เมื่อประชาชนหมดรักผมแล้ว ผมก็ จะไป"

การเกิดรัฐประหารในบังกลา เทศอาจช่วยขจัดนโยบายต่างประเทศ ที่ยุ่งยากที่ประเทศจีนกำลังเผชิญอยู่ เพราะประเทศปากีสถานซึ่งเป็นพันธมิตร

มิตรอันสนิทสนมกับตนแบ่งออกเป็นสองประเทศ ในกรณีนี้ รัฐบาลบังกังใช้นโยบาย 'รอดูไปก่อน' มานานแล้ว

ประเทศจีนเห็นว่าอินเดียเป็นตัวอย่างการอันสำคัญที่ทำให้บังกลาเทศแยกตัวออกจากปากีสถาน และอินเดียรองรับคำสั่งการมาจากคริสเชียออกต่อหนึ่งการที่อินเดียแสดงท่าทีไม่พอใจการรัฐประหารในบังกลาเทศก็เป็นไปตามความคาดหมายของจีน

อย่างไรก็ดี แหล่งข่าวที่เชื่อถือได้กล่าวว่านางอินทรีรา คานธี และรัฐมนตรีร่วมคณะคงดำเนินนโยบาย 'เพื่อนบ้านที่ดี' ทั้งนี้เพราะว่าปากีสถานกับจีนจะเข้ามาแทนช่องว่างที่อินเดียเคยครองอยู่

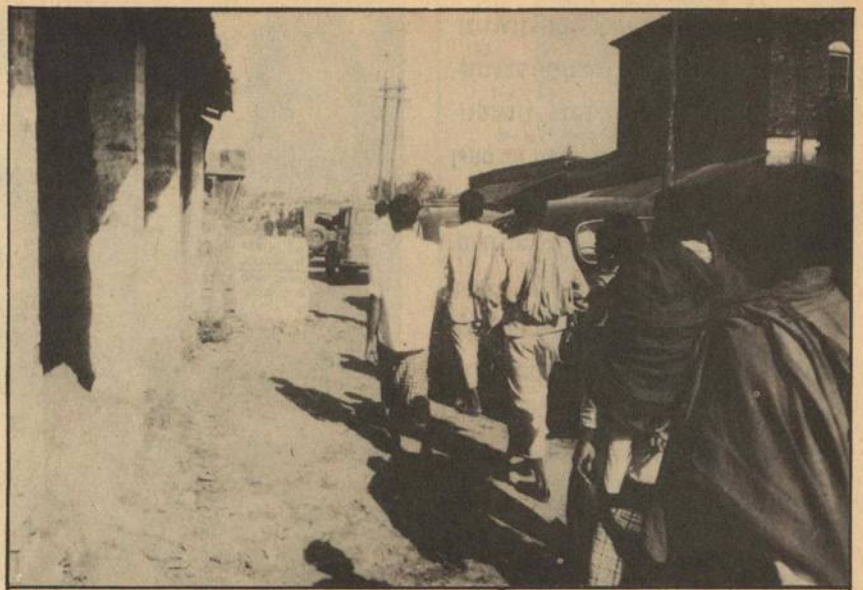
แต่รัฐบาลของนางอินทรีรา คานธี คงจะไม่รับรองรัฐบาลของนายคอนดาร์ มอสตาด อาเม็ด อย่างเป็นทางการในช่วงนี้เป็นแน่

ในขณะเดียวกันสหภาพโซเวียตก็กล่าวหาว่า จีนเข้าไปแทรกแซงกิจการภายในของอินเดียและเอเชีย ซึ่งถือเป็นตัวอย่างอีกอันหนึ่งของ 'จักรวรรดินิยมลัทธิเหมา'

ส่วนสหรัฐอเมริกา ทั้งๆที่แสดงความเสียใจต่อการเสียชีวิตของชัค มูจิบร็อย ในขณะเดียวกันก็รีบดำเนินการให้ความช่วยเหลืออย่างมากมายแก่รัฐบาลใหม่พร้อมไปด้วย

นสพ. นิวออร์คไทป์ ฉบับวันที่ ๑๖ สิงหาคมแสดงความสงสัยว่า การเน้นในหลักศาสนาอิสลาม (ดังที่ได้มีการเปลี่ยนแปลงประเทศเป็นสาธารณรัฐอิสลามบังกลาเทศ) นั้นน่าจะเป็นการจงใจเรียกร้องความเห็นใจ เพื่อให้กลุ่มประเทศอาหรับให้ความช่วยเหลือ และจะเป็นการช่วยเร่งให้การคืนดีกับปากีสถานเร็วขึ้น

ผลจากการทำรัฐประหารในบังกลาเทศ คงจะทำให้สหภาพโซเวียต



ชาวบ้านในบังกลาเทศที่ขบวนหลังไหลเข้าเมืองก่อนรัฐประหารไม่กี่วัน

ลดบทบาทในบริเวณนี้ และประเทศจีนจะก้าวเข้ามาแทนที่ ประเทศจีนนั้นมีความผูกพันอย่างเหนียวแน่นกับประเทศในภูมิภาคเอเชียอาคเนย์ และความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับญี่ปุ่นและสหรัฐอเมริกาที่แน่นแฟ้นนั้นดีกว่าเก่า

บทนำของหนังสือพิมพ์ฮ่องกง สแตนดาร์ด ฉบับประจำวันที ๑๖ สิงหาคมกล่าวว่า "ถ้านายมอสตาด อาเม็ด ผู้นำคนใหม่เป็นผู้นิยมตะวันตก

ลาว

เบื้องหลังการปลดแอกในลาว

เมื่อวันที่ ๑๕ สิงหาคม ที่ผ่านมา ผู้คนทยอยแถวอาเถอรอบนอกกรุงเวียงจันทน์ต้องคนชนมาเพราะเสียงดังจากเครื่องขยายเสียงบนท้องถนนซึ่งฟังจับใจได้ว่า "ประชาชนได้รับการปลดแอกแล้ว"

ในวันรุ่งขึ้น มีคนประมาณสองสามร้อยคนมาชุมนุมกันที่บริเวณเจดีย์ประจำเภอ เพื่อเลือกตั้งคณะ

ตกและเสียงที่แสดงความพออกพอใจในระหว่างที่ทำการรัฐประหารในกรุงดักคา เป็นเครื่องชบชอกอะไรบางอย่างแล้วละก็ ก็น่าจะคาดหมายได้ว่า รัฐบาลใหม่จะวางตัวเป็นกลางมากกว่าเดิม ซึ่งมีความผูกพันอยู่กับอินเดียและสหภาพโซเวียต"

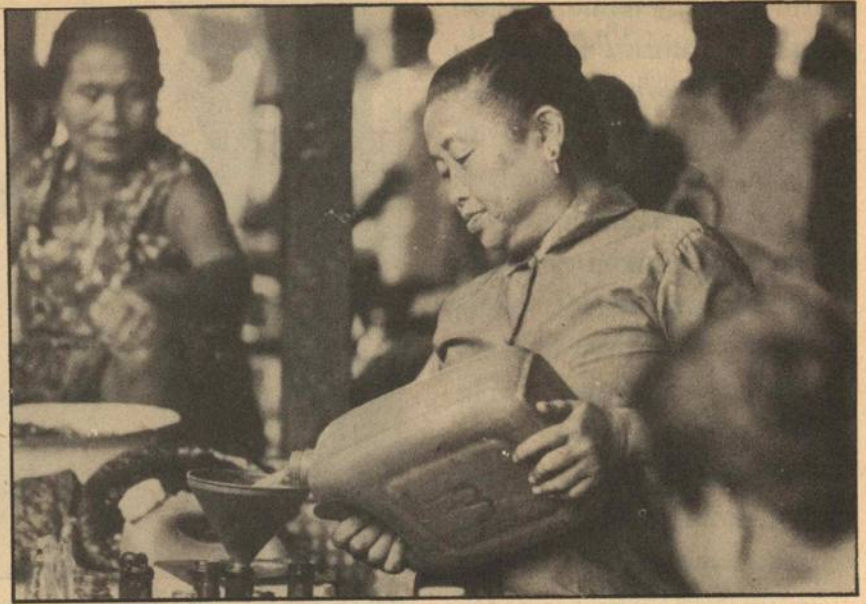
การเปลี่ยนแปลงครั้งนี้ อาจจะทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอำนาจในเอเชียอาคเนย์ และประเทศจีนจะได้เปรียบมากขึ้น □

กรรมการปฏิวัติชน เหตุการณ์ครั้งนี้ นับเป็นจุดเริ่มต้นของการปลดแอกที่แท้จริงในเวียงจันทน์ และเป็นจุดเริ่มต้นของช่วงสุดท้ายแห่งกระบวนการให้ความรู้ทางการเมืองแก่มวลชนในเขตเมือง ซึ่งเริ่มดำเนินการมาตั้งแต่เดือนพฤษภาคม อันเป็นช่วงที่ฝ่ายปะเทดลาวมีอำนาจมากขึ้น และพวกฝ่ายขวาหนีออกนอกประเทศ

การปลดแอกในลาวไม่มีอะไร

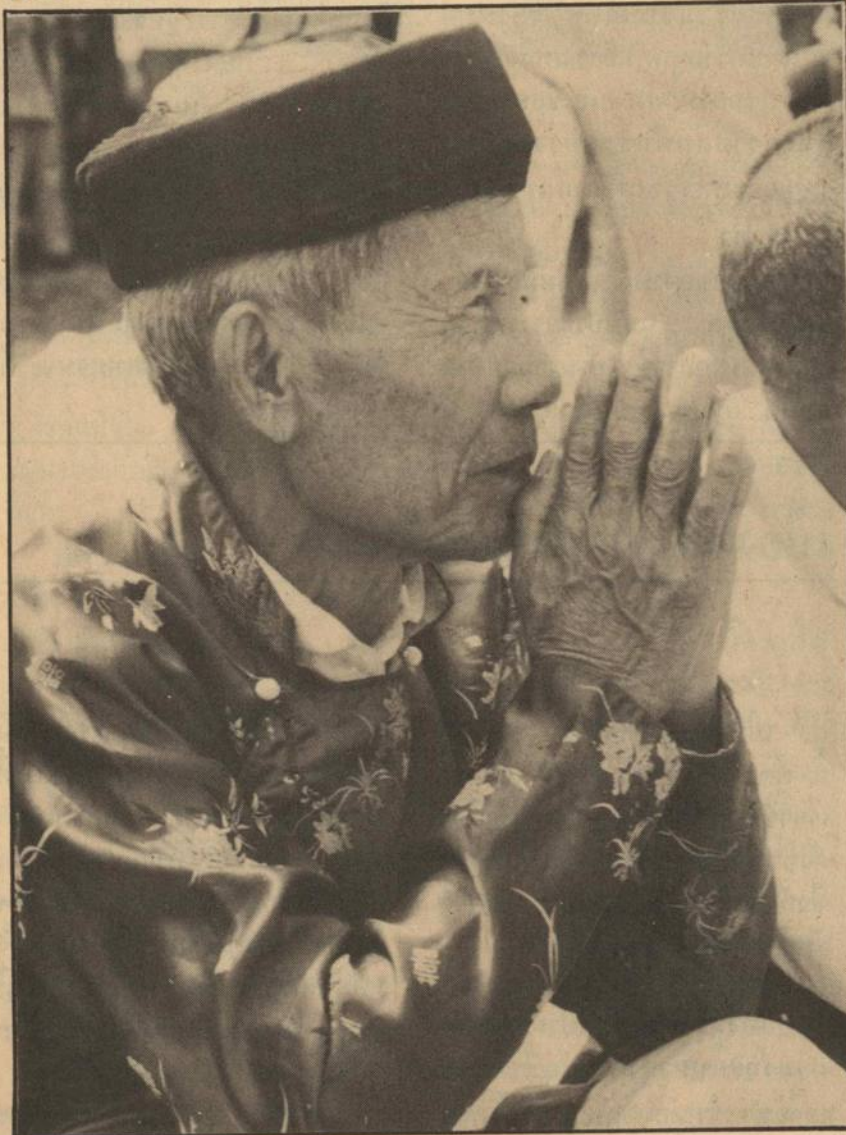
พิเศษเหมือนกับกรปลดแอกในพนม
เปญหรือในไซ่ง่อน และออกจะเป็น
เรื่องทมถลคคปหน้าอย่างเงยบเซยบ
เสียดวย กระบวนการทกวหนาเรอชๆ
นคาคคกนว่าจะจบสนลงภายในช่วง
เวลาสองสามสัปดาห์ หรือไม่กี่ภาย
ในสองสามเดือน

ฝ่ายปะเทดลาวถือว่าการปลุก
สำนึกทางการเมืองให้แก่ประชาชน
เป็นความสำคัญอันดับต้น และบาง
ครั้งอาจจะต้องยอมเสียผลประโยชน์
ทางเศรษฐกิจไปบ้างก็ตาม ความ
สำนึกทางการเมืองของประชาชน
ส่วนหนึ่งเกิดขึ้นเพราะการจัดสัมมนา



คนลาวกำลังเตรียมรับชีวิตสังคมนิยมใหม่

ชาวลาวในเครื่องแต่งกายประจำชาติที่หลวงพระบาง



ของฝ่ายแนวร่วมรักชาติ ซึ่งจัดให้
แก่ประชาชนกลุ่มต่างๆ การสัมมนา
ที่จัดใช้เวลาประมาณสัปดาห์ หรืออาจ
จะมากกว่านั้น

แนวเรื่องของการสัมมนาเป็นการ
ศึกษาถึงเรื่องพื้นฐาน เบื้องต้นว่าหลัก
การทางการเมือง ๑๘ ประการของ
ฝ่ายแนวร่วมรักชาติ กลุ่มคนที่เข้า
ร่วมสัมมนามีตั้งแต่ ๒๐ คนถึง ๒๐๐ คน
มีการแบ่งกลุ่มศึกษาย่อยๆ กลุ่มละ
๑๐ คน และกลุ่มนั้นจะต้องศึกษาคน
กว่าตามคำสอนในแต่ละวัน

เจ้าหน้าที่ของฝ่ายแนวร่วมรัก
ชาติ จะอธิบายถึงสถานการณ์ภายใน
ประเทศ แล้วเปิดโอกาสให้มีการถาม
คำถาม หลังจากนั้นจะมีการอภิปราย
ถกเถียงกันอย่างจริงจัง

เจ้าหน้าที่ของฝ่ายปะเทดลาวผู้
หนึ่งซึ่งรับผิดชอบเรื่องสัมมนาของ
กลุ่ม 'ช่างไฟฟ้า' กล่าวว่า ตอน
แรกประชาชนมีความกลัวพวกเรา
เราต้องอธิบายให้เขาเห็นว่า พวกเขาต่าง
ก็เป็นเหยื่อของลัทธิจักรวรรดินิยม
และลัทธิอาณานิคมทั้งสิ้น และเรา
บอกให้เขาเห็นว่า ไม่มีอะไรที่น่ากลัว
เพราะว่าการเข้าร่วมสัมมนาเป็นการ
แสดงออกถึงความรักชาติ และความ

รักชาติของเราก็มิได้เป็นแบบเดียวกับ
ความรักชาติของพวกเขาฝ่ายขวาที่หนี
ออกนอกประเทศไป

แม้ว่าการเข้าร่วมสัมมนาของข้า
ราชการพลเรือนเป็นการบังคับ (มี
รายงานข่าวว่าข้าราชการระดับสูง
หลายร้อยคนถูกส่งไปเข้าร่วมสัมมนา
ในเขตปะเทดลาว) สำหรับประชาชน
โดยทั่วไปมิได้การบังคับแต่อย่างใด

เจ้าหน้าที่ผู้หนึ่งกล่าวเพิ่มเติมว่า
“ในตอนแรก ประชาชนรู้สึกเลใจ
ที่จะเข้าร่วมสัมมนา แต่ตอนนั้นพวกเขา
จะรู้สึกวิตกกังวลหากว่าเขามิได้รับชวน
ให้เข้าร่วม เพราะเขาเกรงว่าเขาอาจ
จะถูกขจัดออกไปในฐานะพวกปฏิวัติ
ชกได้”

การจัดประชุมสัมมนาในกระทรวง
ต่างๆ มีบ่อยครั้ง โดยที่ในช่วงเช้า
ตั้งแต่สิบโมงเช้าถึงเที่ยงจะทำงานทั่ว
ไป เวลาในตอนบ่ายจะเป็นรายการ
ทางการเมือง

กลุ่มทหารฝ่ายปะเทดลาวและ
นักศึกษาได้ออกพบปะเยี่ยมเยียนผู้
คนในกรุงเวียงจันทน์ ทั้งทหารและ
นักศึกษาพดจาปราศรัยกับชาวบ้าน
ด้วยท่าทางที่เป็นกันเองมาก

การปลุกสำนึกทางการเมืองไม่
ค่อยจะได้กระทำอย่างสม่ำเสมอนัก
โดยเฉพาะอย่างยิ่งเจ้าหน้าที่ฝ่ายปะ
เทดลาวได้กล่าวว่า พวกเขาไม่ประ
สงค์ที่จะก้าวก้าวหรือบังคับการ
ตัดสินใจของประชาชน เป็นแต่ต้อง
การช่วยให้ประชาชนสร้างเงื่อนไข
ทางการเมืองตามที่ตนเองต้องการ
และรู้สึกเห็นด้วยเท่านั้น

ด้วยเหตุนี้ โครงสร้างการบริ
หารแบบใหม่ก็เข้าแทนที่โครงสร้าง
อันเก่าที่ละขั้นตอน ประชาชนจัด
การประชุมจัดตั้งคณะกรรมการปฏิวัติ
รวมทั้งตัวแทนของสมาคมทุกสมาคม
และจะมีการประกาศรายชื่อสมาชิก
คณะกรรมการดำเนินงานประจำวัน
ในท้องถิ่น

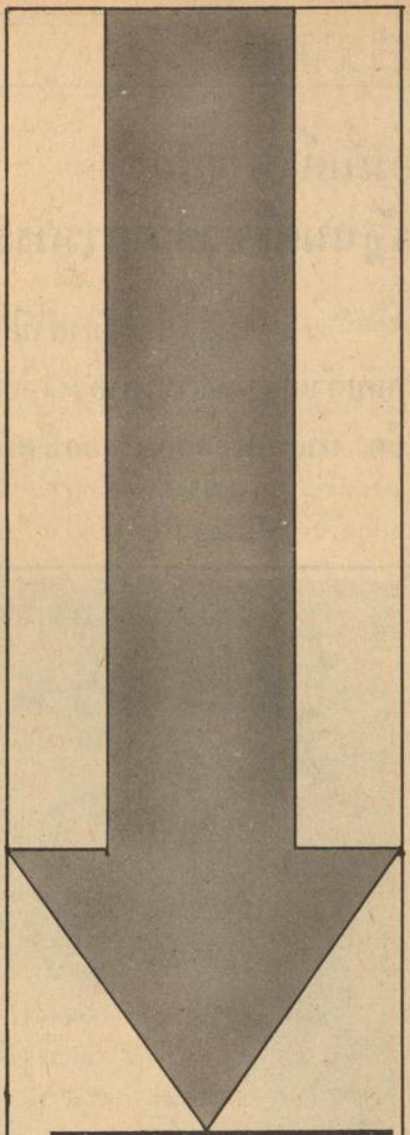
โครงสร้างในลักษณะสองทาง
นี้ เหมือนกับ โครงสร้างของคณะ
รัฐบาลเฉพาะกาล และของสภาการ
เมืองแห่งชาติในระดับประเทศ ใน
ตอนนั้นการเปลี่ยนแปลงในระดับท้อง
ถิ่นเสร็จสมบูรณ์ไปแล้ว แต่การบริ
หารส่วนกลางในกรุงเวียงจันทน์ยังมี
สภาพคงเดิมทุกประการ เจ้าหน้าที่
บ้านเมืองทขาดความยุติธรรม และ
ฉ้อโกง ถูกกำจัดออกไปแล้วให้
ให้ประชาชนเข้าดำเนินงานแทน

องค์การเพื่อสันติภาพและความ
เป็นธรรมจำนวน ๒๑ แห่ง (ปัจจุบัน
มีมากกว่า ๓๐ แห่งแล้ว) เป็นผู้ดา
เนินการให้ความรู้ทางการเมืองแก่
ประชาชนอย่างแข็งขัน สหพันธ์นัก
ศึกษา และสหพันธ์กรรมกรเป็น
เสมือนหัวหอกของขบวนการ ฝ่าย
นักศึกษาทำงานด้านการโฆษณาและ
และให้ข่าวสารตามอำเภอต่างๆอย่าง
แข็งขัน การทำงานในลักษณะเดียวกับ
แนวร่วมรักชาติมิได้หมายความว่า
นักศึกษาบังคับการมาจากสห
พันธ์กรรมกรแต่อย่างใด

แท้ที่จริงแล้ว ฝ่ายปะเทดลาว
ระมัดระวังในเรื่องนี้มาก เพราะรู้ดี
ว่า นอกจากองค์การฝ่ายซ้ายที่แท้
จริง ๒๑ องค์การแล้ว ยังมีพวกฉวย
โอกาสและสายลับของซีไอเอ. เข้า
มาหัวพันอยู่ด้วย โดยเฉพาะบุคคลที่
ได้รับการศึกษาอบรมมาจากสหรัฐ
อเมริกา

ทัศนคติโดยทั่วไปพอจะมั่นใจ
ได้ว่า การปฏิวัติในประเทศลาวจะ
ก้าวหน้ามากขึ้น

“เรากำลังสร้างคนใหม่ เจ้า
หน้าทของฝ่ายปะเทดลาวจะต้องเป็น
ผู้ที่มีความกระตือรือร้น มีศรัทธา
อย่างแรงกล้า สิ่งที่เรา กำลัง
กระทำอยู่นั้นยอดเยี่ยมมาก เราเชื่อว่า
มันจะเป็นตัวอย่างแก่ประเทศอื่นๆ
ในโลกที่ตามมาต่อไป” เจ้าหน้าที่ของ
ฝ่ายปะเทดลาวผู้หนึ่งกล่าวสรุป □



อริบัตย

ยืนหยัด
เคียงข้าง
ประชาชน

ทุกวันเอืจาร
และศุกร์

อนันต์ ฉายแสง

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงคมนาคม รองหัวหน้าพรรคสันติชน

“... นายทุนจะต้องสำนึกตัว และกลับใจ กลับตัวเสีย อย่ามาทำอย่างนอก ขนทำอย่างนอก นายทุนจะออกมานอกบ้านไม่ได้...”



จตุรัส: ขอดามว่ากลุ่มนวพลเป็นใคร

อนันต์: กลุ่มนวพลเป็นการรวมพวกนายทุนไว้ พวกนายทุนมันมีความกลัวว่า ประเทศชาติจะเป็นคอมมิวนิสต์ กลัวถูกยึดทรัพย์สิน ก็เลยรวมสตางค์กันก่อตั้งกลุ่มนวพลขึ้น แล้วส่งคนออกไปปราบฝ่ายซ้ายและพวกหัวก้าวหน้า

พวกฝ่ายซ้ายก็มีการรวมตัวกันเป็นกลุ่มเป็นก้อน ในเมื่อก่อนของเขาหายไป ๓๐-๔๐ คน ก็ทำให้เกิดความเอะใจว่าทำไมพวกเราหายมากนัก เขาคิดว่าเพราะอะไร และวินิจฉัยสาเหตุออกมา รู้ว่าถูกพวกนายทุนทำร้ายก็เกิดการโต้ตอบกันระหว่างพวกนายทุนและคนยากคนจน

สำหรับคนจนนั้นมีคนมากกว่า คนรวยมีน้อยกว่า เมื่อก่อนเลือดก็ทาแผ่นดิน ก็จะทำให้เกิดเหมือนกับลาว เขมรแน่นอน ชาติจะต้องพัง

จตุรัส: มีความเห็นอย่างไรต่อกรณีที่ว่า องค์การสหประชาการลับชื่อไอเอ. ของสหรัฐอเมริกา ให้เงินสนับสนุนกลุ่มนวพลและกระหิงแคงเป็นจำนวนเงินถึง ๒๕๐ ล้านบาท เป็นข้อเท็จจริงแค่ไหน

อนันต์: จริงไม่จริงนั้น... ถึงจะไม่มีเงินจากสหรัฐอเมริกาให้มา คนมีสตางค์ในบ้านเราก็ให้มา นวพลก็พวกนายทุนที่มีความหวาดกลัวไม่ต้องการให้สังคมเปลี่ยนแปลงไปในทางสังคมนิยมอย่างแท้ที่เป็นคอมมิวนิสต์ เพราะกลัวจะถูกยึดทรัพย์สินสมบัติของตนอยู่ ก็เลยรวมหัวกันสู้ให้อยู่อย่างเดิม เพราะพวกเรามีรายได้มหาศาลอยู่แล้ว วันหนึ่งๆมันแต่กำไรและรายได้ถ้ายเดียว

ขณะเดียวกัน คนยากคนจนซึ่งมีรายได้ไม่พอกิน ก็ดิ้นรนให้เปลี่ยนแปลง ความเห็นสองข้างกำลังเดินสวนทางกัน ซึ่งไม่มีทางจะเข้าใจกันได้ เพราะนวพลเป็นต้นเหตุ

นวพลพวกผมไม่ได้ดูถูกเขา เพราะเขาอาจมีเจตนาดี แต่เจตนาดีของเขาไม่ควรอ้างถึงชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ เพราะเมื่ออ้างแล้ว คนที่ทำงานก็สามารถจะทำลายได้

ยกตัวอย่าง เช่นคุณเป็นตัวแทนของผม แล้วคุณไปทำชั่ว มันก็ชั่วถึงผมด้วย มันไม่ดี

เพราะฉะนั้น การอ้างถึงสถาบันของกลุ่มนวพลจึงควรเลิกเสีย ไม่ควรไปเกี่ยวข้องกับสถาบันชั้นสูง แต่เขา

ไม่ทำอย่างนั้น กลับอย่างถึงสถาบันชั้นสูงอยู่เสมอ และพวกนวลพวกคนเป็นพวกหลบลี้ภัยภาษาราวขงนมา และยังเอาเปรียบกดขี่ขูดรีดคนยากคนจน แล้วประชาชนจะไปเกลียดใคร ก็เกลียดพวกนวลพวกคนทั้งหมด

นวลพวกคนเป็นพวกหลบลี้ภัยภาษาราวขงนมา ก็อาจทำให้คนเกลียดพระเจ้าอยู่หัวซึ่งเป็นเทพเจ้าของเราได้ การกระทำเช่นนี้เป็นการแบ่งแยกพวกคนหาว่าเป็นคนไม่รักชาติ เหตุการณ์ทำนองนี้เคยเกิดขึ้นมาแล้ว

เพราะผมไม่เชื่อว่านวลทุกคนจะเสียสละเพื่อส่วนรวม นอกจากจะคิดเอาตัวรอดเท่านั้น อย่างคุณส่ง่ากิตติขจร ให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์ได้เจ็บแสบมาก ว่าอย่ามาฝันทำเลย ทำกันอย่างจริงใจดีกว่า การกระทำต่างๆของนวลพวกคนจะเร่งให้ประเทศชาติล้มจมยงขงน แต่ถ้าหากทำโดยวิธีสุขุมรอบคอบ ไม่มีอะไรเคลือบแคลง โดยวิธีทำใจความเข้าใจกัน ผมว่ามันเป็นวิธีการที่ถูกต้อง ก็ควรจะทำเหมือนกัน เราไม่ควรไปดุด่าเขา

ในความคิดเห็นของผมคือใครจะทำอะไรไม่ว่า แต่อย่ามาคิดว่าจะต้องทำลายฝ่ายซ้ายให้หมดสิ้นไป ซึ่งจะต้องอย่าลืมนึกว่าฝ่ายซ้ายมีมาก มีทั้งองค์การและขบวนการ

จตุรัส: ในฐานะที่เป็นรัฐมนตรีร่วมคณะรัฐบาลคุณ คิดว่าจะมีวิธีการอย่างไรบ้างในการปฏิบัติต่อกลุ่มนวล

อนันต์: ในฐานะอย่างผม ผมคิดว่าจะไม่ห้ามเขา แต่ผมได้เคยเตือนไปว่าให้หยุดการกระทำที่ไม่ถูกต้องเสีย แต่กลับถูกด่ามาเสียยับเยิน ถูกโทรศัพท์มาด่าแม่ เขียนหนังสือมาขู่ ซึ่งความจริงผมขอเรียนว่าไม่เคยคิดหวังร้ายต่อใครเลย ใครรักชาติก็รักไปเถิด แต่อย่ามาดุด่าอีกคนหนึ่งที่รักชาติ มันจะทำให้เกิดการแตกความสามัคคีมากขึ้น

จตุรัส: ท่านมีความเห็นอย่างไร กรณีที่มีข่าวออกมาว่ากลุ่มนวลพวกคนเมืองที่มีอิทธิพลอย่าง นายทหาร นายตำรวจให้การสนับสนุน

อนันต์: มี... มีแยะ เป็นพวกลักษณะนายทุน และพวกที่มีอำนาจ หวังว่าจะได้ครองอำนาจอย่างเดิม ไม่ต้องการให้มีการเปลี่ยนแปลง ไม่ต้องการให้สังคมในปัจจุบันเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว ต้องค่อยเปลี่ยนค่อยไป

แต่ต้องอย่าลืมนึกว่า สังคมเรามีคนจนมากมายเหลือ

เกิน ถ้าค่อย ๆ เปลี่ยนค่อย ๆ ไป คนจนจะอดตายกันเสียก่อน

ผมจึงเห็นว่าจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว เปลี่ยนแปลงระบอบเศรษฐกิจให้คนจนมีโอกาสอยู่กินดีขึ้น ให้คนจนมีฐานะดีขึ้น แต่คนรวยก็ไม่รับด้วย ไม่ต้องขูดรีดพวกเขา มาให้เขาอยู่กินต่อไปโดยวิธีจัดเก็บภาษีให้รัดกุม ใครได้มากก็เสียมาก

จตุรัส: เป็นข้อเท็จจริงแค่ไหน ที่ว่ารัฐมนตรีร่วมคณะรัฐบาลให้การสนับสนุนกลุ่มนวล และกระหืดกระหอบ

อนันต์: เรายังไม่รู้ เรากำลังพยายามหาตัวอยู่ เพราะเราให้สัมภาษณ์ว่าไม่เห็นด้วย ก็ไม่เห็นมีใครในคณะรัฐมนตรีมาต่อว่า ถ้าต่อว่าจะได้สวนปากกัน ดูสิว่า ใครจะมีความคิดเห็นตกว่ากัน ใครจะรักชาติมากกว่ากัน ใครจะมีจุดยืนที่ถูกต้อง ผมมั่นใจว่าผมรักชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ มากกว่าพวกเขาแยะ

จตุรัส: แล้วอย่างรัฐมนตรีกระทรวงกลาโหม พลตรีประฆาณ อัครเสนาบดี ที่มักจะแสดงความคิดเห็นตรงกันข้ามกับนักศึกษาระบอบใหม่ ท่านมีความรู้สึกอย่างไรบ้าง

อนันต์: ท่านรัฐมนตรีประฆาณเป็นนายทหารชั้นนายพล เคยเป็นรัฐมนตรีมาแล้ว ประชาชนจริงๆ อาจจะเข้าใจไม่ถึงท่านก็ได้ ส่วนผมมันคลุกคลีอยู่กับคนยากคนจน ท่านอาจจะมองในแง่ดี ว่าอยู่อย่างนั้นแล้ว ไม่ต้องเปลี่ยนแปลง แต่ผมคิดว่าไม่เปลี่ยนแปลงไม่ได้ ก้อตัวท่านเองอยู่เย็นเป็นสุข จึงไม่เห็นความจำเป็นของการเปลี่ยนแปลงสังคม

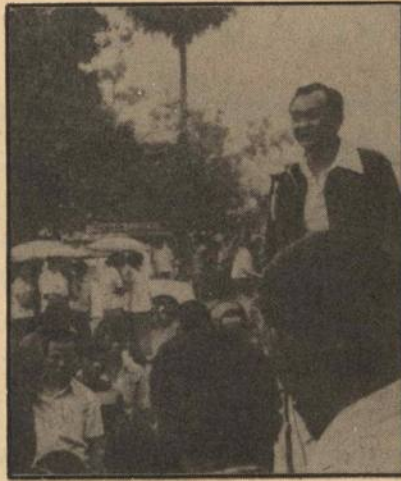
ความจริงผมก็เคารพท่าน แต่หัวของคนเรานั้นต่างกัน บางคนก็มีความคิดก้าวหน้า ซึ่งถูกมองไปว่าเป็นฝ่ายซ้าย จะซ้ายหรือจะขวาผมไม่ทราบ แต่ผมคิดว่าถ้าไม่แก้ไขปัญหาคนจนให้อยู่กินดีขึ้น เราจะต้องอยู่กันไม่ได้

จตุรัส: ตามที่นายกรัฐมนตรีนัดแถลงว่า การสังหารผู้นำขบวนการในภาคเหนือ นั้น ขบวนการกำลังทหารอยู่เบื้องหลัง นั้นเป็นข้อเท็จจริงเพียงใด

อนันต์: เรื่องจะมิขบวนการ หรือมิขบวนการ นั้นไม่รู้ แต่รู้ว่านายทุนฆ่าแน่นอน ซึ่งปัจจุบันนี้ถึงจุดอันตรายของนายทุนแล้ว นายทุนจะต้องสั่นไหว และกลับใจกลับตัวเสีย อย่ามาทำอย่างนอก ขนทำอย่างนอก นายทุนจะออกมาบอกบ้านไม่ได้ อันตรายจะเกิดขึ้นแล้วเวลานั้น

น่ายลายแตกฟองที่นครพนม

เมื่อวันอังคาร ๑๘ สิงหาคมที่ผ่านมา นายไชแสง สุกใส สส. จังหวัดนครพนม ได้เป็นหัวหน้าคณะนำผู้แทนจากพรรคต่างๆ ของทุก ๆ ภาค รวมทั้งสามรัฐมนตรีในคณะรัฐบาลชุดปัจจุบัน ตลอดจนนักหนังสือพิมพ์จากฉบับต่างๆ กว่า ๖๐ คน เดินทางไปยังจังหวัดนครพนม เพื่อดูสภาพของพระธาตุพนมที่พังทะลายลงมาท่ามกลางการต้อนรับของนายวิเชียร เวชสวรรค์ ผู้ว่าฯ นครพนมกับประชาชน



“ผมขอกราบพ้อแม่พี่น้องอำเภอธาตุพนม และพี่น้องชาวอีสานทุกภาคทั่วภาคเหนือ ทั่วภาคกลาง ทั่วภาคใต้ หวังว่าสักวันหนึ่งจะได้เห็นรอยยิ้มเป็นรอยยิ้มที่สดใสของพระธาตุพนมอันเป็นที่เคารพสักการะของพวกเราต้องพังทะลายลงคราวนี้ รัฐบาลชุดนี้มีใครเห็นใจ ผู้แทนราษฎรทั่วประเทศไม่มีเห็นใจ และหนังสือพิมพ์ทั่วประเทศ ก็มีเห็นใจ พวกค็อกเตอร์ทั้งหลายที่เป็นนักอนุรักษ์นิยมก็มีเห็นใจ คนหลายๆ ฝ่ายไม่แต่คนไทย ประเทศใกล้เคียงอย่างประเทศลาว ก็เศร้าสลดเสียใจ เพราะฉะนั้นพ้อแม่พี่น้องต้องมั่นใจว่า ต่อไปประเทศของเราต้องเจริญรุ่งเรืองอย่างแน่นอน เพราะคนทั้งประเทศได้สร้างพระธาตุพนมร่วมกัน”

นายไชแสงชนกล้าว่านำบนเวทีชั่วคราวที่ปลูกชนหน้าวัดพระธาตุท่ามกลางประชาชนจากจังหวัดต่างๆ ในภาคอีสาน รวมทั้งคนลาวจำนวนมากนับพันคนทูลไห้ลั่นมาดูสภาพของพระธาตุที่พังทะลายลงมา

“คราวนี้เป็นคราวที่คนไทย และพุทธศาสนิกชนทั้งประเทศ รวมทั้งรัฐบาล ผู้แทนราษฎร สื่อมวลชน และผู้ที่เห็นพุทธศาสนิกชนทุกท่านได้มา

ร่วมแรงร่วมใจ ในคราวเป็นครั้งแรกที่คนไทยทั้งชาติจะผนึกกันสร้างพระธาตุพนมของเราให้เป็นสัญลักษณ์ของชาติ ของอีสาน และของพุทธศาสนาให้รุ่งเรือง แต่ก่อนอาจจะมึสร้างฝ่ายเดียว แต่คราวนี้ทุกฝ่าย จะรวมกันเป็นกลมเป็นก้อน เป็นอันหนึ่งอันเดียว ส่วนกระทรวงศึกษาธิการและรัฐบาลนั้นพร้อมที่จะทำทุกอย่าง มุ่งงบประมาณพร้อมเพรียง ช่างสส. ทุกท่านก็สนับสนุน แต่เราไม่เหลือเฟือ นอกจากทางรัฐบาลแล้ว ทุกบาททุกสตางค์จากพ้อแม่พี่น้องทั่วประเทศจะหลั่งไหลมา เราจะให้สำเร็จ ให้งดงาม เป็นสิ่งมั่งขวัญของชาติ และเป็นสักการะของเราโดยถ้วน และดีที่สุด ถูกใจประชาชนที่สุด เพราะเป็นของเราด้วยกันขอให้เชื่อมั่นมิตรหมาย และส่นหายพอดแล้ว สวัสดี”

นายนิพนธ์ ศศิธร รมต. กระทรวงศึกษาฯ ชนกล้าว่าปราศรัยต่อหน้าพ้อแม่พี่น้องชาวอีสานด้วยท่วงทำนองที่ดูเด็ด เสียงดังและเอาเป็นเอาตาย ทำเอาประชาชนที่ไม่เคยเห็นมาดการพูดของรัฐมนตรีกระทรวงศึกษาฯ ต่างก็แปลกใจไปตามๆ กัน

“สวัสดิ์ พี่น้องชาวจังหวัดนครพนมทุกท่านที่เคารพ นับตั้งแต่ทางรัฐบาลได้ทราบข่าวว่า พระธาตุพนมของชาวจังหวัดนครพนมต้องพังพินาศลงไป ทางรัฐบาลก็รู้สึกความเสียใจเป็นอันมาก และเราทั้งหลายได้ประชุมศึกษาหารือกันแล้วว่า เราจะพยายามบูรณะก่อสร้างขึ้นใหม่ เพื่อชาวนครพนมโดยเร็วที่สุด...”

พตท. บุญเลิศ เลิศปรีชา รมช. กระทรวงมหาดไทยชนกล้าว่าปราศรัยเป็นคนต่อไป ด้วยสำเนียงที่นุ่มราบเรียบพร้อมด้วยไม้ตะพุดขนาดเหมาะสมดีเป็นมันเงา ปลายของตะพุดแหลมด้วยกระสุนปืนเอ็ม ๑๖ ที่แนบอยู่ข้างกาย แบบนายทหารเยอรมันยุคฮิตเลอร์เป็นใหญ่

นางสุนรัตน์ ผู้แทนหญิงจากจังหวัดร้อยเอ็ด ปราศรัยต่อด้วยน้ำเสียงที่สนเครื่อ

“ท่านที่รักทั้งหลาย คิดกันเองไม่ทราบที่จะสรรหาคำพดะไรมาปลอบใจท่านพ้อแม่พี่น้องชาวนครพนม...”

ครั้นการปราศรัยได้สิ้นสุดลงทุกๆ คนต่างก็รีบขยับรถเพื่อเดินทางเข้าตัวเมืองนครพนมหาอาหารกินกัน พอขบวนรถเคลื่อนไปได้สักหน่อย

“คุณไชแสง พอดีคุณเห็นไมโครโฟนที่ล้มเพื่อนล้มส่ง โอ้ผมก็ร้อนให้คุณประกาศว่าเมื่อไหร่จะชวนให้เข้าไปดูข้างในพระธาตุ... คุณปลัดกระคมรัฐมนตรี มาได้ตั้งสามคน วิดีสมาชิกอีก ๒ คน ทั้งๆ ที่วันนั้นเป็นวันประชุมคณะรัฐมนตรี... นี้คุณไม่ต้องไปหาเสียอีก ๘ ปี...”

นายนเรศ นโรปกรณ์ คอลัมน์นิสต์หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ หยอกถือนายไชแสง

เมอหมาป่าออกไป
เสือกเข้ามา

PEKING
REVIEW

นายเจิน กู-ผิง (Jen Ku-ping) ได้แสดงความเห็นเกี่ยวกับการที่โซเวียตรัสเซียพยายามเข้ามาแสวงหาอิทธิพลในเอเชียอาคเนย์ แทนที่อิทธิพลของสหรัฐอเมริกา ซึ่งเขยิบถอยห่างไปตั้งรับในแนวมหาสมุทรแปซิฟิก ไว้ในบทความของเขาที่ชื่อว่า 'ขั้วโลมหมาป่าที่ประตูหน้า' ครอบคลุมถึง 'ระวางเสือที่ประตูหลัง' ตีพิมพ์ลงใน น.ส.พ. บักกิงรวิว ฉบับที่ ๓๒ วันที่ ๑๘ ประจำวันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๑๘ ดังความเห็นของเขาต่อไปนี้

เมื่อกองทัพจักรวรรดินิยมอเมริกา ซึ่งเป็นผู้รุกรานกลุ่มประเทศในภูมิภาคนี้ได้ออนกำลังลง โซเวียตสังคมนิยมก็ฉวยโอกาสที่จะเข้ามาแทนที่สหรัฐอเมริกา เหตุการณ์ตรงกับคำกล่าวของจีนที่ว่า 'ปล่อยให้เสือเข้าทางประตูหลัง ขณะที่ยับไล่หมาป่าออกไปทางประตูหน้า' สถานการณ์ที่กำลังเกิดขึ้นนี้ได้รับความสนใจจากประชาชนทั่วทุกมุมโลก

ภูมิภาคเอเชียอาคเนย์มีทรัพยากรธรรมชาติมากมาย และยังเป็นจุดยุทธศาสตร์สำคัญในแถบนี้ด้วย นอกจากแถบยุโรป ซึ่งเป็นสังเวียนแห่งการต่อสู้เพื่อช่วงชิงความเป็นใหญ่กับสหรัฐอเมริกาแล้ว สหภาพโซเวียตมองดูเอเชียอาคเนย์ด้วยความกระหายที่จะตะครุบไว้ในทันที

โซเวียตพยายามเรียกร้องขึ้น

กรานให้ช่องแคบมะละกาเป็นเขตสากล เพื่อจะควบคุมและเบ็ดเสร็จทางทะเลให้แก่กองทัพเรือโซเวียต จะแล่นจากทะเลดำทางด้านตะวันตก ผ่านมหาสมุทรอินเดีย และมหาสมุทรแปซิฟิก ไปยังด้านตะวันออกไกลของโซเวียต

การแผ่ขยายอิทธิพลของโซเวียตในเอเชียอาคเนย์ ถือเป็นก้าวสำคัญของการทำตัวเป็นจ้าวในมหาสมุทรอินเดีย มหาสมุทรแปซิฟิก และทั่วทั้งโลก

โซเวียตตั้งกรมจักรวรรดินิยมใช้วิธีการหลอกลวงในเอเชียอาคเนย์ ด้วยการใช้จ่าย 'ความเป็นสังคมนิยม' และ 'พันธมิตรที่เป็นกลาง' พวกเขาเสนอขาย 'การทูตที่ขมขื่น' และจะยอมทำทุกสิ่งทุกอย่าง เพื่อที่จะสามารถเข้าเกี่ยวข้องกับกาแผ่ขยายอิทธิพลทางการเมืองและเศรษฐกิจในประเทศแถบเอเชียอาคเนย์

พวกเขาโซเวียตนั้น การแทรกแซงจะติดตามการค้าขายเข้ามา และความช่วยเหลือหมายถึงการควบคุมเงินกู้มีความหมายตรงกับคำว่า การส่งสินค้าออก เรือสินค้าก็คือเรือรบนั่นเอง

สิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นแล้วทุกแห่งทั้งในตะวันออกกลาง ออฟริกาเหนือ ในมหาสมุทรอินเดีย และที่อื่น ๆ ในโลก โซเวียตมีความกระตือรือร้นอย่างมากที่จะแผ่ขยายอิทธิพลเข้ามาในภูมิภาคนี้ เพื่อที่จะเข้ามาสวมรอย 'ความว่างเปล่าของอำนาจ' ในแถบนี้

เมื่อจักรวรรดินิยมชาติหนึ่งพ่ายแพ้ไป จักรวรรดินิยมอีกชาติหนึ่งก็จะเข้ามาแทนที่ นมิโซเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ของเอเชียหรืออฟริกาที่ 'เสือกเข้ามา เมอหมาป่าออกไป'

ปัจจุบันนี้ คนส่วนมากเริ่มระมัด

ระวังมากขึ้นว่า ประเทศในโลกที่สามหลายประเทศกำลังเผชิญอันตราย 'ปล่อยให้เสือเข้าทางประตูหลังบ้าน ขณะที่กำลังขยับไล่หมาป่าที่ประตูหน้าบ้าน'

ข้อเสนอของประเทศในแถบนี้ต้องการให้บริเวณนี้เป็นบริเวณสันติภาพและความเป็นกลางนั้นเป็นการสอดคล้องกับผลประโยชน์ของชาติต่างๆ และสะท้อนให้เห็นถึงความมุ่งมาดปรารถนาของประเทศทั้งหลายในเอเชียอาคเนย์และประชาชนชาวเอเชียอาคเนย์ เพื่อที่จะปกป้องเอกราชและอธิปไตยของชาติ และต่อต้านการช่วงชิงอำนาจของประเทศอภิมหาอำนาจทั้งสอง การแสดงประชามติในประเทศไทยเมื่อเร็วๆ นี้ ได้ชี้ว่าสังคมนิยมโซเวียตก็เหมือนกับเสือหัวที่เดินออกมาจากถาบนภูเขา ดูท่าทางจะเป็นอันตรายต่อประเทศชาติและประชาชนอินโดจีนยิ่งกว่าจักรวรรดินิยมอเมริกาที่กำลังผู้พังเสียอีก

เพราะฉะนั้นจึงมีความจำเป็นอย่างยิ่ง ที่จะต้องเพิ่มความรอบคอบมากขึ้นในการต่อต้านโซเวียต

โลกปัจจุบันนี้ มิใช่เป็นททเสือและหมาป่าจะมาอาละวาดได้ เหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ของการต่อสู้ของประชาชนทั่วโลก ได้ต่อต้านการเป็นเจ้าโลกอย่างหลีกเลี่ยงมิได้ ประเทศอภิมหาอำนาจทั้งสอง (สหภาพโซเวียตและสหรัฐฯ) ประสบปัญหาทั้งภายในประเทศและภายนอกประเทศ ซึ่งหาทางออกมิได้ แม้ว่าเสือที่มาจากทิศเหนือจะแยกเขี้ยว แต่อ้อนแอมมาก ถ้าหากว่าประชาชนชาวเอเชียอาคเนย์จับมือกันให้มั่น ร่วมมือกับประชาชนในส่วนอื่นของเอเชียและของโลก

ตำรวจไทย ตำรวจใคร

อาจเป็นเพียงข้อความบทย่อยบท
หนึ่งในหน้าหนังสือประวัติศาสตร์
การเมืองไทย ที่จะกล่าวถึง ทรกรรม
'๑๘ ของกลุ่มบลคคในเครื่องแบบสี
กาก ในฐานะที่แสดงถึงการเคลื่อนไหว
ทางการเมืองของช่วง พ.ศ.
๒๕๑๘ นี้

แต่สำหรับวันนี้ วันที่ จตุรัส
เล่ม ๘ ออกวางบนแผง เสียงโชน
ทั้งอย่างหงุดหงิด งุนงง หรือวิเการะห
วิพากษสด ๆ ร้อน ๆ ที่เพิ่งเกิดขึ้นใน
ช่วงสัปดาห์ที่ผ่านมา ยังประคองตัว
อยู่ในทุกอณูอากาศเหนือองสนทนา
ของผู้คนทุกหมู่เหล่าชนชั้น และ
ชีพ ไม่ว่าจะสนใจการเมือง
อยู่ประจำหรือไม่

“บ้านเมืองมันจะวินาศสันตะโร
หมดแล้วซิหนะ ไอพวกกระตังแดงทำ
เหมือนบ้านเมืองไม่มขอมแป่ ปา
ระเบิดกันสนั่นเมือง ตำรวจก็เกิดบ้า
ปล้นบ้านนายกฯ เสียเอง ทำไมมัน
วุ่นวายอย่างนี้” แม่บ้านคนหนึ่งขับ
ออกมา ขณะนั่งอยู่หน้าจอ ท.ว.

“ฝ่ายชนชนปกครองกำลังอาละ
วาดสุดฤทธิ์เพื่อปราบปรามประชาชน
แต่พวกมันยังคนรน ก็ยังเผชธาตแต่
ทป้าเถื่อนรนแรงออกมาให้ประชาชน
เห็นชัดเงินยังชน แนวทางของไอ
พวกปฏิกริยาถือคือ ก้อกวน พ่ายแพ้
ก้อกวนอีก พ่ายแพ้อีก จนกระทั่ง
พินาศ นี้พวกมันยังจะต้องสร้าง
สถานการณทวุ่นวายยิ่งกว่านั้นไป
อีกแน่นอน” เสียงจากมุมหนึ่งได้ทำ



อตร. พจน์ เกษะนันท์ กำลังเจรจากับกลุ่มตำรวจที่ สน. ท่งมหาเมฆ

สัทองในเวลาก่อนอรุณจะรุ่งของ
กรุงเทพฯ

“... ฯลฯ ...”
เดินห่างเสียงอองเหล่านนอก
มาสักกนิด

จากคดีจับขบวนการ ถึงตำรวจหมุมประท้วง

‘จตุรัส’ ขอไปตั้งหลักที่เหตุ
การณเมื่อต้นเดือน การจับกุมขบวนการ
นักศึกษา ๕ คน เมื่อวันที่ ๓ สิงหาคม
โดยฝีมือของตำรวจลำพูน ได้รับการ
เปิดเผยในเวลาต่อมาว่า ศูนย์ป้องกัน
และปราบปรามอาชญากรรม(สปปอ.)
ของกระทรวงมหาดไทยที่เพิ่งตั้งขึ้น
ดำเนินงานในเดือนกรกฎาคม ได้มี
ส่วนในการ รอฟันคดีเหมืองแม่วะ
และการบุกรุกป่าสักที่ลำพูน และมี
มติให้ทางจังหวัดลำพูน ‘จัดการ’
เสียที

สปปอ.นี้ นายเชาว์วัศ สดลภา

อดีตเลขาธิการของ จอมพลประภาส
จารุเสถียร เป็นหัวหน้าฝ่ายการข่าว
และยังมี ‘ผู้ใกล้ชิด’ อีกมากหน้าหลาย
ตา รวมอยู่ด้วย

ฝ่ายทางจังหวัดลำพูน นายบรร
โลม ภูชงกค ผู้ว่าราชการจังหวัด
ก็มีเสียงถ้อยถนาคือเหลือเกินว่า เป็น
‘หนึ่ง’ ในบรรดา ‘คนของประภาส’ ก็
รับดำเนินการตามมติ สปปอ. อย่าง
ทันที ร่วมกับการฝ่ายตำรวจภูธร
จังหวัดลำพูน โดยมีความช่วยเหลือ
จากตำรวจเชียงใหม่ด้วย “ผู้ว่าฯ
ลำพูนบอกผมว่า จะจับ ๓ แต่ทำไม
จับเยอะขนาดนี้ ผมก็ไม่เข้าใจ” นาย
ชลอ วนะภุติ ปลัดกระทรวงมหาด
ไทย กรรมการคนหนึ่งของ สปปอ.
พูด

ในระหว่างการต่อสู้เรียกร้องให้
ปล่อยตัวผู้ถูกจับทั้ง ๕ คน และให้จับ
กุมฆาตกรฆ่าผู้นำขบวนการนั้น พ.ต.ท.
ธานี วีระเดชะ ผู้กำกับตำรวจ



พ.ต.ต. อนันต์ เสนาพันธ์
ในวันตำรวจประท้วงที่สนามหลวง

กรุงเทพมหานครฯ ได้พยายาม
“บิดเบือนเรื่องออกจากขบวนการล่า
สังหารของฝ่ายขวา พยายามโยนให้
เป็นเรื่องความแตกแยกของฝ่ายซ้าย”
ตามความเห็นของฝ่ายผู้ต่อสู้ ด้วยการ
ทำเรื่อง ‘จดหมายถึงนายกฯ’ ของนาย
อินตา และว่า เคจับ เป็นผู้อยู่เบื้อง
หลังการฆาตกรรมนายอินตาให้ตั้งขึ้น
แต่เรื่องทั้งสองนี้ไม่มีผล

หลาย ๆ คนทางเชียงใหม่ ให้ข้อ
สังเกตกับ ‘จตุรัส’ ว่า พ.ต.ท. ธาน
มีลักษณะ ‘แบบฉบับ’ ของนายตำรวจ
ไทยที่ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความเข้มแข็ง
จริงจัง ดังนั้น พฤติกรรมข้างต้นของ
เขา แม้ไม่อาจพิสูจน์ได้สมบูรณ์ว่า
เป็นขั้นตอนใดของ ‘แผน’ อะไรบาง
อย่างหรือไม่ แต่พฤติกรรมเช่นนั้น
ก็พอจะเป็นอาทธาน์ได้ถึง ‘วิถี’ ของ
นายตำรวจแบบฉบับ ‘ที่เข้มแข็ง’ ใน
ช่วง พ.ศ. นของประเทศไทย

ทันทีที่ฝ่ายนักศึกษาและประชา

ชนเป็นผู้ช่วยในการต่อสู้ให้ปล่อยตัว
ผู้ถูกจับกุม กลุ่มประท้วงการปล่อย
ตัวเกิดขึ้นทันที จัดการประชุม เล่น
การพนันกันที่ห้องศาลากลางจังหวัด
ลำพูนโดยความเห็นยินยอมของผู้ว่าฯ
บรรโลม ตำรวจทั้งลำพูนและเชียงใหม่
หลายคนเข้าร่วมประท้วงอย่าง
ใกล้ชิด และตามมาด้วยตัวแทนตำ
รวจจากนครสวรรค์ อุทัยธานี นคร
ศรีธรรมราช ฯลฯ

และในเย็นวันที่ ๒๐ ตำรวจใน
กรุงเทพฯ ก็เรียกชุมนุมประท้วงเรื่องน
กัณฑ์สนามหลวง

ศูนย์กลางตำรวจฯ

“เขามารดัดต่อกันโดยทางวิทย
สื่อสาร” เป็นคำพูดของนายสืบตำรวจ
แห่งกองวิชาการผู้บอกกับเราว่าเป็น
กรรมการคนหนึ่งของ ‘ศูนย์กลางตำ
รวจแห่งประเทศไทย’ เพื่ออธิบายการ
ติดต่อระหว่างการประชุมทั้งกับ
กรุงเทพฯ

เขาเป็นคนร่างเล็ก ท่าทางสภาพ
เรียบร้อย สันหาและแววตามความ
จริงใจพอที่จะทำให้เราอยากเชื่อถ้อย
คำบางส่วนของเขา เขานั่งคุยกับเรา
ในห้อง โถงตึกใหญ่ของกรมตำรวจที่
ปทุมวันตอนใกล้เที่ยงของวันที่ ๒๐
ขณะที่อกมมเมืองหนงทางทิศตะวัน
ตก นักศึกษาอาชีวะกำลังยกกำลังไป
ปิดล้อมมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

เขาเปิดเผยให้เราฟังถึงต้นสาย
ปลายเหตุของการจัดชุมนุมตำรวจ
นครบาลที่สนามหลวงเมื่อคว้นก่อน
นั้นว่า “ที่พวกผมชุมนุมกันครั้งนี้ ก็
เพราะความอัดอั้นตันใจจากกฎหมายไม่
มีความหมายศักดิ์สิทธิ์ เป็นข้อสำคัญ
เราเหนื่อยใจ ที่เราต้องไปจับแล้วรัฐบาล
ก็มาสั่งปล่อย เราไม่อยากให้กฎหมาย
อยู่นอกกฎหมาย”

“ศูนย์กลางตำรวจแห่งประเทศไทย

ไทย เราตั้งกันขึ้นมาเมื่อสักไม่กี่วัน
เองครับ ตอนแรกมีการบอกว่า จะ
ตั้งเป็นสมาคมตำรวจขึ้นมาก่อน...
เมื่อไรหรือครับ... สักเมื่อวันที ๑ ได้
แล้วพอรัฐบาลสั่งปล่อย ‘ตำรวจ
นครศรีธรรมราช’ ก็มาชวนให้เรา
ร่วมประท้วงกับเรื่องที่กำลังด้วย เรา
ก็เลยตั้งเป็นศูนย์ฯ นั้นขึ้นมา และคิด
ว่า ศูนย์ฯ นั้นจะมีต่อไปถาวร...
กรรมการหรือครับ มีสัก ๑๐ คนเห็น
จะได้ เป็นนายสืบกับพลตำรวจเป็น
ส่วนมาก... มีครับ มีร้อยตำรวจ
เอกคนหนึ่ง... ผมยังไม่บอกชื่อไม่ได้
หรือ”

ส่วนสืบตำรวจตรีบัญชา เลิศธ
ประจำสถานีวัดพระยาไกร ผู้เป็น
โฆษกเอกของการชุมนุมตำรวจที่
สนามหลวง ได้กล่าวถึงศูนย์กลาง
ตำรวจแห่งประเทศไทยว่า “ตั้งขึ้น
เมื่อวานนี้นั่นเอง... เราจะไปศูนย์
ถาวร เพื่อพิทักษ์ความศักดิ์สิทธิ์ของ
กฎหมาย และ พิทักษ์ผลประโยชน์
ของตำรวจชั้นผู้น้อย พวกเราที่มาช
มนกัน เป็นตำรวจชั้นผู้น้อย อย
ใต้คนเขา เงินเดือนไม่พอกัน เราสู้
ครองนี้ เพราะความกดดันของเราถึง
จุดระเบิด เราร้อนระอุเพราะความ
คับแค้นใจต่าง ๆ นานา เราจะทนเห็น
กฎหมายถูกละเมิดความศักดิ์สิทธิ์ไม่
ได้”

ความคับแค้นที่ถูกบิดเบือน

จากถ้อยคำของ ส.ต.ต. บัญชา
ประกอบกับเนื้อหาที่ตำรวจบางคน
อภิปรายบนเวทีเล็กๆ ที่สนามหลวง
ก่อนจะยกขบวนไปบุกบ้านนายกฯ ใน

กลางดึกว่า “เราจะต่อสู้เพื่อความ
ศักดิ์สิทธิ์ของกฎหมาย เพื่อศักดิ์ศรี
ของตำรวจไทย มีเฉพาะตำรวจชั้น
ผู้น้อยอย่างเราเท่านั้นที่จะลุกขึ้นมาสู้
พวกชนนายพลเขานั่งในห้องแอร์ ไม่

เค็ดรอนหรือก แต่เราชิตองตาค
แดดกรำฝน เงินเดือน ๓๕๐-๔๐๐ ไม่
พอเลี้ยงลูกเมีย ซ้ำยังถูกค้าอยู่ทุกวัน
จับก้า ไม่จับก้า พวกเราทนต่อไป
ไม่ไหวแล้ว” ได้แสดงออกอย่างแจ่ม
ชัดถึงพื้นฐานของความคับข้องใจ
ของบรรดาตำรวจชั้นผู้น้อยทั่วไปว่า
เป็นเรื่องปัญหาการครองชีพเป็นหลัก
แต่พวกถูกชักจูงให้ปลดปล่อยความ
คับข้องใจออกไปในประเด็นของ
‘ศักดิ์ศรี’ ก็เป็นสิ่งที่น่าขบคิดกันว่า
จะมีสักวันหนึ่งใหม่ ที่ตำรวจชั้นผู
น้อยเหล่านี้ จะมองตนเองความคับ
แค้น ความทุกข์ยากของพวกเขาได้
อย่างถูกต้องและชัดเจน หากมีวันนั้น
ตำรวจผู้น้อยเหล่านี้ก็ควรรวมกำลังกัน
ขึ้นต่อสู้ แต่ลักษณะการต่อสู้ของเขา
ย่อมไม่ออกมาเป็นเพียงความแผลก
ราญของบ้านนายกๆ อันแสดงถึง
‘ความวุ่นวาย’ ของบ้านเมือง
ตกเป็นเครื่องมือของใคร

“ผมไม่แน่ใจเสียแล้วละครับว่า
ได้ตกเป็นเครื่องมือของใครหรือ
เปล่า” นายสิบตำรวจแห่งกองวิชา
การคนเดิม พูดกับเราในเช้าวันที่ ๒๑
ด้วยน้ำเสียงที่ลดความมั่นใจไปจาก
วันก่อนหน้านั้นอย่างเห็นได้ชัด

“ผมเอง ทำไปอย่างบริสุทธิ์ใจ
จริงๆ ต้องการไม่ให้ออกกฎหมาย” เขาบอกครั้ง

“เราไม่ได้อยากให้วุ่นวาย กัน
นั้นที่บ้านนายกๆ ผมก็ไม่รู้ว่าเกิดรุนแรง
กันขึ้นได้ยังไง ใจจริงพวกผมไม่
อยากให้มีมันเป็นอย่างนั้น แต่ท่าน
อธิบดีก็ไปขอมาท่านนายกๆ แล้ว”
เขาพูดอ่อยๆ เหมือนผู้รู้ตัวว่า ได้ทำ
อะไรบางอย่างผิดพลาดไป พร้อมกับ
เล่าถึงการสลายตัวไปอย่างง่ายดายของ
การประชุมประท้วงที่กรมตำรวจ เมื่อ
วันที่ ๒๐ ว่า

“บ้ายวาน ท่านรองศรีสุขกับ
ท่านผู้ช่วยกรีซ ขอร้องให้พวกเรา
สลายตัวไปก่อน เพราะมันศึกษา
จตุรัส ๓๔

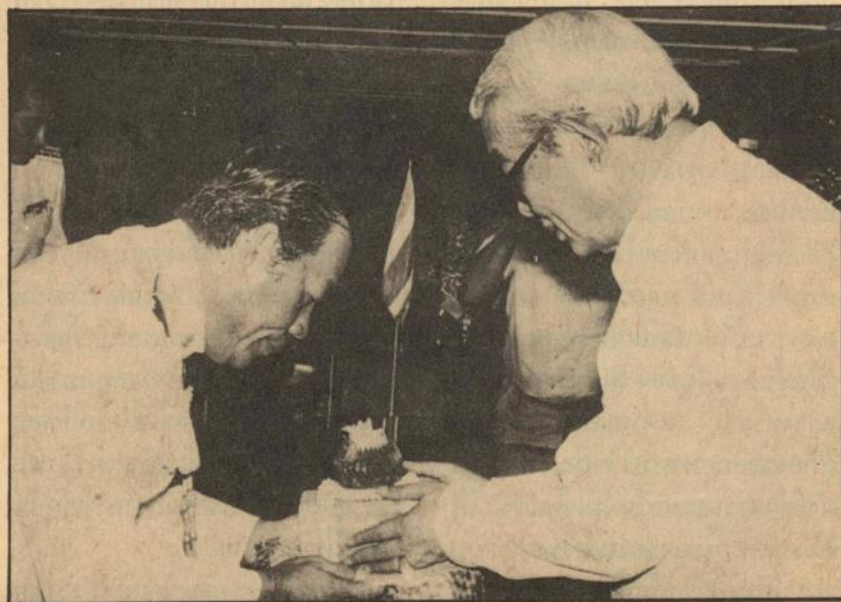
อาชวะยกไปบุกกรมศาสตร์ ท่านขอ
ให้เราเห็นแก่ความสงบของบ้านเมือง
พวกเราถึงขอว่า อย่าเอาผิดทางวินัย
กับเรา และให้สัญญาว่าไม่ให้มีกฎหมาย
เหินอกกฎหมายออกไป ท่านอธิบดี
ตอบรับแล้วเราก็ก๊แยกย้ายกันไปประ
จำหนาท...”

“ที่ผมว่า ไม่แน่ใจว่าตกเป็น
เครื่องมือของใครรึเปล่านั้น เพราะ ชัก
เห็นว่า ทำไมมันถึงมเรื่องวุ่นวายกัน
ขึ้นมาพร้อมๆ กันหลายจุด... เรอง

สภาพความเสียหายในบ้านนายกรัฐมนตร



อตร. พจน์ เกกะนันท์ นำนายตำรวจเข้าขอขมานายกรัฐมนตรี



โอนอำนาจสอบสวนให้หรือครับ ไม่
เอาแล้ว พวกผมไม่ขอออกความเห็น
และขอยืนยันว่าทางศูนย์กลางตำรวจ
แห่งประเทศไทยที่จัดชุมนุมประท้วง
ที่สนามหลวง ไม่ได้มีมติให้ร่วมต่อสู้
เรื่องนี้ เรื่องนี้เป็นเรื่องของพวกเขา
ระดับผู้กำกับภรรยาครับ”

พร้อมกันนั้น เขาก็ปฏิเสธสิ่งที่
วิทยุยานเกราะออกอากาศในบ่ายวันที่
๒๐ ทั่ว ตำรวจที่ชุมนุมประท้วงยืน
ยอมสลายตัว เพราะรัฐบาลตกลงจะ

รอฟนคิดปล่อยชวานานักศึกษา “เราไม่ได้เรียกร้องกันถึงขนาดนั้นหรอกครับ”

ก้านโอนอำนาจสอบสวน

เมื่อทาง ‘ศูนย์กลางตำรวจแห่งประเทศไทย’ ปฏิเสธการต่อสู้ในพรบ. แก้ไขประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญาออกมาแล้ว ก็หมายความว่า กลุ่มผู้คัดค้านการปรับปรุงในเรื่องอำนาจการสอบสวน มีเพียงกลุ่มของผู้กำกับตำรวจภูธรจังหวัดต่างๆ ที่กำลังอยู่ในระหว่างสัมมนาอบรมที่สวทศ. ซึ่งได้ประชุมกันที่โรงแรมนารายณ์เมื่อคืนวันเสาร์ที่ ๑๖ โดยผู้ช่วยจารกรรมตำรวจ พลตำรวจตรีจุมพล กาญจนพันธ์ เป็นเจ้าภาพการประชุม

ผลการประชุมในคืนนั้น ไม่เพียงแต่จะคัดค้านการปรับปรุงอำนาจสอบสวนเท่านั้น หากแต่ยังมีข้อเรียกร้องให้แยกกรมตำรวจออกจากกระทรวงมหาดไทยไปสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรีหรือขอตั้งตัวเป็นเอกเทศให้ มีฐานะเท่ากระทรวงอีกด้วย

นายตำรวจระดับนายพลหลายคน แสดงความเห็นด้วยกับข้อเรียก

ร้อง ‘ผลการประชุมโรงแรมนารายณ์’ *อธิบดีกรมตำรวจ พล.ต.อ. พจน์ เรกะนันท์ เคยพูดถึงผลการประชุมของตำรวจภูธรที่มีมติให้คัดค้านว่า “ตำรวจน่าจะทำให้สภาฯ เห็นใจ” ก็กลับเสียงเป็นเห็นด้วยการเรียกร้องหลังวันวิฤกษ์ 20 ส.ค. “ทุกประเทศในโลกนี้ ตำรวจเป็นผู้จับ ตำรวจก็ควรเป็นผู้สอบ” *

‘จตุรัส’ เชื่อว่า การต่อสู้ในเรื่องคัดค้านการโอนอำนาจสอบสวน ยังมีมากต่อไปอีกเนิ่นนาน และมีเงื่อนไขที่ซับซ้อน ขอให้ติดตามบทบาทของ ‘ศูนย์ประสานงานตำรวจ’ ซึ่งมี ร.ต.อ. สมศักดิ์ จินะวัฒน์ แห่งนครสวรรค์ เป็นประธานศูนย์ฯ ให้ต่อไป

ตำรวจไทย ตำรวจใคร

“กำลังตำรวจไทยในปัจจุบันหรือครับ มีสักประมาณ ๑๑๐,๐๐๐ คนได้ เฉลี่ยต่อประชาชนประมาณ ๑ ต่อ ๔๐๐ คน อัตรามาตรฐานควรเป็น ๕.๕ คนต่อประชาชน ๑,๐๐๐ อย่างในสหรัฐฯ หรือออสเตรเลีย... ที่จริงของเรา ก็ไม่ถึงกับเป็นตัวเลขที่มากเกินไป แต่ทั้งนี้ก็เพราะเรานับรวม

ตำรวจแพทย์ ตำรวจป่าไม้ ในอเมริกา เขาแยกออกไปหมดครับ... ตำรวจรถไฟ ตำรวจกองทะเบียนอีก” เป็นเสียงอธิบายอย่างคล่องแคล่วถึงงานของกรมตำรวจในปัจจุบัน จาก พล.ต.ต. ประธาน สว่างโรตส หัวหน้าแผนกประชาสัมพันธ์ สำนักงานเลขานุการกรมตำรวจ

“เราผลิตกำลังตำรวจเพิ่มได้ประมาณเพียงบละ ๓-๔ พัน บินอาจได้ ๖ พัน แต่ไม่ทันกับการเพิ่มของจำนวนประชากร ยิ่งในเขตกรุงเทพฯ ที่มีการชุมนุม สไตรค์กันบ่อยในปัจจุบัน กำลังตำรวจต้องไปรักษาการณ์ในเหตุการณ์ ไม่มีเวลาออกไปปราบปรามอาชญากรรมเลยครับ”

เมื่อ ‘จตุรัส’ ขอเอกสารบรรยายสรุปถึงกิจการทั่วไป และสมรรถนะกำลังต่างๆ ของกรมตำรวจ หัวหน้าแผนกประชาสัมพันธ์กลุ่มก็อุกคณลินชักต่างๆ ให้ พร้อมกับบอกว่า “มันทำอะไรหมดเสียแล้ว ผมมีแต่เป็นภาษาอังกฤษ ทำไว้แจกแจกต่างประเทศที่มาเยี่ยม เรื่องรายละเอียดของกองกำลัง มันก็เป็นความลับด้วยนะ”

‘จตุรัส’ จึงจำเป็นต้องอาศัยข้อมูลจากเอกสารต่างดาวชนหนึ่งทีแม่จะเข้าไปหน่อย แต่ก็แข็งแรงถึงกิจการของกรมตำรวจไทยได้ชัดเจนกว่าข้อมูลจากกรมตำรวจไทยโดยตรง เอกสารชิ้นนั้น เป็นส่วนหนึ่งของคำแถลงต่อคณะอนุกรรมการพิจารณางบประมาณของสภาผู้แทนแห่งประเทศสหรัฐอเมริกา ว่าด้วยการขอเงินงบประมาณ เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่การพัฒนาประเทศของ ‘มิตรประเทศ’ ของสหรัฐฯ

ผู้แถลงคือ นายเดเนซล ปาร์กเกอร์ ผู้อำนวยการองค์การพัฒนาระหว่างชาติ (Agency For International Development - ‘AID.’) เขาแถลงเมื่อวันที่ ๑๑ มิถุนายน ๒๕๑๓ ความว่า

ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ กำลังตอบคำถามตำรวจที่ประท้วงบน สท. ท่ามหามเมฆ





อตร. พจน์ เกษะนันท์

“ประเทศไทย ตามโครงการสวัสดิภาพสาธารณะ เราได้ให้ความช่วยเหลือในด้านการจัดการ การบริหารการฝึก และการให้เครื่องมือเครื่องใช้แก่กรมตำรวจไทย เพื่อเพิ่มกำลังตำรวจจาก ๕๐,๐๐๐ คน ในปี ๒๕๐๘ เป็น ๘๒,๐๐๐ คนในปัจจุบัน กำลังที่เพิ่มขึ้นนี้ ได้ช่วยให้ทางไทยสามารถเพิ่มกำลังตำรวจในหมู่บ้านชนบทได้มากขึ้น เพื่อต่อต้านการรังควานของผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์

“ขณะนี้ มีตำรวจไทยไม่น้อยกว่า ๕,๐๐๐ คน ประจำในสถานตำรวจระดับตำบล ๑,๐๐๐ สถานี หน่วยปฏิบัติการพิเศษระดับจังหวัดมีกำลังคน ๕๐ คน ก็มีอยู่ ๕๕ หน่วย พวกนี้ได้รับการฝึกฝนเป็นพิเศษ และมีอาวุธอย่างดี

“เพื่อขยายกำลังปฏิบัติการของตำรวจในหมู่บ้านและชนบท กำลังตำรวจชายแดนก็เพิ่มขึ้นจาก ๗,๐๐๐ คน ในปี ๒๕๐๘ เป็น ๑๔,๐๐๐ คนในปัจจุบัน ทั้งนี้เป็นการสนับสนุนแผนการต่อต้านการก่อการร้าย หน่วยเคลื่อนที่ของกรมตำรวจก็ได้ปรับปรุง

กำลังขึ้นตามความช่วยเหลือของกองตำรวจการบินสหรัฐฯ โดยให้เฮลิคอปเตอร์แบบพิกซวิง และโรตารี่รวม ๗๕ ลำ

“ความช่วยเหลือของเราได้เน้นหนักไปที่กองบัญชาการศึกษารวมทั้งทางกรมตำรวจไทยด้วย เราได้ช่วยให้อุปกรณ์การฝึกแก่ตำรวจชนบทและนายตำรวจที่เป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายการศึกษาชั้นสูงที่ได้รับการเลือกสรรแล้ว และช่วยฝึกผู้เชี่ยวชาญได้กว่าบละ ๑๒,๐๐๐ คน

“จนกระทั่งปัจจุบันนี้ มีนายตำรวจไทย ๖๑๔ คน ผ่านการฝึกจากสหรัฐฯ ในหลักสูตรต่างๆกัน จากจำนวนนี้ ๒๕๒ คน ผ่านการศึกษาจากวิทยาลัยตำรวจสากล

“คำแนะนำทางด้านเทคนิค การช่วยฝึก และเครื่องมือต่างๆ ได้ช่วยให้ทางการตำรวจไทยสามารถสร้างระบบข่ายการสื่อสารโทรคมนาคมทั่วประเทศขึ้นได้ จากระดับชาติ สูระดับเขต จังหวัด อำเภอ และหมู่บ้าน ยิ่งกว่านั้นเรายังเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือแก่ข่ายการสื่อสารของตำรวจในกรุงเทพฯ กับเขตภูมิภาคต่างๆเขต และศูนย์วิทยุอีกด้วย

“สมรรถนะของการบริหารงานของตำรวจไทยก็ได้รับการพัฒนาขึ้นด้วยคำปรึกษาแนะนำเป็นพิเศษจากเรา ทะเบียนสถิติอาชญากรรมของทางการตำรวจไทยจึงมีประสิทธิภาพเพิ่มสูงขึ้นมา มากพร้อมกันนั้น ก็มีการตั้งสำนักงานทะเบียนสถิติอาชญากรรมระดับจังหวัดขึ้น ๕๒ จังหวัด ที่มีกำลังคนและอาวุธอย่างครบครัน

“เรายังได้ช่วยจัดตั้งศูนย์พิสดุ ในส่วนภูมิภาค ๕ แห่ง หน่วยซ่อมยานยนต์สนาม ๒๑ หน่วย และหน่วยบำรุงรักษาพาหนะเคลื่อนที่ ๑๖ หน่วย ทั้งหมดนี้เพื่อเสริมประสิทธิภาพของสมรรถนะแห่งกองบัญชาการตำรวจภูธรไทย”

นายพาสแมน สส. คนหนึ่ง ซึ่งเป็นประธานคณะกรรมการละตินอเมริกัน ได้ตามต่อไปอีกว่า

“ตามที่เราร่วมกันตั้งอยู่ว่า โครงการสวัสดิภาพสาธารณะนั้นถูกวิพากษ์วิจารณ์กันมาก บางคนกล่าวหาว่าการฝึกในโครงการนี้ของกรมตำรวจของประเทศเหล่านี้ จะนำไปสู่การสร้างหรืออย่างน้อยก็เสริมให้เกิดรัฐตำรวจชน ขอวิพากษ์เหล่านี้มีน้ำหนักเป็นพิเศษในกลุ่มประเทศละตินอเมริกัน คุณจะกรุณาให้ความเห็นต่อกรณีนี้ได้บ้างหรือไม่”

นายปาร์กเกอร์ได้ตอบว่า “ในความรู้สึกทั่วไป วัตถุประสงค์ของการให้ความช่วยเหลือแก่สวัสดิภาพสาธารณะก็เพื่อที่จะส่งเสริมมาตรฐานแห่งอาชีพของตำรวจนครบาล ที่จริงแล้ว อดมการที่ที่ปรึกษาของเราพยายามปลุกฝังแก่พวกต่างชาติ เป็นอดมการที่ตรงข้ามกับการใช้กำลังปราบปรามโดยตำรวจ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของ ‘รัฐตำรวจ’

“ในกลุ่มประเทศลาตินอเมริกามี ๒-๓ ประเทศที่มีการคุกคามว่าจะมีการเปลี่ยนแปลงทางสังคม หรือเปลี่ยนคณะรัฐบาลโดยวิธีการทรนแรงหรือการก่อการร้าย หากเป็นเช่นนั้น สิทธิมนุษยชนในขั้นพื้นฐานของสมาชิกสังคมจะถูกมองข้ามไป ประชาชนจะคับข้องใจต่อความปรารถนาที่จะใช้ชีวิตกับการงานประจำวันอย่างมีอิสระ และมีความปลอดภัย โครงการสวัสดิภาพสาธารณะนี้ไม่เคยส่งเสริมพฤติกรรมของพวกตำรวจที่ไม่อยู่ในกรอบของตำรวจอาชีพและจะไม่ปกป้อง ‘ลัทธิตำรวจผู้พิทักษ์’

“โครงการสวัสดิการสาธารณะซึ่งมีคุณสมบัติบางประการเป็นพิเศษจะเป็นโอกาสที่ดีเยี่ยมให้สหรัฐฯ ส่งลัทธิตำรวจอาชีพให้แก่มิตรประเทศได้ ผลทั้งหมดของโครงการนี้ปรากฏ



กลุ่มตำรวจที่ประท้วงช่วยกันแบก พล.ต.ท. ณรงค์ มหานนท์ เพื่อการเจรจา

ออกมาในแง่บวก และไม่เอื้อให้รัฐบาลนำไปใช้เป็นฐานสร้าง 'รัฐตำรวจ' ขึ้นได้ ในทางตรงข้าม การฝึกและการแนะนำทางเทคนิคที่เราให้ไปในโครงการ จะเป็นทางเลือกแก่วงการตำรวจต่างชาติถึงงานที่มนุษย์ธรรม ก้าวหน้า และมีมาตรฐานแห่งอาชีพ ”

เห็นจะต้องเพิ่มเติมรายละเอียดของ International Police Academy (IPA.) หรือ 'วิทยาลัยตำรวจ' ที่นายปรี๊ดเกอรบอกไว้ มีนายตำรวจไทยผู้สามารถเรียนจบมากกว่า ๒๐๐ คน สักหน่อยว่า

วิทยาลัยส่วนนี้เป็นส่วนหนึ่งของสำนักงานโครงการสวัสดิภาพสาธารณะ (Public Safety Office) ของ เอไอดี. รับฝึกนายตำรวจจากประเทศที่อยู่ใต้ลายมหานทรี ๑๑ ประเทศ มีหลักฐานที่ปรากฏอย่างแน่ชัดว่า องค์การสหประชาการลักกลางของ สหรัฐฯ เบิกผู้ควบคุมการเงินของวิทยาลัยแห่งนี้ ซีไอเอ. ถือว่า วิทยาลัยตำรวจสากลนี้เป็นช่องทางทรงประสิทธิภาพทางหนึ่งสหรัฐฯ จะส่งทอดนโยบายของตนสู่ประเทศบริวารได้อย่างแนบเนียน

บัณฑิตที่มั่ววั่ว ๆ จากวิทยาลัยแห่งนี้ จะได้รับการติดต่อในฐานะ 'มิตรสนิท' ต่อไปจากเจ้าหน้าที่ ซีไอเอ. หลังจากที่เขากลับไปประเทศของเขาแล้ว

นายวิลเลียมส์ โคลบ ผู้อำนวยการ ซีไอเอ. เป็นผู้เปิดเผยความจริงของนักปฏิวัติสมาชิกฟูลไบรท์เองเมื่อกกลางปีที่แล้ว

นอกจากร่วมงานกับซีไอเอ. โดยตรงแล้ว บรรดาตำรวจที่ผ่านการอบรมจากสถาบันนั้น จะยึดมั่นอุดมการณ์เสรีประชาธิปไตยแบบอเมริกันอย่างเด่นชัด สามารถทำหน้าที่เป็นแนวหน้าในการต่อสู้กับฝ่ายซ้ายทั้งด้านอุดมการณ์และด้านกำลังด้วยรูปแบบต่างๆกัน

พวกเขาจะคอยพิทักษ์ผลประโยชน์ของกลุ่มนายทุนใหญ่สหรัฐฯ ในประเทศของตน มีตำรวจจากกลุ่มประเทศตะวันออกกลางหลายคน ที่สำเร็จการศึกษาจากสถาบันนั้นแล้ว ได้เป็นฝ่ายรักษาความปลอดภัยของ ARAMCO ซึ่งเป็นบริษัทน้ำมันใหญ่แห่งสหรัฐฯ-อาหรับ

นายเจมส์ ออบเร็ก วุฒิสมาชิกแห่งรัฐอาร์โคตาได้ ได้พยายามต่อสู้

ให้รัฐสภาสหรัฐฯ เลิกให้ความช่วยเหลือแก่ตำรวจต่างชาติ หลังจากที่เขาได้ทราบเรื่องราวความเดือดร้อนของนักโทษการเมืองชาวบราซิลผู้หนึ่ง ที่ต้องทุกข์ยากสาหัสโดยนามของ 'บัณฑิต' จากวิทยาลัยนี้

"วิทยาลัยนี้ได้แต่ฝึกตำรวจต่างตัวให้กลับไปเป็นเผด็จการในประเทศของเขา กระทำทารุณกรรมอย่างบาเลือนต่อผู้มีความคิดการเมืองตรงข้ามกับเขา"

เมื่อกกลางปีที่แล้ว นายออบเร็กได้เสนอร่าง พรบ. แก่ไซ พรบ. การให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศ ซึ่งมีผลให้ เอไอดี. ต้องปิดวิทยาลัยตำรวจสากลลงในปลายเดือนมิถุนายนที่ผ่านมา

แต่ 'จตุรัส' ได้ทราบข่าวที่แน่ชัดมาว่า แม้วิทยาลัยแห่งนี้จะได้รับคำสั่งจากสภาสูงให้ปิดอย่างเป็นทางการไปแล้ว แต่ในความเป็นจริง กิจการของวิทยาลัยแห่งนี้ยังคงปฏิบัติต่อมามีได้ชะงัก เพียงแต่ไม่ใช่ในนามของวิทยาลัยตำรวจสากลดั้งเดิมเท่านั้น ส่วนนายตำรวจไทยคนใดบ้าง จะได้รับการคัดเลือกไปอบรมในปี 'จตุรัส' ยังไม่อาจสืบทราบได้

เมื่อไรตำรวจไทย

จะรับใช้ประชาชน

ผู้สันตติกรรมผู้หนึ่งที่สนใจในด้านภาษาศาสตร์กล่าวสรุปถึงวงการตำรวจไทยว่า "ตราบดีที่ตำรวจยังใช้คำขวัญ 'พิทักษ์สันติราษฎร์' เขาก็จะมีพฤติกรรมอยู่อย่างนั้น คุณดูรากศัพท์มันมาจากวัฒนธรรมศักดินา เขาคิดว่า เขาจะคอยแต่ 'พิทักษ์ราษฎร์' ให้อยู่ให้เป็นอย่างที่เขาเห็นว่าราษฎรควรอยู่ควรเป็น ตำรวจไทยยังไม่รู้จักการรับใช้ประชาชน ถ้าพร้อมใจกันเปลี่ยนคำขวัญของตำรวจให้ 'รับใช้ประชาชน' ได้เมื่อไร เมื่อนั้นตำรวจจึงเป็นของประชาชนแท้จริง"

กองทัพ ซี.ไอ.เอ.

ซี.ไอ.เอ. คืออักษรตัวหน้าที่มา จากคำว่า The Central Intelligence Agency (หน่วยข่าวกรอง กลาง) ซึ่งมีหน้าที่ในการแสวงหา ข่าวและสืบข่าว ทั้งโดยวิธีเปิดเผย และเร้นลับ ให้กับ ประเทศ สหรัฐ อเมริกา

หน่วยข่าวกรองกลางของสหรัฐฯ นถือตนว่ามีอำนาจตามกฎหมาย มี หน้าที่ซึ่งได้รับมอบ มีกิจกรรมที่ ปวง ตลอดจนมีจุดหมายทางมวล โดย การจัดตั้งขึ้นตาม 'พรบ. ความมั่นคง แห่งชาติ' ปี ๒๔๘๐

ภายใต้กฎหมายฉบับนี้ หน่วย งานซีไอเอ. ทกหน่วยทั้งในและนอก ประเทศ มีอำนาจหน้าที่เต็มต่อการ ปฏิบัติการทุกกรณี ทกเรื่องราว ใน ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการหาข่าวเพื่อ ความมั่นคงแห่งชาติ

แต่การกระทำทุกอย่างจะผิดกฎ หมาย ถ้าหากเกิดฝ่าฝืนมาตรา ๑ บรรพ ๑ ของรัฐธรรมนูญแห่งชาติ ซึ่งได้มอบอำนาจตามกฎหมายทุก อย่างขึ้นอยู่กับสภาองเกรส เพราะ พรบ. ความมั่นคงแห่งชาติ (ของ สหรัฐฯ) ฉบับดังกล่าว ไม่ได้ให้อำนาจหน้าที่แก่หน่วยงานใดของ ซีไอเอ. ที่จะเข้ายุ่งเกี่ยว หรือจัดการ ต่อปัญหากิจกรรมทางการเมือง การ ทหาร การเศรษฐกิจ หรือการพัฒนา ทางสังคมที่เกิดขึ้นต่างประเทศ

พรบ. ความมั่นคงแห่งชาติ ของ สหรัฐฯ ให้อำนาจการเพียงการรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ การจัด หมวดหมู่ การตีความ และการเผยแพร่

แพร่ข่าวสารเท่านั้น อย่างไรก็ตาม การทำงานของ หน่วยข่าวกรองกลาง ซึ่งเรียกกันว่า ซีไอเอ. ที่ที่ผ่านมานี้ หน่วยงานของ องค์การนชั้นทำการบ้านมากเกินไปกว่าอำนาจหน้าที่ซึ่งปรากฏในมาตรา ๑ บรรพ ๑ ของรัฐธรรมนูญแห่งชาติ สหรัฐฯ

กล่าวคือได้ปฏิบัติการ 'เกี่ยว ข้องพัวพัน' และ 'จัดการ' ต่อเรื่อง ภายในของประเทศอื่น โดยใช้วิธีการ ที่ไม่เกี่ยวกับการหาข่าวแต่อย่างใด หน่วยข่าวกรองกลางของสหรัฐฯ (ซีไอเอ.) ได้ยอมรับต่อสภาองเกรสว่าตนได้กระทำกิจกรรมต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

- ช่วยเหลือบุคคล องค์การ และหน่วยแข่งขันทางการเมือง เพื่อ ควบคุมประเทศต่างๆ
- จัดหาหน่วยอาวุธสนับสนุน ต่อกลุ่มหรือประเทศต่างชาติ
- จัดหาเงินทุนและการอุดหนุน อื่นๆ เพื่อต่อต้านความพยายามใด ๆ ก็ตามที่จะก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลง (counter - insurgency)

- จัดหาเงินทุนอุดหนุนให้แก่ หน่วยงานของสหรัฐฯ ซึ่งทำหน้าที่ เกี่ยวกับวัฒนธรรม แรงงาน และ การศึกษาในประเทศโพ้นทะเล นับ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๘๓-๒๕๑๐ เป็นต้น เช่น ให้เงินทุนอุดหนุนแก่ 'สมาคมนักศึกษาแห่งชาติ' ซึ่งทำ งานเกี่ยวกับการสร้างภาพพจน์อันดี ให้สหรัฐฯ โดยการจัดสัมมนา ระหว่าง ชาติ และสนับสนุนกิจกรรมทาง บัญญัติต่างๆ เช่น - ครึ่งหนึ่งเคยให้

เงินอุดหนุนแก่นิตยสาร 'เอนเคาว เตอร์' ในประเทศอังกฤษ

- จัดหาเงินทุนและดำเนินการ ควบคุมการกระจายเสียง เช่นควบคุม 'สถานวิทยุยุโรปเสรี' 'สถานวิทยุ เสรีภาพแห่งยุโรปตะวันออกและสห ภาพโซเวียต' 'สถานวิทยุเอเชียเสรี' ในระยะช่วงปี พ.ศ. ๒๔๘๓ และ ๒๕๐๓

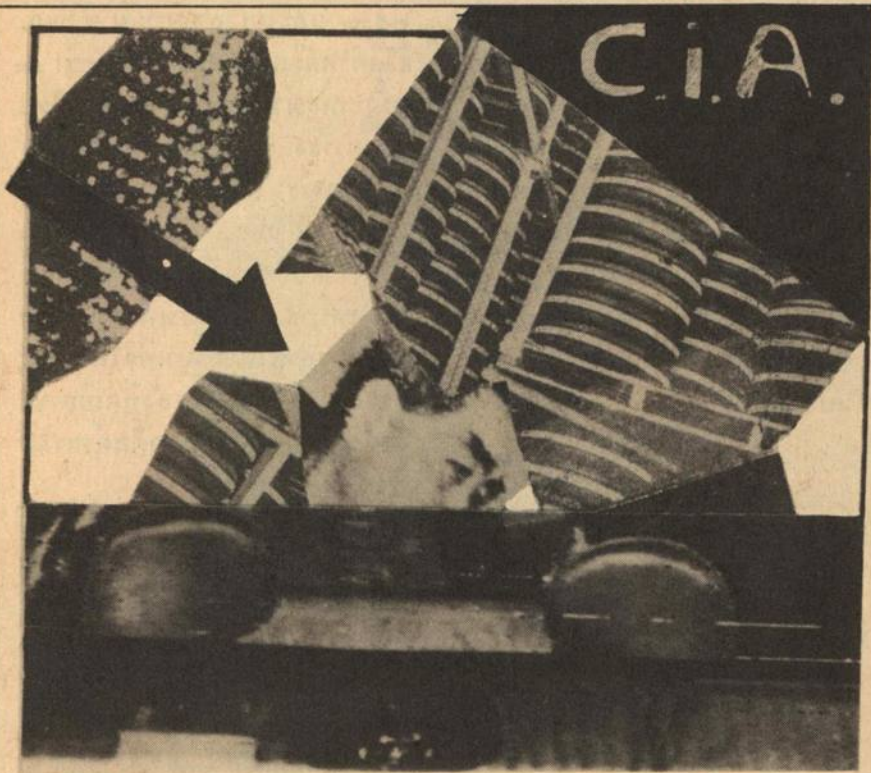
- ร่วมมือในการจัดตั้งองค์การ กองทุน และการดำเนินงานเพื่อบุก รุกคิวบาในปี พ.ศ. ๒๕๐๔ ดังปรากฏ รักันทั่วไปในกรณีที่เรียกว่า 'เบย์ ออฟ พิก'

- ร่วมมือในการจัดตั้งองค์การ กองทุน และการดำเนินงานให้แก่ กองทัพลาว ซึ่งประกอบด้วยทหาร ลาวฝ่ายขวา และทหารรับจ้างไทย การร่วมมือช่วยเหลือครั้งนี้ดำเนิน เรื่อยมาจนถึงปี พ.ศ. ๒๕๑๖

- ให้ความช่วยเหลือทางการเงิน แก่พรรคการเมืองและสอมวลชน (ฝ่ายขวา) ในชิลี เพื่อขัดขวางรัฐบาล ของประธานาธิบดีอัลเลนเด่ นับตั้ง แต่ พ.ศ. ๒๕๑๓-๒๕๑๖ เป็นต้นมา นอกจากนี้ที่กล่าวมาแล้ว หน่วย ข่าวกรองกลางของสหรัฐฯ ยังได้เข้าไปมีบทบาทแทรกแซงอย่างไม่เปิดเผย ต่อกิจกรรมในต่างประเทศ ดัง ต่อไปนี้

- จัดหาเงินทุนให้พรรคการเมือง ตัวผู้สมัคร และองค์การฝ่าย ขวาทัดขัดแย้งกับพรรคคอมมิวนิสต์ แห่งอิตาลี

- เข้าร่วม ในการทำรัฐประหาร ล้มรัฐบาลของโมอัมเมด โมสซาเดกที่



นายกรัฐมนตรีแห่งอหฺรานเป็นผลสำเร็จในปี พ.ศ. ๒๔๘๖

- เข้าร่วมในการล้มรัฐบาลของจาโคโบ อาร์เบนซ์ แห่งกัวเตมาลา เป็นผลสำเร็จในปี พ.ศ. ๒๔๘๗

- สนับสนุนการขบถล้มรัฐบาลของประธานาธิบดีชูการ์ โนเป็นผลสำเร็จในปี พ.ศ. ๒๕๐๑

- สนับสนุนกลุ่มพวกขบถในประเทศเบเนซัวลาปี พ.ศ. ๒๔๘๓ และต้นปี พ.ศ. ๒๕๐๓

- สนับสนุนให้กำลังกับกลุ่มของ โมซ ที่ซอมเบ้ แห่งกองโก ในระหว่าง พ.ศ. ๒๕๐๓

- สนับสนุนทางการเงินเพื่อขัดขวางการเลือกชวลวอดอร์ อัดเซนเต้ เป็นประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐชิลี ในการเลือกตั้ง พ.ศ. ๒๕๐๓

และในปี พ.ศ. ๒๕๑๓ ก็ให้ความสนับสนุนทางการเงินแก่องค์การทางการค้าและองค์การอื่นๆ ที่คัดค้านรัฐบาลของชวลวอดอร์ อัดเซนเต้ จนกระทั่ง

มีการรัฐประหารล้มรัฐบาลของอัดเซนเต้เป็นผลสำเร็จเมื่อ วันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๑๖ และประธานาธิบดีอัดเซนเต้เสียชีวิตอย่างลึกลับ

- แนะนำให้ความช่วยเหลือต่อการปราบปรามพวกทหารป่าของรัฐบาลโบลิเวียในปี พ.ศ. ๒๕๑๐ ทั้งนี้เพื่อดำเนินการจับกุมและสังหาร เซกูวารา

- พยายามก่อการรัฐประหารในประเทศชเรียมเมื่อ พ.ศ. ๒๕๐๐ แต่การรัฐประหารไม่ประสบผลสำเร็จ หน่วยงาน ซีไอเอ. ในชเรียมได้ถูกขับไล่ออกจากกรุงดามัสกัส

- สนับสนุนกลุ่มพวกขบถลอนนอลให้ทำรัฐประหารยึดอำนาจจากรัฐบาลของเจ้าสุหนุแห่งกัมพูชา เมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๑๓

การกระทำของหน่วยข่าวกรองกลางของสหรัฐฯ ดังกล่าว มีลักษณะแอบแฝงและอำพราง เราจึงมีความสงสัยอย่างสมเหตุ

ผลว่า หน่วย ซีไอเอ. เป็นกองทัพที่สมรู้ร่วมคิดกับกลุ่ม พวก หรือหน่วยงานปฏิวัติของประเทศอื่น เพื่อกระทำการอันไม่เป็นประชาธิปไตย และผิดกฎหมายรัฐธรรมนูญของสหรัฐฯ ตามมาตรา ๑ บรรพ ๑

ซีไอเอ. วางแผนฆ่าโจวเอนไล

ต่อไปนี้เป็นส่วนหนึ่งในรายงานของ 'กลุ่มพิทักษ์ไทยแห่งสหรัฐอเมริกา' ฝ่ายคนกวาดล้างเอเชีย ซึ่งได้รายงานว่า

จากการเปิดเผยของผู้ร่วมงานซีไอเอ. และการสอบสวนในสภาสหรัฐฯ ขณะนั้น ทำให้โลกภายนอกรู้หลังฉากอันโสมมขององค์การมากขึ้น แต่ถึงกระนั้นก็คิด บทบาทอันเร้นลับของซีไอเอ. ก็ยังถูกอำพรางอยู่น้อย ดั้งนั้น แหล่งลับข่าวหลายแห่งจึงได้เปิดเผยเบื้องหลังแผนการของซีไอเอ. อย่างไม่เป็นทางการครั่งแล้วครั่งเล่า และต่อมาสหรัฐฯ ก็มักจะยอมรับอย่างเป็นทางการ เมื่อจำนนกับข้อเท็จจริงนั้นๆ

รายงานชิ้นใหม่ที่เพิ่งเปิดเผยในนิตยสารอเมริกัน จากข้อเขียนของนายแท็ด ชุลค (Tad Szulc) เมื่อเดือนสิงหาคม ทำให้เราทราบว่าบุคคลสำคัญของต่างประเทศอีก ๒ คน ได้ตกเป็นเป้าหมายขององค์การซีไอเอ. ที่เตรียมจะสังหารชีวิต

คนทั้งสองคือ นายกรัฐมนตรีโจวเอนไล แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน และอดีตประธานาธิบดีชูการ์ โน สมัยที่เบนสน่าอินโดนีเซีย นายแท็ดชุลค ได้รายงานเปิดเผยแผนสังหารของ ซีไอเอ. ในอดีต ซึ่งได้ถูกปิดเป็นความลับมานาน ว่าเมื่อปี ๒๕๐๑ องค์การ ซีไอเอ. ได้

เตรียมที่จะผ่านายกรัฐมนตรี โจวเอน
โล ในระหว่างการเดินทางไปเยือน
พม่า

ย่อมเป็นที่รู้กันว่า โจวเอนโล
เป็นผู้ดำเนินนโยบายต่างประเทศ
อย่างเฉียบแหลมคนหนึ่งในบรรดาผู้
นำเอเซีย ที่สำคัญซึ่งกอนโยบาย
ของโจวเอนโล ต้องทำให้สหรัฐฯ
หันเหวิถึเกี่ยวกับผลประโยชน์ของ
ตนในตะวันออกไกลอย่างมากดังนั้น
องค์การซีไอเอ. จึงได้วางแผนสั่ง
หารชีวิตของโจวเอนโลเสีย

ช่วงเวลาในการเตรียมสังหาร
ดังกล่าว เป็นจังหวะเหมาะที่จีนคอม
มิวนิสต์กำลังแตกร้าวกับโซเวียต
เซีย ส่วนประเทศพม่าก็เป็นแดน
อิทธิพลกึ่งกันระหว่างจีนกับโซ
เวียต ดังนั้นจึงไม่ต้องสงสัยเลยว่า
การฆ่าโจวเอนโลที่ ซีไอเอ. วางแผน
ดำเนินการนั้น สามารถโยนข้อสงสัย
ไปให้เค้จับ. ของโซเวียตได้ง่าย และ
จะทำให้สหรัฐฯ พ้นผิดในกรณีนี้

จากการสืบทราบของแท็คซูลค์
ได้กล่าวรายละเอียดว่า วิธึฆ่าโจวเอน
โลนั้นองค์การซีไอเอ. ได้เตรียมยา
พิษอย่างพิเศษชนิดหนึ่งเจือปนไปใน
ข้าวที่ใส่จานให้โจวเอนโลกินระหว่าง
งานเลี้ยงรับรองของรัฐบาลพม่า กระ
แสข่าวที่ทราบเรื่องได้เปิดเผยว่า ยา
พิษชนิดนั้นจะออกฤทธิ์ภายใน ๔๘ ชั่วโมง
ซึ่งจะทำให้โจวเอนโลตายแน่
นอนในระหว่างนั้นโดยไม่มีทางแก้ไข
ได้ แม้จะผ่าตัดขั้นสุดก็ไม่สามารถ
พบร่องรอยใดๆ

อย่างไรก็ตาม แผนการณ์ของ ซี
ไอเอ. ได้รั่วไหลเสียก่อน จึงทำให้
นายกรัฐมนตรี โจวเอนโลรอดชีวิตมา
ได้จนทุกวันนี้

แล้วก็ตามถึงซูการ์โน

ผู้ตกเป็นเป้าสังหารของซีไอเอ.
อีกคนหนึ่งคือ ซูการ์โน สมัยที่ยังเป็น
ประธานาธิบดีอินโดเนเซียอยู่

องค์การซีไอเอ. ได้วางแผนฆ่า
ซูการ์โนเมื่อปลายปี ๒๕๕๓ เจ้าหน้าที่
อาวุโสขององค์การนี้ได้เปิดเผยว่า
ซีไอเอ. ได้เลือกเวลาปลิดชีพผู้นำ
อินโดเนเซีย ในขณะที่เขากำลังขึ้น
กล่าวปราศรัยอยู่บนระเบียงหน้าท่า
เทียบในกรุงจาการ์ตา เนื่องในโอกาส
ที่เบนพีร์เกียรติยศนั้น บนใหญ่จะ
ใช้กระสุนหลอดยิงสลุดกันับ แต่
กนของซีไอเอ. จะใช้กระสุนจริง
ขนาด ๑๐๕ มม. ยิงใส่ซูการ์โนที่
หน้าระเบียงนั้น

นายแท็ค ซูลค์ กล่าวไว้ในราย
งานว่า 'เบองบน' ในกรุงวอชิงตัน
ตอนนั้น ได้ขยับขงแผนการณ์เสีย
แต่ต่อมาซีไอเอ. ก็ได้วางแผนใหม่
ซึ่งคราวนี้ได้รับอนุมัติจากวอชิงตัน
แผนการณ์นั้นก็คือ จ้างกับมืออเมริกัน
ชื่อนายแอลเลนไปป์ ขับเครื่องบิน
ไปทิ้งระเบิดทำเนียบประธานาธิบดี
ซูการ์โน เมื่อปี ๒๕๐๑ หากแต่ว่า
เครื่องบินลำนั้น ได้ถูกยิงตกเสียก่อน
และไปป์ได้ถูกจับพร้อมกับสารภาพ
ว่ารับจ้าง ซีไอเอ. มาทำการ ซึ่ง
เป็นผลให้ซีไอเอ. ต้องวางแผนเดิมที่
กลบเกลื่อนเรื่องราวเหล่านั้น โดยขอ
ให้ซูการ์โนปล่อยตัวกับบิน เพื่อแลกเปลี่ยน
กับการขายข้าวราคาถูกของ
สหรัฐฯ ให้แก่อินโดเนเซีย

และนี่คือต้นเหตุสำคัญที่ทำให้
ข้าวไทยถูกสหรัฐฯ ตัดตลาดในอินโด
เนเซีย จนเป็นเหตุให้ไทยวิพากษ์
วิจารณ์สหรัฐฯ อย่างรุนแรงในขณะ
นั้น แต่แท้จริงแล้วเบองหลังการขาย
ข้าวให้อินโดเนเซียของสหรัฐฯ ก็คือ
เรื่องการเมืองที่เกี่ยวโยงกับ ซีไอเอ.
นั่นเอง

จากคีโตร์ถึงอัลเลนเคดี้

งานของซีไอเอ. ในการวางแผน
ฆาตกรรมบุคคลในต่างประเทศได้
เกิดขึ้นเรื่อยมา อาทิเช่น การวางแผน
ฆ่า นายราอูล คีโตร์ รัฐมนตรี

กระทรวงกลาโหม ผู้เป็นน้องชาย
ของฟีเดล คัสโตร ผู้นำคิวบา เมื่อปี
๒๕๐๓ และในเวลาเดียวกัน ซีไอเอ.
ก็ได้กำหนดแผนการณ์ไม่น้อยกว่า ๑๓
ครั้ง เพื่อฆ่าฟีเดล คัสโตรเอง โดย
มีทั้งการยิง วางระเบิด ใส่ยาพิษใน
บุหรี่ยูการ์ ตลอดจนในแผนการณ์
เหล่านี้ ซีไอเอ. ได้คบคิดกับแก๊ง
มาเฟียให้ปลิดชีพคีโตร์ด้วย เหตุที่
วอชิงตันหวังข่มขู่มาเฟียก็เนื่องมา
จากบ่อนกาสิโนของมาเฟียในกรุงฮา
วานา ได้ลักคัสโตรส่งปิดเมื่อเขา
โค่นรัฐบาลเผด็จการบาดิสตาลงได้
สำเร็จ

อย่างไรก็ตามแผนการณ์ต่าง ๆ
เพื่อสังหารฟีเดล คัสโตร ยังไม่ได้ลง
มือปฏิบัติ เพราะไม่ได้รับอนุมัติจาก
ทางวอชิงตัน ถึงกระนั้นก็มีบุคคล
สำคัญอื่น ๆ หลายคนตกไปเป็น
เหยื่อของซีไอเอ. สันชีพไปแล้ว เช่น
แพทริซ ลูมบ้า ราฟาเอล ตูริลโย
โงดินห์เดียม ฟร็องซัวส์ ดูวาลีเออร์
และซาลวาดอร์ อัลเลนเด้ หรือแม่
กระทั่งผู้นำของประเทศที่เป็นพันธมิตร
อย่างแน่นแฟ้นกับสหรัฐฯ ก็เคย
ถูกซีไอเอ. กิดสังหารมาแล้ว อย่าง
เช่นประธานาธิบดีชังมันน์ และจอม
พล เจียงไคเช็ค

การดำเนินงานที่สำคัญของซีไอเอ.
เอ. ทุกครั้ง อาจกล่าวได้ว่า ไม่ได้
เป็นไปโดยเอกเทศ เพราะต้องเกี่ยว
ข้องกับการพิจารณาของประธานาธิบดี
รัฐมนตรีต่างประเทศ รัฐมนตรี
กลาโหมและบุคคลสำคัญอื่น ๆ ใน
คณะบริหารระดับสูงที่วอชิงตันด้วย

ดังนั้นเราจึงกล่าวได้ว่า งาน
บ่อนทำลายของซีไอเอ. เท่าที่มามี
ย่อมหมายถึงงานของรัฐบาลสหรัฐ
อเมริกาทุกยุคทุกสมัยด้วย โดยเริ่ม
ตั้งแต่สมัยที่ประธานาธิบดีรูธแมนได้
จัดตั้งองค์การซีไอเอ. ขึ้นมาเมื่อปี
๒๕๕๐ เรื่อยมาตลอดจนถึงปัจจุบัน □



จะไม่มี 'ปักกิ่ง' อีกต่อไป

เมื่อเร็ว ๆ นี้ สถานีวิทยปักกิ่ง และสำนักข่าวชนหัวของจีน ได้ประกาศออกมาพร้อม ๆ กันว่า ตั้งแต่เดือนกันยายนเป็นต้นไป ทางการปักกิ่งจะเปลี่ยนระบบการสะกดชื่อภาษาจีนด้วยตัวอักษรโรมันให้อยู่ในมาตรฐานเดียวกันที่เรียกว่า 'ระบบปักกิ่ง' ให้หมด เพื่อให้เสียงที่ชาวต่างชาติต่างๆ เรียกชื่อเฉพาะของจีนได้ใกล้เคียงเสียงในภาษาจีนกลางมากขึ้น

พอได้ข่าว 'จตุรัส' ก็เดินแวะไปคุยกับผู้เชี่ยวชาญทางภาษาจีนที่สำนักศึกษาปาโมกข์ใกล้ๆ ที่ทำงาน 'จตุรัส'

"อ้อ ระบบปักกิ่งนี่หรือ เขาใช้กันมานานแล้ว" พุดพลางก็พลิกตำราภาษาศาสตร์ที่อยู่ใกล้มอขนดู "นี่ไง อย่างน้อยก็ว่าสับสนแล้ว เล่มนี้เขาก็ใช้ระบบปักกิ่งสะกดตัวอ่าน และนี่เขาก็พิมพ์มาตั้งแต่ปี ๒๕๐๖"

เมื่อเราตามรายละเอียดต่อไป ผู้เชี่ยวชาญก็เล่าว่า "ระบบปักกิ่งเป็นระบบที่ทางการจีนปัจจุบันสร้างขึ้นก่อนหน้านั้น ก็มีระบบเวด จิลส์ ระบบเฮล หรือบางที่ฝรั่งก็สะกดอย่างไม่อิงระบบอะไร บางทีชื่อหนึ่งสะกดกันสามสี่แบบก็มี แรกๆ ที่สร้างระบบปักกิ่งขึ้นมา พวกเขาขอเฉพาะต่างๆ อย่าง Peking, Hong-Kong ที่ฝรั่งเคยชินมานาน เขาก็เก็บไว้ก่อน ให้เรียกไปอย่างเดิม ซึ่งบางตัวเสียงมันเพี้ยนจากภาษาจีนกลางไปห่างไกล อย่างธเบตที่ฝรั่งสะกดว่า Tibet ในภาษาจีนกลางนั้น เขาเรียกว่า 'ซู่จาง' ถ้าสะกดระบบปักกิ่งก็ต้อง Xizang ตัว X เท่ากับเสียง 'ซู่' ผสม 'ซู่' ตัว Z จะเป็นเสียง 'จือ' เอาลั่นแต่ที่เพดาน"

อย่างไรก็ตาม แหล่งข่าวต้นตอแจ้งมาด้วยว่า ในระยะแรกของการเปลี่ยนระบบสะกดนั้น จะคงชื่อเดิมไว้ในวงเล็บ เพื่อไม่ให้ผู้คนสับสนจนเกินไป และบางที่ คำที่ฝรั่งใช้

จีนจีนแล้ว เช่น 'ธเบต' หากต้องเปลี่ยนเป็น 'ซู่จาง' ซึ่งเสียงห่างไกลกันมาก ก็คงต้องกินเวลานานมากจนกว่า 'ซู่จาง' จะเป็นที่รู้จักทั่วไปว่าหมายถึงธเบตนั่นเอง

ชื่อผู้นำจากอย่าง Mao-Tse-Tung ก็เปลี่ยนเป็น Mao-ze-dong ตัว d จะออกเสียงตรงตัว 'ด' ส่วน Chiang Ching ก็เปลี่ยนเป็น Jiang Ching ออกเสียงว่า 'เจียงชิ่ง'

ส่วนในภาษาไทยเรา ชื่อจีนส่วนมากจะมาจากภาษาพม่าแต่ดั้งเดิม หรืออ่านตามภาษาอังกฤษ มันถึงได้ออกมาเป็น 'เม้า เซ ตุง' หรือ 'เซียงไฮ้' ทั้งๆ ที่ในภาษาจีนกลางแล้วต้องเป็น 'เหมา เจ๋อ ตุง' และ 'ซ่งไห้' ส่วนชื่อย่อของ ทูตทูตนั้นก็ต้องเรียกว่า "เซียงกิง"

"ใช่ ก็เป็นอีกขนหนงที่ปักกิ่งเอ๊ย... เบี้ยจิง จะเตือนให้โลกตระหนักถึงความเปิ่นจีนในศตวรรษที่ ๒๐ ทิมเอกราชและศักดิ์ศรีแห่งชาติ" ผู้เชี่ยวชาญกล่าวสรุป □

มี ๒๐ บาท เพื่อหมีจะส่งราคาสัก ๑๕ บาท ก็ยังดี หายเข้าไปหน่อยก็ไม่เป็นไร

ถึงบ้านก็มีคนพูด ถูกสองคน กำลังร้องไห้กันอยู่ ตอนกลางคืน บุญสมวานสามให้ ไปชื้อยาที่ร้านขาย ยามมดนอนมากินอีก ๓ บาท

วันรุ่งขึ้นบุญสมไม่ได้กลับไป โรงพยาบาลตามที่หมอบอก หมอและพยาบาลอาจเห็นว่าแกพูดไม่รู้เรื่อง เพราะ 'ค้อยการศึกษา' แต่บุญสมก็เข้าใจว่าทำไมเพื่อนบ้านในละแวกนั้นจึงไม่ค่อยมีใครไปโรงพยาบาล เมื่อเจ็บป่วย

เที่ยงคืนแล้ว ทองัดตนขึ้นมา ปวดท้องเป็นกำลัง จำผู้ภรรยาพา เดินออกไปที่ถนนใหญ่เพื่อหาแท็กซี่ ฝนกำลังตกพริ้วๆ พวกมันไปที่โรงพยาบาลรามาธิบดีก่อน หมอก็ตรวจให้

"ทันเตียงเต็ม คุณต้องไปโรงพยาบาลอื่น" หมอบอก

"โรงพยาบาลไหนเขาจะรับก็จะคุณหมอ" จำถาม

"คุณต้องไปหาเอาเอง หมอก็ไม่ทราบเหมือนกัน"

จากนั้นทองัดก็ถูกพาไปโรงพยาบาล รอยุ่ชั่วโมงจึงได้ตรวจ และได้รับคำบอกเล่าแบบเดียวกัน จากนั้นก็ตระเวนไปที่โรงพยาบาลศิริราช รอยุ่ชั่วโมงกว่า หมอก็บอกคล้ายๆ กัน ในที่สุดพวกมันไปถึงโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์เมื่อสว่างแล้ว หมอรับไว้รักษา เพราะอาการของทองัดเพียบแล้ว

"ทำไมถึงพามาซ่านักล่ะ" หมอถาม

ไม่มีคำตอบ ทองัดกับจำมอง สบตากัน และมันน้ำไหลเอ่อออกมา จากเบ้าตาทางสี่ ทองัดตายในวันนั้น จตุรัส ๔๒

เอง

"พ่อแม่พี่น้องประชาชนทั้งหลาย" เสียงทางไมโครโฟนจากผู้กำลังหาเสียงเป็นคู่วาๆ ทบท.

"ร้องคู่วาๆ ของเราซึ่งเป็นผู้นำ นาฎทางการแพทย์และการอนามัยจะ ขนมากล่าวปราศรัยเกี่ยวกับนโยบาย สาธารณสุขของพรรคเรา"

"พ่อแม่พี่น้อง ลูกบ้า ตายาย ปู่ ย่า ที่เคารพทั้งหลาย" เขาเริ่มต้น

"พรรคของเราตระหนักถึงความทุกข์ยากของประชาชนเป็นอย่างดี ทั้งๆที่พี่น้องอยู่ในกรุงเทพมหานคร ซึ่งถือว่าเมืองที่เจริญที่สุดในประเทศไทย แต่เมื่อพี่น้องเจ็บไข้ได้ป่วย ต้องลำบากแทบตา กระเด็น

"จะไปหาหมอที่ร้านก็ไม่มี สตางค์จะให้หมอ

"จะไปตรวจที่โรงพยาบาลตอน เช้าก็แน่นจนแทบยัดไม่เข้า จะไป ตอนบ่ายหรือเย็น ก็ถูกคว่ำทำไมไม่ไปตอนเช้า ไปตรวจแต่ละครั้งก็เหมือนไปชื้อทาน

"ปวดหัวปวดท้องก็ต้องเสียเวลา ทั้งวัน แล้วพี่น้องส่วนใหญ่ก็ต้องหา เซากันค่า เมื่อเจ็บไข้ได้ป่วย พี่น้อง ประชาชนส่วนใหญ่จึงไม่สามารถไป หาหมอได้ ต้องชื้อยากินเอง เมื่อชื้อ ยากินเองเขาก็หาว่าพี่น้องเป็นคนโง่ เจ้าไรการศึกษา ไม่รู้จักไปหาหมอ

"ถ้าพี่น้องเจ็บป่วยอย่างปัจจุบัน ทันทด่วน ที่ไม่ควรตายก็คงต้องตายไป เพราะโรงพยาบาลอยู่ไกลเหลือเกิน และมันแน่นเกินไป ถ้าพี่น้องถูกงูพิษ กัดที่ลาดกระบัง เมืองมีน หนองจอก ก็คงจะพาไปโรงพยาบาลไม่ทัน

"ที่พี่น้องต้องลำบากกันอย่างนี้ ก็เพราะระบบการสาธารณสุขของเรา มันผิด มันเป็นระบบที่ต้องให้ประชา

ชนวิ่งเข้าไปหาบริการที่โรงพยาบาล แทนที่จะให้บริการกระจายออกมาหา ประชาชน

"พ่อแม่พี่น้องทั้งหลาย ถ้าพรรคของเราได้เข้าบริหาร ทบท. เราจะจัด ให้มีศูนย์สาธารณสุขชนบททุกชุมชน เมื่อเจ็บไข้ได้ป่วยประชาชนจะไป ตรวจได้ที่ศูนย์ซึ่งอยู่ใกล้ๆบ้าน ไม่ต้องไปตรวจถึงโรงพยาบาล

"โรคส่วนใหญ่ เช่น ปวดหัว ปวดท้อง เป็นไข้ เป็นแผล ตาเจ็บ ท้องขึ้น ท้องเดิน ต่างๆเหล่านี้ ซึ่ง เป็นปัญหาประมาณ ๘๐ เปอร์เซ็นต์ ที่พี่น้องเจ็บป่วยกัน จะได้รับการ ดูแลอย่างรวดเร็ว และได้ผลดีที่ศูนย์ สาธารณสุข พี่น้องจะเสียเวลาเพียง ครึ่งชั่วโมงเท่านั้นก็จะกลับบ้านหรือ ไปทำงานได้

"ถ้าพี่น้องคนใดไม่สบายมาก ทางศูนย์สาธารณสุขเหล่านี้ก็จะ เป็น ธุระในการส่งตัวไปโรงพยาบาลให้ เสรีใจ ไม่ให้ต้องไปโอดงงโอดงงว่า ตระเวนหาโรงพยาบาลกันเอาเอง เหมือนในปัจจุบัน

"นอกจากนั้นเราจะจัดให้เจ้าหน้าที่และอาสาสมัครมาเยี่ยมพี่น้อง ถึงบ้าน มาแนะนำวิธีป้องกันโรค มาฉีดยาป้องกันโรคให้เด็กๆทุกคน เช่น ยกั้นโรคคอตีบ กันไข้รากสาด น้อย กันวัณโรค และให้กินยา กัน โปลิโอ แล้วเด็กๆลูกหลานของเราก็คงไม่ต้องเจ็บป่วยหรือล้มตายด้วยโรคเหล่านี้กันอีกต่อไป"

"ขอให้มันจริงหน่อยเถอะ เจ้า ประคูนเอ๊ย" ผู้เฒ่าคนหน่งทางเคียว หมากหยับๆ กล่าวพร้อมกับยกมือท่วมหัว

"ถ้าพ่อได้รับเลือกตั้งแล้ว พ่ออย่าล้มที่พ่อพูดเสียล่ะ"

"จตุรเวท"



ประชาชนไปหาบริการ หรือบริการไปหาประชาชน

บุญสมไม่ค่อยสบายมาหลายวัน ไปซื้อยาที่ร้านขายยาที่มุมถนนมา ราคา ๓ บาท กินไปได้ ๒ วัน ก็ยังไม่ค่อยยังชั่ว อยากจะไปตรวจเหมือนกัน แต่มีลูกอยู่ ๓ คน คนโตสัวยบครึ่ง คนที่สองสามขวบ และคนเล็กเพิ่งครบปี จะทิ้งลูกไว้ที่บ้านก็เห็นห่วง เพราะกลัวไฟไหม้บ้าน ถ้าจะให้พ่อหยดงานมาเฝ้าบ้านเลขลูกก็หมายถึงว่าวันรุ่งขึ้นจะไม่กิน เพราะค่าจ้างที่ใดก็เพียงกินไปวันต่อวัน

วันหนึ่งตัดสินใจว่าจะลองไปตรวจดู ตนแต่ตหา หุงหาอาหารกิน แล้วทิ้งลูกคนโตสองคนไว้ตามลำพัง อุ้มคนเล็กไปด้วย ออกจากบ้านแต่หกโมงเช้า กว่าจะถึงโรงพยาบาลก็เกือบหมดเวลา กำลังเพลียอยู่แล้ว และรถเมล์ก็แน่นเหมือนยัดทะนาน

ที่โรงพยาบาล บุญสมอุ้มลูกเข้า สะเควไปเข้าคิวทำบัตร

“นี่ ที่หลังอย่าเอาเด็กเล็กๆมา

โรงพยาบาล เดี่ยวจะติดโรค” พยาบาลบอกด้วยความหวังดี บุญสมได้แต่กระพริบตาได้ๆ

เข้าคิวอยู่ประมาณหนึ่งชั่วโมงจึงได้บัตร เขาบอกให้ยื่นรอเพื่อเรียกตรวจ คนก็แน่น เบียดกันไปเบียดกันมา บุญสมรู้สึกเวียนศีรษะเป็นกำลังตาพร่า เหงื่อแตก หิวน้ำ ลูกก็ร้องดินไปดินมา โหนยังเบ็นหวงลูกอีก ๒ คนที่บ้าน

ใกล้เที่ยงจึงถูกเรียกเข้าไปตรวจ “นี่ ที่หลังอย่าเอาเด็กเล็กๆมา โรงพยาบาล เดี่ยวจะติดโรค” หมอบอกอย่างเดียวกัน

ทั้งถามทั้งตรวจเสร็จภายใน ๒ นาที แล้วหมอยื่นใบส่งยาให้

“ฉนั้นเป็นอะไรจ๊ะ คุณหมอ” บุญสมแจ้งใจถามไป

“เอายานี้ไปกินก็แล้วกัน ไม่มีเวลาอธิบาย คนไข้ยังอยู่อีกหลายคน” หมอบอกด้วยท่าทีสุภาพพอสมควร

“พรงนมาอีกทีนะ จะส่งไป

ตรวจภายใน แล้วเรื่องตาเจ็บก็จะต้องส่งไปแผนกตาอีกที ส่วนโรคคันก็จะให้หมอโรคผิวหนังดู คงต้องเสียเวลาอีกหลายวัน”

เมื่อได้ใบส่งยามานเวลาเที่ยงเศษแล้ว ห้องยาปิด เลยต้องรอตอนบ้ายเมื่อห้องยาเปิด คนประมาณ ๒๐๐ คนกำลังเข้าคิวเอายา เบียดเสียดกันแน่นเหมือนเมื่อตอนรอตรวจ กว่าบุญสมจะเลื่อนไปถึงช่องส่งใบส่งยาที่บ้ายมากแล้ว

“นางบุญสม” เสียงเรียกจากในห้องจ่ายยา “๘๐ บาท”

บุญสมสะดุ้ง เพราะมีเงินอยู่ ๒๐ บาทเท่านั้น ทั้งๆที่กวาดมาหมดบ้านแล้ว

“ถ้าตังค์ไม่พอกก็ไปหาตั้งคมตั้งเคราะห์ หรือพรงนมาใหม่”

บุญสมหน้าตาคลอ ตัดสินใจอุ้มลูกขึ้นรถเมล์กลับบ้าน รู้สึกเสียใจว่าปากหนักไม่ได้บอกกับหมอตตรวจว่า

บ้านผ่อนส่ง การลงทุนที่อาจสูญเปล่า



“เฮ้ย ถ้าผมมีเงินอยู่ในมือสัก
ก่อนหนึ่ง แล้วอยากมีบ้านเป็นของ
ตัวเอง ผมควรจะทำอย่างไรบ้าง”

“ผมพอจะรู้อะไรอยู่บ้าง ถ้าคุณ
สนใจผมก็ยินดีจะเล่าให้ฟัง”

ปัญหาแรกที่คุณจะต้องคำนึงถึง
ก็คือ ความพร้อมทางการเงินกับจำ
นวนสมาชิกที่มอยู่”

“ในกรณีที่คุณพร้อมและไม่มี
ปัญหาในเรื่องที่คุณพูดถึงเมื่อตะกอน
ละ ก็หมายความว่าผมสามารถจะเป็น
เจ้าของบ้านจัดสรร ที่ไหนสักแห่ง
ได้เลยใช่ไหม”

“ก็อาจจะใช่ในแง่ที่คุณจะได้
เป็นเจ้าของบ้านเช่า แต่ผมว่าคุณจะ
ต้องคำนึงถึงส่วนประกอบอื่น ๆ อีก
เช่นความสะดวกในการเดินทางของ
คุณ ไม่ว่าจะไปทำงานหรือไปดำเนิน
ธุรกิจอะไรสักอย่าง”

“จริง เพื่อนร่วมวงสนทนาก็
คนซึ่งอยู่บ้านจัดสรรขังจังหวัดขอนแก่น
“สิ่งที่คุณจะต้องคำนึงถึงเป็น
อย่างมากก็คือ ความสะดวก อันนี้
คุณไม่มีโอกาสรู้ได้ล่วงหน้าเลยจน
กว่าคุณจะไปประสบด้วยตัวเอง สิ่งที
จตุรศ ๔๔

จตุรศ ๔๔

สำคัญมากก็คือคุณจะต้องมีรถส่วนตัว
มันจะทำให้คุณประหยัดได้อย่างมาก
ส่วนปัญหาอดีต อากาศเสีย มันก็
คงเป็นสิ่งที่ต้องทนกันเพราะหนทางที่
จะเลี่ยงก็ขยาด แต่ผมเจ็บใจเพราะ
เลือกผิดก็คือ คั้นไปเลือกเอาหมู่บ้าน
ที่อยู่ทางทิศตะวันตกของที่ทำงานเสีย
นี่ ก็ต้องเดินทางสวนพระอาทิตย์ทั้ง
ขาออกและขาเข้าบ้าน

“โอ๊ยคุณ ปัญหามันมีร้อยแปด
แรกทีเดียวเมื่อผมเข้าไปอยู่ที่คิดว่าคง
จะไม่มีปัญหาอะไร แต่พออยู่ไปแล้ว
นี่คุณเอ๋ยถึงได้รู้ โหนน้าจะท่วม
หลังคารั่ว ท่อน้ำตัน น้ำไม่ไหล เวลา
ฝนตกที่ตามขอบหน้าต่างคุณเอ๋ย มัน
ร่วซึมเข้ามาเลย ขนาดเข้าไปอยู่ไม่
ทันไรผมต้องควักกระเป๋าซ่อมแซม
บ้านแล้ว ทั่วๆ ที่ยังผ่อนไม่หมด คุณ
ไปดูแถวพหลโยธินที่ผมไปช้ออยู่ จะ
ประสบปัญหาอย่างที่ผมเล่าให้คุณฟัง
ทั้งนั้น ยิ่งอยู่ไปยิ่งรู้อะไรมากขึ้น
ใหม่ ๆ ผมก็ ไม่ค่อยได้สังเกตเท่าไร
หรอก แต่พออยู่ได้สักพัก เดินๆ ดู
พินิจพิจารณาอย่างถ่วงถั่ง ได้เห็น
ความหยาบของฝีมือ และอุปกรณ์ที่
ใช้ในการก่อสร้าง ซึ่งผมคิดๆ เอา
อย่างสาขตาของคนออกวงการรับ
เหมา ผมว่ามัน ไม่สมกับราคาที่ตั้งไว้”
เพื่อนร่วมวงสนทนาซึ่งเป็นคนรับ
เหมาสร้างบ้านเอ๋ยขึ้นบ้าง หลังจากท
นั่งฟัง เราสามคนสนทนากันมาพัก
ใหญ่”

“ผมจะพูดให้ฟัง คอมันยัง
เรื่องมันเป็นอย่างนี้ โอ้ทีคุณว่ามาทาง
หมดนั่นมันถูกหมด แต่คุณยังไม่รู
อะไรๆ ที่มันอยู่ลึกซึ้งกว่านั้น อย่าง
แรกคุณจะต้องไม่คิดว่าเรื่องวางผัง
เมืองนั้น บ้านเรายังไม่เห็นมีการเอา

จริง พวกนายทุนมันฉลาดจะตายไป
พอทางการตัดถนนที่ไหน ก็ไปกว้าน
ซื้อเอาไว้ แล้วตัดเป็นถนนซอย ทำ
เป็นหมู่บ้านจัดสรร พอทำเป็นหม
บ้านจัดสรรมากเข้าๆ ปัญหาอดีตก็
จะเกิดขึ้น ซึ่งผมเดอครอนต้องแก้ไข
ก็คือรัฐบาล นายทุนมันจะไปเดอ
รอนอะไร แล้วยังปัญหาการระบาย
น้ำ ขยะ จิปาถะ สิ่งเหล่านี้ล้วนแล้ว
แต่เป็นเรื่องการบิดความรับผิดชอบ
ให้รัฐทั้งสิ้น

“อยากซื้ออีกไหมละ ไม่อยาก
ผมก็จะเล่าให้ฟัง บริษัทจัดสรรที่มี
อยู่นะส่วนมากแล้ว ถ้าใครก็จุดประ
สงค์ใหญ่ เพราะคนนั้นแบบบ้านที่มัน
เอามาให้คุณเลือกจึงมักไม่คำนึงถึง
ปัญหาที่คนอยู่อาศัยจะต้องประสบ
ซึ่งก็เหมือนกับที่คุณได้ฟังเมื่อตะกอน
นอกเสียจากความสวยงาม เพราะ
ฉะนั้นคุณอย่าตกใจ ถ้าผมจะบอกคุณ
ว่า คนที่อยู่บ้านจัดสรรนั้นจะต้องเสีย
เงินค่าปรับปรุงซ่อมแซมเพิ่มเติมออก
ตกหนักหน่วงถึงแสนหนึ่ง ซึ่งมันเป็น
เงินไม่น้อยเลย

“ก็มันจะไม่หยาบอย่างที่เพื่อน
เราโอ้อวดครวญได้อย่างไร คุณรู้หรือ
เปล่าว่าบ้านหลังหนึ่งนั้น กว่าที่จะเสร็จ
ต้องผ่านมือช่าง ไม่น้อยกว่าสองพวก
หรือมากกว่านั้น ซึ่งรับเหมาขึ้นมา
เป็นช่วงๆ แล้ว คุณไปดูได้เลย ทั่ว
หมู่บ้านไม่ใช่ฝีมือของรับเหมาราย
เดียวหรอก เพราะฉะนั้น แม้แต่รับ
เหมารายเดียว ก็มีการรับช่วงต่อ คุณ
จะไปหาความละเอียดในการทำงาน
ได้ที่ไหน เป็นการทำงานที่ไม่ระบบ
ทั้งนั้น การวางท่อประปา การสร้าง
ส้วม บ่อเกรอะ ไม่มีการทดลองทง
สิ้น แล่มาบางที่ถ้าผู้รับเหมาไม่โง่
บริษัทด้วยการใช้วัสดุที่ราคาถูกลงสุด
เพราะถูกกดราคา ก็จะร่วมมือกันใช้

ตลาดหลักทรัพย์

วัสดุในการก่อสร้าง ที่ไม่สมกับราคาจริงของบ้าน ซึ่งกว่าคุณจะผ่อนครบกำหนด คุณก็อาจจะได้แต่เพียงที่ดินกับบ้านโทรมๆ หลังหนึ่ง”

“ขอผมขี้ขังหะหน่อย เเดียวเพื่อนเราเลยไม่ต้องรู้วิธีการกันพอดีว่าจะต้องทำอะไร คุณพูดเรื่องผ่อนครบกำหนดก็ดีแล้ว ผมจะได้อธิบายต่อ คอผมคุณมีเงินบับ คุณก็ไปเลือกเอาแบบบ้านและขนาดที่ดินตามที่ต้องการ หนักจะมีการวางเงินมัดจำกัน ซึ่งก็อยู่ในระหว่าง ๑๐-๒๐ เปอร์เซ็นต์ของราคาสินค้า หลังจากนั้นก็ขึ้นอยู่กับว่าคุณจะเลือกเอาประเภทผ่อนน้อยแต่นานบ หรือผ่อนมากแต่น้อยบ ราคามันก็มาให้คุณเลือกตั้งแต่ ๑๒๐,๐๐๐-๔๕๐,๐๐๐บาท”

“แล้วคุณก็อย่าลืมดอกเบยเสยละ มันออกดอกสะพรั่งเสยจนคุณแทบจะตกใจตายเชียวละ เพราะผมเองก็กำลังประสบอยู่ เพื่อนบ้านผมเองยังหนักข้อเข้าไปอีก เพราะเขาตันไปเลือกบริการประเภทที่ผ่อนชำระได้ทั้งเงินวางมัดจำและเงินส่วนที่เหลือ ซึ่งคิดแล้วเขาจะต้องใช้เงินถึงสองเท่าเพอเป็นเจ้าของบ้านหลังนั้น ถ้าเขาจะซอมันด้วยเงินสด”

ปัญหาบ้านผ่อนส่ง กลายเป็นเรื่องสำคัญของคนกรุงเทพฯ และเป็นปัญหาของรัฐบาลที่จะต้องรับผิดชอบ เดียวมนนายทนายบ้านจัดสรร ซึ่งเป็นภรรยาของผู่ฯ ในจังหวัดทางภาคเหนือ ถึงกับใช้สิทธิพลาณาไม่เถอนมาใช้ ในกิจการสร้างบ้านจัดสรรกันแล้ว รวมความแล้วชาติต้องเสยผลประโยชน์และประชาชนต้องลงทุนโดยสูญเปล้า เห็นจะเป็นการยิงนกตัวเดียวได้บนสองกระบอกของนายทนายบ้านเรา

สมศักดิ์ วงศ์รัฐปัญญา

สัปดาห์ที่แล้ว ราคาหุ้นชนลงพอสมควรตามสถานการณ์ทางการเมือง ภายหลังกการบกรทำหลายบ้าน นายกรัฐมนตรี ราคาหุ้นธนาคารกรุงเทพฯ ก็ตกลงจาก ๓๒๓ บาท เหลือ ๓๑๕ ในวันที่ ๒๐ แต่หลังจากเรื่องสงบลง ราคาาก็กลับมาสู่ระดับ ๓๒๓ อีกในวันพฤหัสบดี

จำนวนเงินที่ซื้อขายกันในตลาดหุ้นสัปดาห์ที่แล้ว จนถึงวันพฤหัสบดี ธนาคารกรุงเทพยังคงนำเช่นเคย คือมียอดสูงเกือบ ๕ ล้าน ๕ แสน หรือจำนวน ๒๖,๔๕๒ หุ้น รองลงมาคือบริษัทปูนซีเมนต์ไทย ซึ่งยอดซื้อขายส่วนแรกสูง ๒ ล้าน ๖ แสนเศษ

หุ้นที่ซ่งไม่ก้อยจะมีการซื้อขายมากนิก สัปดาห์หนักกลับคักคัก หุ้นของปูนซีเมนต์ไทยผ่านตลาดลง ๑๐,๒๑๐ หุ้นคิดเป็นเงินเกือบหนึ่งล้านบาท

ธนาคารกรุงเทพจะปิดการโอนหุ้นวันที่ ๕ กันยายน หมายความว่าถ้าโอนหุ้นหลังจากวันนั้นผู้ได้รับโอนใหม่จะไม่มีสิทธิ์ได้รับเงินปันผล ธนาคารกรุงเทพจะประกาศเงินปันผลกลางเดือนกันยายน คาดกันว่ามัจำนวนประมาณถึง ๑๐.๕% ส่วนเงินปันผลจะจ่ายปลายกันยายน งดครั้งบก่อนธนาคารจ่าย ๑๕%

บริษัทปูนซีเมนต์ไทยครบกำหนดจ่ายเงินปันผลเดือนกันยายนเช่นกัน แต่ครั้งบนี้คณะกรรมการบริษัทลงประกาศว่าจะไม่จ่ายเงินปันผล เพราะว้ารัฐบาลไม่ยอมให้ชนราคาปูนซีเมนต์ งดครั้งบก่อนบริษัทจ่าย ๑๖%

ราหุ้ในสัปดาห์หน้มนัมนัจะมีสูงขึ้น เพราะใกล้ถึงกำหนดจ่ายเงินของธนาคารกรุงเทพฯ ซึ่งหุ้นมีการซื้อขายกันมาก

รายงานการชอขายหลักทรัพย์ ระหว่างวันที่ ๑๔-๒๑ สิงหาคม (เฉพาะรายท่มจำนวนสูง)

| ราคา | ราคา | | | | | |
|------------------------|------|--------|--------|-----|-----------|-----------|
| | เปิด | สูงสุด | ต่ำสุด | ปิด | จำนวนหุ้น | จำนวนเงิน |
| หุ้นสามัญธนาคารกรุงเทพ | ๓๒๓ | ๓๒๓ | ๓๑๖ | ๓๒๗ | ๒๖,๔๕๒ | ๘,๕๕๗,๑๔๗ |
| ปูนซีเมนต์ไทย | ๑๕๕ | ๑๖๑ | ๑๕๗ | ๑๕๗ | ๑๖,๕๕๕ | ๒,๖๓๓,๗๕๕ |
| เบอร์ลยูกเกอร์ | ๑๕๕ | ๑๕๐ | ๑๕๕ | ๑๕๕ | ๓,๗๖๕ | ๕๕๕,๒๗๑ |
| ชลประทานซีเมนต์ | ๑๑๒ | ๑๑๓ | ๑๑๒ | ๑๑๒ | ๒,๒๓๗ | ๒๕๑,๕๒๖ |
| เสวมสุข | ๓๔๒ | ๓๔๒ | ๓๔๐ | ๓๔๐ | ๕๐๐ | ๑๗๐,๕๐๐ |
| หุ้นปูนซีเมนต์ไทย | ๕๓ | ๕๓ | ๕๒ | ๕๒ | ๑๐,๒๑๐ | ๕๕๕,๓๐๐ |

จะเอาฐานทัพออกไป หรือจะซนค่าเช่ากันแน่

หลังจากไชน่อ่อนลุ่มไปแล้ว ประเทศไทยก็เรียกร้องให้มีการถอนทหารสหรัฐฯ ๒๓,๐๐๐ คนออกไป อีกไม่นานฟิลิปปินส์ก็จะเป็นประเทศเดียวที่มีฐานทัพอเมริกันอยู่ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มาร์คอสไม่ได้รอที่จะฉกฉวยโอกาสในสุนทรพจน์เมื่อเดือนเมษายนที่ให้ไว้ต่อหน้าผู้สำเร็จวิทยาลับของกษัตริย์ฟิลิปปินส์ (วิทยาลัยได้รับเงินอุดหนุนจากสหรัฐฯ) โดยเรียกร้องให้มีการประเมินที่ชายของฟิลิปปินส์เสียใหม่ (หมายถึงสหรัฐฯ) อีกทั้ง นายคาร์ลอส โรมูโล รัฐมนตรีต่างประเทศยังได้นำเอาหลักการใหญ่ของสุนทรพจน์ฉบับนั้นมากล่าวซ้ำอีก นอกจากนี้หนังสือของฝ่ายรัฐบาลก็บอกไว้ว่า ฟิลิปปินส์อาจจะพยายามก้าวต่อไปโดยไม่ต้องพึ่งพาสหรัฐฯ

มาร์คอสทำให้เรื่องตื้นตันขึ้นมา ด้วยการแสดงความเอาใจจริงเอาใจในเรือน โดยขู่ว่าจะจับอดตรงประธานาธิบดีเวียดนามใต้ ถ้าเขาเหยียบฝั่งฟิลิปปินส์ มาร์คอสอ้างมาตรา ๘ ของข้อตกลงฐานทัพทหารปี ๒๔๕๐ ที่กำหนดว่าใครก็ตามที่ไม่ได้สรวมเครื่องแบบสหรัฐฯ จะต้องมีโอกาสการเดินทางที่จำเป็นโดยพร้อมมูล แต่ทั้งนายก และชาวเวียดนามอพยพพันบั้นๆ ที่มาด้วยกัน ไม่มีใครมีโอกาสการเดินทางเลย

จากนั้นมาร์คอสก็ปล่อยข่าวออกมาอีกว่า จะให้ฐานทัพสหรัฐฯ ออกไป ทั้งยังมีแผนเตรียมไว้ดีกว่า จะใช้ฐานทัพอย่างไรเมื่อสหรัฐฯ ถอนไปแล้ว เช่น ฐานทัพอากาศคลาก อาจจะนำมาใช้เป็นสถานที่เรียนของมหาวิทยาลัยฟิลิปปินส์ หรือเปลี่ยนไปเป็นสนามบินนานาชาติแห่งใหม่ของมินิลา สนามบินคลากนั้นมีขนาดประมาณ ๒๓๐,๐๐๐ ไร่ และเป็นฐานของกองทัพอากาศที่ ๑๓ ของสหรัฐฯ ซึ่งลงทุนไปประมาณ ๓,๐๐๐ ล้านดอลลาร์แล้ว

ส่วนฐานทัพเรือซุบิกนั้น จะทำเป็นท่าเรือและเขตอุตสาหกรรมของฟิลิปปินส์ ซึ่งสหรัฐฯ จะต้องจ่ายเงินตามส่วนที่ใช้ ฐานทัพเรือซุบิกมีเนื้อที่กว่า ๑๕๔,๐๐๐ ไร่ เป็นฐานของกองทัพอากาศที่ ๑ ของสหรัฐฯ ซึ่งเสียเงินลงทุนไปแล้วถึง ๔,๒๕๐ ล้านดอลลาร์

คงไม่มีใครถ่อเอาเรื่องนี้เป็นเรื่องจริงจังมากนัก ถ้าเช่นนั้นการกระทำอย่างนั้นของมาร์คอสหมายถึงอะไร



มาดาม มาร์คอส ผู้ซนเคียงบ่าเคียงไหล่สามีเสมอ

สหรัฐฯ มีทหารในฟิลิปปินส์มี ๑๖,๐๐๐ คน และพลเรือนและครอบครัวทหารอีก ๓๐,๐๐๐ คนในฐานทัพ ๒๒ แห่งในฟิลิปปินส์ ถ้ารวมเนอททั้งหมดแล้วก็มากกว่าสองแสนเฮกเตอร์ และสหรัฐฯ เป็นแหล่งจ้างงานที่ใหญ่ที่สุดของฟิลิปปินส์ และเงินตราต่างประเทศที่ฟิลิปปินส์ได้จากฐานทัพสหรัฐฯ สูงถึง ๖-๑๐ เปอร์เซ็นต์ของรายได้ประชาชาติของฟิลิปปินส์

สนธิสัญญาฐานทัพทางทหารฉบับ ๑๔ มีนาคม ๒๔๕๐ ฟิลิปปินส์ตกลงให้สหรัฐฯ เข้าฟรีเป็นเวลา ๔๕ ปี แต่มีการตกลงใหม่เมื่อเดือนตุลาคม ๒๕๐๕ โดยลดสัญญาลงเหลือ ๒๕ ปี ก่อตั้งสศตป ๒๕๐๔

สนธิสัญญาฉบับขกเว้นภาษีของรัฐบาลฟิลิปปินส์ให้แก่ทุกคนในฐานทัพ การยกเว้นภาษีนี้รวมไปถึงบริการและสินค้าที่บริษัทต่างๆ ขายในฐานทัพด้วย และยังอนุญาตให้ทหาร พลเรือน และผู้อยู่ในความดูแลของอเมริกันเข้ามาในฟิลิปปินส์ได้ โดยไม่ต้องผ่านศุลกากรอีกด้วย และสหรัฐฯ ยังสามารถเกณฑ์คนฟิลิปปินส์ไปเป็นทหารได้ด้วย ขณะเดียวกัน ฟิลิปปินส์ก็ต้องขออนุญาตสหรัฐฯ ก่อนที่จะยอมให้ประเทศอื่นใดมาตั้งฐานทัพในประเทศ ยิ่งกว่านั้น

แม้รัฐบาลฟิลิปปินส์จะยังคงสงวนแร่ธาตุและขุมทรัพย์ในดินตามบริเวณฐานทัพอยู่ แต่ก็ไม้อาจนำมาใช้หรือโอนสิทธิให้กับใครได้โดยไม่ปรึกษาสหรัฐฯ เสียก่อน

สหรัฐฯ ได้ผลประโยชน์มากมายจากข้อตกลงเรื่องฐานทัพ และความช่วยเหลือทางทหาร แต่รัฐบาลฟิลิปปินส์ก็ได้ประโยชน์เช่นกัน กล่าวคือ ฐานทัพได้กลายเป็นแหล่งจ้างคนฟิลิปปินส์จำนวนมาก เป็นแหล่งเงินตราต่างประเทศ และรัฐบาลจะได้เงินประมาณ ๓๐๐ ล้านบาททุกปีเพื่อช่วยจังก้างของพวกเขา

เอกอัครราชทูตสหรัฐฯ ประจำฟิลิปปินส์ กล่าวว่า "การมีเรือรบและเครื่องบินอเมริกันในฟิลิปปินส์ ทำให้ฟิลิปปินส์สามารถทุ่มงบประมาณการป้องกันประเทศและการรักษาระเบียงภายในลงไปมาก แทนที่จะต้องใช้ไปกับการขยายกองทัพเรือ กองทัพอากาศให้ใหญ่โตขึ้น"

นัยหมายความว่า ฐานทัพสหรัฐฯ ช่วยให้มาร์คอสสามารถใช้กลยุทธ์การศึกและกดหัวให้คนอยู่ในความสงบได้ แต่การควบคุมก็ยังไม่น่าพอใจสำหรับมาร์คอส

มาร์คอสรู้ซึ้งในความเห็นของนายพลเรือโนเอล เกอเลอ ซึ่งเป็นผู้บังคับการกองทัพสหรัฐฯ ภาคพื้นแปซิฟิก ทั่วว่าการสูญเสียฐานทัพเรือซุบิกและสนามบินคลาก เป็นการลงทุนที่รัฐบาลสหรัฐฯ จะหาอะไรมาแทนไม่ได้ถกนานทีเดียว และถึงแม้ว่ามาร์คอสจะได้ประกาศออกมาอย่างเปิดเผยว่า เขาไม่ได้พยายามข่มขู่ให้สหรัฐฯ ช่วยเหลือเรามากนัก แต่ก็พอจะมองเห็นออก ถ้าฐานทัพ สหรัฐฯ ไม่อาจจะหาอะไรมาแทนได้ เมื่อไม่อาจจะหาอะไรมาแทนได้ มาร์คอสก็ยังคงคิดว่าน่าจะได้รัตโตสหรัฐฯ ได้มากกว่าปัจจุบัน ถ้าไม่ได้ค่าจ้างเป็นเงินสด ๖๐๐ ล้านบาท ก็คงจะได้ ๖๐๐ ล้านบาทในรูปของความช่วยเหลือทางทหาร แบบให้เปล่า

มาร์คอสต้องการสหรัฐฯ แน่ ถ้าไม่มีสหรัฐฯ สนับสนุนแล้ว รัฐบาลมาร์คอสก็ไม่มีวันอยู่รอดได้ อย่างน้อยที่สุดรัฐบาลมาร์คอสก็ต้องการความช่วยเหลือทางการทหาร ซึ่งมีเครื่องบิน บิน กระสุน ระเบิด และอาวุธยุทโธปกรณ์อื่นๆ เพื่อป้องกันไม่ให้ประชาชนทำร้ายเขามาร์คอสเองยอมรับว่า สหรัฐฯ ยังคงเป็นพันธมิตรที่ดีที่สุดในขณะนี้

ดังนั้นจึงเห็นได้ว่า ตราบโดทมาร์คอสยังอยู่ ฐานทัพก็จะยังคงอยู่ต่อไป แต่สิ่งที่จะเปลี่ยนก็คือ ค่าเช่าฐานทัพจะสูงขึ้น ไม่ว่าจะเป็นในรูปของการเพิ่มค่าใช้จ่ายทางการทหาร หรือในรูปค่าเช่าโดยตรงก็ตาม □

เทอร์ เจมส์ โอเรย์

จตุรัส

หนังสือข่าวกรอวประจำสัปดาห์

อ่าน



สัมพันธ์ความจริง

ทุกวันอังคาร

อัตราค่าสมาชิก

3 เดือน 60 บาท

6 เดือน 115 บาท

1 ปี 220 บาท

ธนาคารออมสิน บก. กลาง

ในนาม นายมงคล วุฒิสวัสดิ์ชัย

เพราะเรอลำนั้น

ไร่ข้าวโพดนั้นหรือครับ ของผมเอง ทำมากับมือเลยทีเดียว ไถควายครับ ที่ละรอยๆ อย่างว่า ก็ต้องขอมเหนื่อยเอาหน่อย หลังขดหลังแข็ง ไถแปรไถตะ อ้อแปลว่าต้องไถหลายๆ หนนะครับ

ตามธรรมดาหญ้ามันจะรก ไม่มีแผ่นดินไหนที่เกลี้ยงเกลา รอให้เราหยอดข้าวโพดหรือ หรือจะหยอดพืชอะไรอื่นก็เหมือนกัน เราต้องถางแน่ะ เห็นไหม ไม่ใช่อยู่ๆ ก็จะไปลงมือไถเมื่อไร ถางหญ้ารกๆ เสียก่อน ทิ้งให้แห้ง เราก็จัดไฟเผา มีคถางมันจะยาวแคะไหนกันก็ดู กว่าจะถางให้ราบได้หมดก็เป็นไรๆ ก็หลายวันอยู่

ไม่ถางหญ้าก่อนหรือ เถววัลย์มันก็พันกันไถซึครับ ควายก็เดินไม่คล่อง หนพอไถที่ละร่อง หญ้ารกๆ มันก็ล้ม กลืนดินฟัง พวกนกก็บินมากันจนเต็ม ร้องจ๊อกแจ๊กจ้อแจรอบตัวผม พวกกันกระโดดหยอยๆ มาตามก้อนดินโตๆ ที่เพิ่งไถมาใหม่ๆ เทียวจิกเทียวดงตงพวกแมลงพวกตัวหนอนหนอนคุดคุดอยู่ในดิน ได้แล้วก็คาบไปรัง นกบินเข้าบินออกกันใหญ่ กระโดดตามพ่นไล่ตามผมมาติดๆ ผมนี่ๆ จะเอาแต่หันกลับไปหวัดตังหลายหน ก็อดนึกไม่ได้ว่าเราต่างคนต่างหากิน



ไถอยู่บางที่ตังหลายวัน หันกลับไปดู ต้นหญ้าเล็กๆ น้อยๆ ลมระกระระไปทั่ว ไม่เก็บออกมานันถึงอกแตกใบ งามขึ้นมาอีก อะไรนะครับ เอามือถอนหญ้า โอโฮ ไม่ใช่หรือหรือครับ ดินที่ไถครั้งแรกมันก้อนโตๆ ต้นหญ้ามันหลุดจากก้อนดินได้ที่ไหนครวณต้องไถขวางซึครับ ค่อยยังชั่วก้อนดินค่อยๆ แผลกเป็นฝอย ก้อนเล็กลง จะเก็บจะคราดเอาหญ้าออกก็ไม่สู้ยากอะไร

ใครบอกว่าลงมือหยอดเมล็ดข้าวโพดได้ ยิ่งครับเราต้องไถนาร่องแล้วต้องให้อีกคนเดินหยอดตามเป็นระยะให้ได้จังหวะ จะไปเทียวเอาเมล็ดข้าวโพดหวานๆ มันก็คงจะจน

หรือก แต่มันจะถ้าง้างบ้าง ถ้าขนถ้เกินไป ผักข้าวโพดมันก็จะลึบเท่านั้นเอง เท่านั้นที่จะไม่ว่าอะไร ไอ้ตอนด้ายหญ้าข้าวโพดนั้นซึครับ เพราะพอมัน อ้อ เราหยอดเมล็ดข้าวโพดลงไปแล้วบางที่เราต้องไถกลบก็ขึ้นอยู่กับว่าเราก็จะหยอดวิธีไหน เอาเสียมกลบก็ได้นะครับ

ซึกเบอแล้วหรือ แคฟังซึนต้นมาได้แค่นั้น น้ถาลองไปไถทำเข้าจริงๆ จะเบอแคะไหน ยังไม่ได้เอ่ยเรื่องแดดร้อนจนแสบหลัง คันยิบๆ ไปทั้งตัวเลย ไหนจะขงจะร้นมันตามตอมเป็นฝูงๆ เอาละจะรวรรัตไปถึงตอนข้าวโพดแตกใบโน้นเลย เขียว

พริบไปทั่ว ยืนโบชูเขาจะชนกัน แผ่นดินคูดามนำชนใจ นึกว่าภูษามันจะไม่งามตามควยหรือครบ ต้องคายนอกแล้วช ต้องคายให้เร็ว ไม่งั้นมันแย่งน้ำ ขาวโปกก็จะไม่ยอมโต คายไม่ทันก็ต้องจ้างลูกจ้าง คายไม่เป็นก็จะโดนขาวโปกต้อนอ่อนๆ เสยไปอก ภูษาที่ถูกคายนเสยจนเหิน เหลือแต่ตอกก็งพยายามจะงอกงามใหม่ คงจะไม่ทันหรือครบ เพราะใบขาวโปกชูเข้าชนกันจนคลุมแผ่นดินเสียแล้ว มองไปทางไหนก็เห็นแต่ประกายใบขาวโปก สะท้อนวอบแวบ อยู่ในแดดทงวัน ยังกกลางคันทเดือน หงายเต็มดวง ก็ดูเป็นสีเงินงามไม่มีอะไรสู้

ขาวโปกต้อนสูงชนๆ ท่วมหัวท่วมหู ใครเดินเข้าไปไม่มีวันมองเห็น แล้วขาวโปกก็แตกฝักออกฝอยสีสวยอ่อนนุ่มยังกับไหม ส่วนใบตรงริมๆ ก็มีคายหน้อยๆ ทำให้เกิดเสียงเวลาลมพัดใบจนเสียดสีกัน ลองเดินเข้าไปซึ่ครบจะมีกลิ่นใบขาวโปกหอมฟุ้ง

เดียนมันกำลังเริ่มมีเม็ดแล้วเห็นๆ ฝักอวบอมน้อยนั้น อย่าไปนึกว่าจะมีเม็ดเสมอไปนะ จะเพราะโรคพืชหรือผิดปกติอากาศผมก็ยังไม่รู้ บางฝักหนักมีเม็ด ๔-๕ เม็ด แล้วขาวโปกต้อนหนักก็มีฝักแค่สองฝักเท่านั้น บางที่ไร่ตัดกันแต่หยอดฝักวันก่อนหลังกันนิดเดียว ไร่หนึ่งตัดเม็ด อีกไร่หนึ่งกลับไม่ตัด มันคงฝิดจึ่งหะอะไร่สักอย่าง ฝ่นที่ตกกระมังนั้นผมยังไม่รู้

อะไร่นะครับ ถั่วที่ปลูกเป็นแถวๆ ระหว่างร่องขาวโปกนั้นนะหรือนั้นแหละสำคัญมาก คช นอกจากรั้วขาวโปกแล้วก็จะเห็นไร่ถั่ว ถั่วเหลือง ถั่วเขียว ก็สุดแต่ใครจะเห็น

เหมาะ นี่ทำเงินดีกว่าขาวโปกนั้น เป็นของแน่ แต่ทำไมจึงไม่ลงถั่วให้หมดทุกไร่นะหรือ ถั่วหมัก 10 ไร่ ก็จะต้องแบ่งลงถั่วสัก ๒-๓ ไร่ละครับ ถั่วไม่ลงเพื่อไว้แบบนั้น หากบ่ไหนขาวโปกเสย ถั่วอาจจะงามก็ได้ แถวนี้จะต้องลงพืช ๒ อย่าง คุ้มกันไป ไม่มีใครกล้าเสยงหรือครบ บ้านอนเขาจะปลูกอะไร่ก็ปลูกอย่างเดียวกันได้ ผมไม่มีความรู้

ผมยังไม่รู้ถั่วบ่นจะ ได้ผลมากน้อยแค่ไหน อย่างบ่กลาย อยุ่ๆ ลมก็พัดออกมา เอาละช ตักขำวันขำวัน คน นาทแควก็เออชน จนลนผงใครๆ ก็นึกว่า เอาละนะ น้ำอาจจะลดลง คงไม่ท่วมไร่ไร่ขาวโปกหรือท ที่ไหนได้ไม่กัชวโม่งนาก็เข้าถึงไร่ ขาวโปกนี้จะไม่สู้กระไรเพราะมันสูง แต่ถั่วมันช ในชั้วพริบตา จมหายไปไถนาเสียแล้ว

ทำไมเราไม่รีบถอนเสยก่อนน้ำท่วมล่ะ แต่จะถอนได้ยังงัถั่วด้วยยังไม่แก่เต็มที ทนพอเห็นน้ำนั้นเอาเราแน่ เราก็เร่งมอดถอน ถอนได้ยังงัทั้งหมดทั้งแมลงขนมมาจากดินเกาะกอถั่วขยับ จะมองไปทางไหนก็แดงเป็นก้อนๆ ตะขบแมงบ่อกก็มี มันกัดมันต๋อยจนมอดไม้ดูไม่ได้ ถอนถั่วขนมมาแล้วจะเอาไปตากที่ไหน ไม่มีแผ่นดินแห้ง ก็ต้องทำราวแขวน จนไม่มีที่จะแขวน ถั่วที่ยังไม่ได้ถอนก็จมไปไถนา ต้องหาเรือหรือทำแพไปงมถอนขนมมา รากขาวโปกก็เริ่มเน่าใบเฉาลง พนดินเป็นโคลน ต้นก็โอนเอนทิงกัน บางบ่ไหนท่วมสูงจนมองยอดขาวโปกไม่เห็น ต้องดำนาหักขาวโปก สนุกกันใหญ่ ไร่เข้าไปอื่อกก็ต้อนที่ฝ่นยังงคงอยู่ แล้วเราวางขาวโปกและถั่วตามเนินดินซึ่งแดดไม่มีมา ขาวโปกก็บ่ถั่วก็งอกเป็น

แถวไปที่เดียว ไหนที่หักเก็บไม่ทันก็แช่น้ำน้ำหมื่น

น้ำคั้นไป แต่ถั่วฝ่นแล้วไม่มีน้ำก็พอกันนั้นแหละ ไม่มีใครจะกำหนดหรือรลวงหน้าได้ บุญเหลือหลายถั่วบ่ไหนขาวโปกได้เม็ด ชาวไร่ก็กระชุ่มกระชวยมีชวตั่วชว พอคานาใส่กยมหนารนเข้ามา รากก็จจะค่อยๆ ชน ผมรดช่นา ขาวโปกก็โกละ & บาท พรงนเข้าๆ ก็จจะชนเป็น & บาท ๒๐ สตางค์ ตกบ่ายรับรองได้ มันจะชนไปเป็น & บาท ๒๕ แล้ววันต่อมาก็ & บาท ๕๐

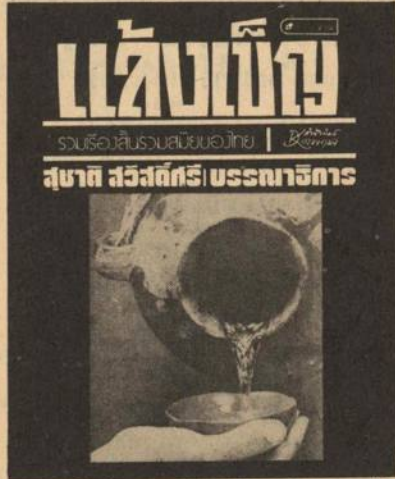
แม่เจ้าโวย ใครๆ ก็เร่งมอดหักขาวโปกกันใหญ่ รากกลายเป็น & บาท ๖๐ สตางค์แล้ว ดินเตนกันไปทั่ว พอกาแย่งกันชอ ผมรด ใครชนชารากตกไม่รู้ด้วย บางทมันจะชนไปถึง ๖ บาท ๗ บาทก็ได้ มีคนเคยขายราคาส่งถึงขนาดนั้น ล้อกันไปไกลๆ แต่ขายกันไม่ได้ก็ขายหรือเพราะเป็นตอนที่ใครๆ ก็เก็บแกะขาวโปกกันหมดเรีบรรอยพอดี้ แต่ราคามันลงจนหายใจหายคอไม่ทันลนลานรีบขายกันใหญ่

โทษใครไม่ได้หรือตอนราคาดีๆ อยู่นะเราอยากหักขาวโปกไม่ทันเองนี่ ตอนนั้นขาวโปกใครๆ ก็มี เขาวามมากนักรากก็ต้องถูกลง เป็นธรรมดา ใครยังไม่รีบขายก็ชวชะงะ

ทำไมรี ทำไมผมจะไม่รู้ว่าจะขายขาวโปกไม่ออกเลยด้วย ก็เริ่มมันออกแล้วนะ เรือที่ขนขาวโปกไปส่งนอกกระมัง พอค้ารับชอชงสนทกับผมมากกระชิบบอกผมยังง ผมถึงได้ร้องอ้อๆ มีนารากขาวโปกถึงได้ถูกลงอย่างไม่น่าเชื่อ นายอยู่กรุงเทพฯ เคยเห็นเรือทวานันใหม่ มันงใหญ่โตเบือเริ่มที่เดียว ผมรด

แล้งเข็ญ

รวมเรื่องสั้นร่วมสมัยของไทย
สุชาติ สวัสดิ์ศรี บรรณาธิการ
ดวงกมล จัดพิมพ์ ๓๗๐ หน้า ๓๐ บาท



นเป็นเพียงรวมเรื่องสั้นเล่มหนึ่งในจำนวน ๔ เล่ม ที่ 'สุชาติ' ตั้งใจจะรวบรวมและพิมพ์ออกมา สำหรับชุดแรกนี้ คัดเฉพาะเรื่องที่เกี่ยวกับชนบทของนักเขียนไทยรุ่นใหม่ ที่จัดพิมพ์ระหว่างปี ๒๕๐๓ - ๒๕๑๘

เรื่องสั้นที่ 'สุชาติ' คัดมารวบรวมไว้ทั้งหมด ๓๒ เรื่อง เหตุผลในการคัดเลือกเรื่องเหล่านี้มารวมกันของสุชาติมี ๓ ประการ คือ

- เพื่อพิสูจน์ว่าเรื่องสั้นไทยสมัยใหม่มีการพัฒนาอย่างต่อเนื่องไม่ล้มเหลว

- เพื่อจัดพิมพ์เรื่องสั้นของนักเขียนรุ่นใหม่บางคนที่ไม่ค่อยเป็นที่รู้จักมากนัก

- เพื่อคัดเลือกเรื่องสั้นที่มีคุณภาพ

การจะวิจารณ์เรื่องสั้นทั้ง ๓๒ เรื่อง ภายในเนื้อที่จำกัดเช่นนี้เป็นเรื่องที่ทำได้ยาก ดังนั้นผู้วิจารณ์จึงคิดว่าควรเน้นเฉพาะเรื่องที่ผู้วิจารณ์เห็นว่าดีที่สุด หรือชอบที่สุด ส่วนเรื่องอื่นๆ จะกล่าวถึงคลุมๆ กันไป เพื่อให้เห็นภาพพจน์ทั้งหมดของหนังสือ

สื่อเล่มนี้

เรื่องที่ผู้วิจารณ์กล่าวถึงคือเรื่องสะท้อนภาพสังคมไทยได้อย่างชัดเจนสมจริง และมีศิลปะในการสร้างความตั้งใจในขณะเดียวกัน ซึ่งเรื่องในเล่มนี้ ในทัศนะของผู้วิจารณ์มีอยู่ราว ๑๐ เรื่องเท่านั้นเอง แม้เรื่องอื่นๆ ส่วนใหญ่จะอยู่ในเกณฑ์เป็นเรื่องสั้นที่เขียนอย่างมีศิลปะพอสมควร แต่มักไม่สะท้อนภาพสังคมไทยในชนบทที่ผู้วิจารณ์พอใจ คือเป็นเรื่องเกี่ยวกับอารมณ์ ความรู้สึกนึกคิดลอยๆ เสียมาก หรือมักเป็นการกล่าวถึงชนบทในแง่สนุกสนาน มองไม่เห็นสถานที่ ไม่เห็นกาลเวลาแต่อย่างใด

ความคืบหน้าทางการบริการทางการแพทย์ของไทยจะเห็นได้จากเรื่อง 'พากชีวิต' ของ มนชญวัฒน์ โกลเมฆ และเรื่อง 'กินวันหนึ่ง' ของ วิชัย โชควิวัฒน์

เรื่องแรก เป็นการกวดขันของบรรพชาวด ต่อชาวชนบท เรื่องหลังเป็นเรื่องของการที่โรงพยาบาลในต่างจังหวัด ไม่มีเครื่องบันทึกระแสไฟฟ้าเอง ทำให้คนไข้ซึ่งกำลังได้รับการผ่าตัดต้องเสียชีวิต เมื่อไฟฟ้าของทางการเกิดดับอย่างกะทันหัน

ทั้งสองเรื่องเขียนได้อย่างเป็นจริงและมีศิลปะ (โดยเฉพาะเรื่องหลัง) แม้จะไม่โยยให้เห็นความผิดพลาดของระบบทั้งหมด แต่ก็สะท้อนภาพสังคมส่วนย่อยออกมาได้ชัดเจน

ยุคของการพัฒนาสร้างเขื่อนซึ่งพัฒนาให้คนบางคนรวยขึ้น แต่กลับเป็นปัญหาสำหรับคนบางกลุ่ม ได้ถูกบันทึกไว้อย่างมีศิลปะในเรื่องสั้นชื่อ 'ภาระหน้าที่' ของบัณฑิต ชุมนิภัย กล่าวถึงชาวคนคนหนึ่ง ซึ่งเมื่อนา

เขาล่ม เพราะทางการสร้างเขื่อนทำให้เกิดทะเลสาบ เขาได้หันมาดำเนินอาชีพเดินเรือในทะเลสาบ แต่ก็ถูกทางการห้าม เพราะไม่สะดวกต่อการทำงานสร้างเขื่อน ภายหลังชาวคนนั้น ถูกทางการจ้างเป็นยาม และทำตัวเป็นฝ่ายทางการเต็มที่ จึงถูกเพื่อนชาวบ้านด้วยกันลอบยิง แม้ผู้เขียนเรื่องนี้จะเน้นเรื่องความถูกต้องของหน้าที่ แต่ละคนต้องทำมากเกินไป โดยไม่พยายามชว่ความผิดอยู่กับใคร แต่เนื้อหาของเรื่องโดยตัวของมันเองก็สะท้อนให้เห็นภาพความไม่ยุติธรรม การที่รัฐทำอะไรโดยไม่คิดถึงความปลอดภัยของชาวบ้านได้คิดไม่น้อย

เรื่อง 'แล้งเข็ญ' ของสุรัชย์ จันทิมารธ สะท้อนให้เห็นสภาพความเป็นอยู่ของชาวบ้านได้อย่างกึ่งขิ้นกึ่งสมเพช ขณะที่ 'กินบนต้นไม้' ของนิคม ราชวา กล่าวถึงการเอารัดเอาเปรียบกันในหมู่บ้าน แต่จับอย่างมีลักษณะเหยียดหยันคนที่คิดว่าถูกคนอื่นเขาเปรียบฝ่ายเดียว ตัวไม้ได้เอาเปรียบใคร แต่ที่แท้กำลังเอาเปรียบพ่อแม่กับ ด้วยการจับลูกมันไปขาย

เรื่อง 'บทกวี ของร่อหมะหมาด' ของมกุฎ ורת สะท้อนให้เห็นความระแวงของชาวมุสลิมต่อชาวไทยได้อย่างมีศิลปะ และกระชับเรื่อง 'คนสี่เหล็อง' ของนิเวศน์ กันไทยราษฎร์ กวีวิจารณ์วงการสงฆ์ไว้ได้ไม่เบา

เรื่องที่สะท้อนปัญหาของชนบทได้ค่อนข้างดี เรื่องอื่นๆ มี 'เรายังไม่ชนะดอกหรือพ่อ' ของสมภิต สิงสง 'คนกล้า' ของสำเร็จ คำพะอ และ 'นานาฟ้า' ของสถาพร ศรีสัจจ์ ซึ่งมักลักษณะเป็นวรรณกรรมที่มองหาทางออก ให้กับปัญหาต่างๆ มากจน

เรื่องท้อใจสะท้อนสังคมเพียง
ส่วนย่อย แต่ทำได้อย่างค่อนข้างมี
เนื้อหาสาระศิลปะ คือ เรื่อง 'หน้าท'
ของสภาพ นิลไพรัช ซึ่งกล่าวถึง
ความซอสดัยของตน เรื่อง 'แหลม
ตะลุมพุก' ของมนัส สัตยารักษ์ เรื่อง
'ชาย' ของมน เมธ ซึ่งล้วนมีลักษณะ
เป็นงานแนวมนุษยธรรม
เรื่องอื่น ๆ นอกจากนั้นมักสะ

ท้อนชีวิตความนึกคิด อารมณ์ของคน
๒-๓ คน โดยอาศัยชนบทเป็นฉาก
มากกว่าที่จะเขียนถึงชนบทที่มีปัญหา
มีชีวิตเคลื่อนไหวจริงๆ งานส่วนใหญ่
มีลักษณะเป็นงานแนวมนุษยธรรม
และแนวอภิปรายซึ่งได้รับอิทธิพล
จากศาสนาพุทธ ค่อนข้างขาดความ
สำนึกทางการเมืองที่แจ่มชัด (ยกเว้น
ในงานหลังปี พ.ศ. ๒๕๑๖)

ซึ่งก็เป็นเรื่องที่เข้าใจได้ไม่ยาก
เมื่อกำหนดถึงว่างานเหล่านี้สร้างขึ้นมา
ในยุคที่เผด็จการก่อให้เกิดความไม่
ซื่อสัตย์ทางการเมืองขึ้นอยู่โดยทั่วไป โดย
เฉพาะในเมือง ซึ่งเป็นที่พึงพิงของ
นักเขียนส่วนใหญ่ในทันที □

วิทย์กร เชียงกุล

ตลาดหนังสือ

ถึงปลายเดือนสิงหาคม ก็ม
หนังสือรายเดือนที่น่าสนใจวางตลาด
อยู่หลายฉบับอย่างเช่น อักษรศาสตร์
พิจารณา ซึ่งแท้จริงเป็นฉบับกรกฎาคม
แต่เพิ่งมาตามแผงหนังสือ ฉบับนี้ว่า
ด้วยนักเขียนและวรรณกรรม นอก
จากเรื่องสั้นของ 'ศรีดาวเรือง' ก็ม
เรื่องราวของนักเขียนหลากหลายสำนัก ตั้ง
แต่ท่าน 'พุทธทาส' ศรีปราชญ์แล้ว
ออกไปจนถึงกลุ่มชน และข้ามทะเล
ไปญี่ปุ่นพูดถึงกลอนสั้นไซกุ

ค้างมาจากเดือนก่อนเช่นกัน
ประชาชน ฉบับกรกฎาคม ก็เพิ่งวาง
ตลาด นักเขียนชอ欖ันหพร้อมใจกัน
เขียนมากมาย ทั้งสุวัฒน์ วรรดิกล
ชาญวิทย์ เกษตรศิริ อายุมงคล
โสณกุล รัสมิ์ เฝ้าเหลืองทอง สมคิด
สังสง และเรื่องชัย ทรัพย์นรินทร์

ที่ออกตรงเดือนเสมอมาแม่สาย
ไปบางท่งที่เคยสัญญาไว้ว่าพวกนักก
คนเดือนก็คือ ปุณชน ที่น่าสนใจที่สุด
ในฉบับนี้เห็นจะได้แก่ 'พลิกแพม
นักต่อสู้ของประชาชน' ซึ่งรวมประ

เวทย์ของผู้อุทิศมาตกรรมทางการเมือง
เมืองหลายคนมาเสนอ นอกนั้นก็ม
เรื่องสั้นแปลจากเว็ชดนาม และเรื่อง
ทหารไทย จะไปทางไหนกัน

สำหรับผู้สนใจเว็ชดต่างแดน วิท
ยากร เชียงกุลรวบรวมไว้ให้อ่านกัน
อย่างจ้ใจในบทกวีเพื่อผู้ตกคช แม่
บางชนที่ช้กับคนค่อหนผา แต่ที่แตก
ต่างกันก็คือเล่มนี้ 'คิดเลือกเฉพาะ
บทกวีที่มีลักษณะของศิลปะเพื่อชีวิต
เป็นส่วนใหญ่' และมีแปลออกมาจาก
ภาษาอังกฤษและจีน โดยผู้แปลหลัก
สามคนคือ ส. ศรีประชา สุชาติ
สวัสดิ์ศรี และตัววิทย์กรเอง มีบท
กวีทั้งหมดถึง ๕๘ ชิ้น และจากชาติ
ต่างๆกว่า ๒๐ ชาติ

ส่วนกวีไทยนั้น ที่ออกมาใหม่
และกล่าวขวัญกันมากก็คือ ก่อนไปสู่
ภูเขา ของสถาพร ศรีสังข์ ซึ่งได้
รวบรวมงานเขียนในช่วง ๒๕๑๖ ถึง
๒๕๑๘ ของเขาไว้เพื่อให้ผู้อ่าน 'มอง
เห็นถึงการพัฒนาการ' ของผู้เขียน
นับตั้งแต่เหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖

เป็นต้นมา หนังสือแบ่งออกเป็นสาม
ภาค คือร้อยแก้ว เรื่องสั้นและ ร้อย
กรอง

หนังสือรายสัปดาห์ที่ออกมาใน
รูปแบบของรายวันเมื่อวันที่ ๒๑ สิงหา
คม เป็นเล่มแรกคือ แกนประชาชน
โดยใช้หัว 'ประชากร' หนังสือฉบับนี้
นำพลวัฒน์ เขียววิมล เป็นผู้อำนวยการ
และนางภาณี เอ็มไรท์เป็น
บรรณาธิการ มีคอลัมน์ข่าวชาวไร่
ทำต่อไป และใบปลิว ผู้สนใจความ
เคลื่อนไหวของกลุ่มนาวพล ควรจะหา
ไว้อ่านกัน

สังคมศาสตร์ปริทัศน์ ฉบับเดือน
พฤษภาคม-สิงหาคม ออกวางตลาด
แล้ว มีบทวิเคราะห์แนวพลทมัชนัด
วิฤติการชายแดนไทย-เขมร ซึ่งให้
หลักฐานเพิ่มเติมเกี่ยวกับเขตชาย
แดนจังหวัดตราด ด้านคลองลึก โครง
สร้างการก่อกวนของชาวนา ก็น่าสนใจ
ไม่น้อย ในช่วงที่ชาวนาเป็นข่าว
ใหญ่อยู่ตอนนั้น ฉบับนี้มจดหมายจาก
ประเทศต่างๆ หลายฉบับด้วยกัน □

จาก 'บูรพาแดง' ถึง 'แม่น้ำเหลือง'

เมื่อครั้งนายกรัฐมนตรีไปเมืองจีน สิ่งที่เราได้ยินแล้วข้ามประเทศมาพร้อมกับเสียงนายอากม มกรา นนท์ ก็คือการบรรเลงเพลงของวงดนตรีกองทัพปลดแอกแห่งสาธารณรัฐแห่งประชาชนจีน

มีหลายคนตบตีกัน หลายคนรู้สึกทงที่ 'คอมมิวนิสต์' ก็เล่นเพลงพระราชานิพนธ์ได้อย่างไพเราะ มีหน้าซำเพลงร่ำอีกหลายต่อหลายเพลง ก็เล่นได้อย่าง 'มัน' ในอารมณ์เป็นที่ชื่นชอบของคณะเดินทางและคนที่พียงอยู่ทางบ้านยิ่งนัก

ภาพในอดีตที่เคยแข่งกร้าวเข้าหากัน ดูเหมือนทำท่าอ่อนคลายลง เพราะมีเสียงเพลงเป็นเครื่องช่วย

แม้ว่าการบรรเลงเพลงของกองทัพปลดแอกครั้งนั้น จะเป็นธรรมเนียมของการ 'เอาใจ' ที่ฉลาดอยู่มิใช่น้อย เพราะหลังจากที่เราได้ฟังเพลงร่ำ เพลงลอยกระทง และเพลงพระราชานิพนธ์จบลงแล้ว เราก็อลลยได้ฟังเพลง มาร์ชทหารผู้กล้าหาญและซอส์ตย์ เพลง บูรพาแดง และเพลงสรรเสริญพระชานเหมาเจ๋อตง ของเขา เป็นการแลกเปลี่ยนพร้อมกันไปด้วย

หลังจากนั้นอีกประมาณหนึ่งอาทิตย์ ถ้าใครเป็นนักเลงเทปและมีเวลาเดินดูร้านเทปแถวเขาวราช ก็จะพบว่าเทปเพลงจากสาธารณรัฐประชาชนจีนที่อัดจากอังกะมาวางขายมากมาย

จรูญ ๕๒



นับตั้งแต่เพลง บูรพาแดง แอจเตอร์นาซอองนาถ สรรเสริญพระชานเหมา ดอกไม้แดงแห่งต้าไฉ่ ดอกไม้บานทุกแห่งหน บทเพลงแห่งฤดูเก็บเกี่ยว

ตลอดจนเพลงอุปรากรจีนใหม่ที่สอดแทรกเนื้อหาของการปฏิวัติ เช่น เพลงชุด หมิงหมขาว ตะเกียงแดง ซึ่งถือเป็นเพลงที่จีนเรียกว่า 'บัลเลตแห่งการปฏิวัติสมัยใหม่' หรือ เพลงซิมโฟนูปฏิวัติ ชุด ฉาเซียงฟาง (Shachiapang) และเพลงชุดแม่น้ำเหลือง (เบย์โน คอนแชร์โต้) ที่กำกับวงโดย หลี่ เตอะ-หลุน (Li Teh-Lun) วาทยากรมือหนึ่งประจำวง The Central Philharmonic Orchestra อันเป็นวงซิมโฟนีสัมบูรณ์แบบวงเดียวของสาธารณรัฐประชาชนจีน ที่มีชื่อเสียงรู้จักกันทั่วไป ทำนอง

เดียวกับวง The Philadelphia Orchestra ของสหรัฐฯ ที่ยูซัน ออมนัดเป็นผู้กำกับวง

ในบรรดาแผ่นเสียงเพลงจากสาธารณรัฐประชาชนจีนที่มีจำหน่ายในบ้านเราขณะนี้ ดูเหมือนแผ่น The Yellow River Piano Concerto ของทวงตริยางคพิลาเตลเพชของยูซัน ออมนัดเป็นวาทยากร จะขายดีที่สุด แผ่นที่ตามมาก็มีชุด 'รวมเพลงจากสาธารณรัฐประชาชนจีน' ซึ่งเป็นเพลงพื้นเมืองของจีนใหม่ที่มีท่วงทำนองร่าเริงเบิกบาน มีลักษณะเด่นของเครื่องดนตรีที่ใช้การใช้นาบ ขลุ่ยไม้ไผ่ ตลอดจนรวมท่วงเพลงที่เรียกว่า 'พิปา' (Pipa) มาบรรเลงสอดประสานอย่างมีชีวิตชีวา

เพลงในแผ่นชุดหลังนี้มีรวมอยู่ด้วยกันหลายเพลง เช่น ยามค่ำแห่ง

ทุ่งหญ้าราบ ระบายแห่งความสุข ดอก
ไม้บานในบ้านคนจน หึ่งงัง การ
เดินทางไปเยี่ยมญาติ ฯลฯ

แผ่นเสียงลองเพลย์ชุดหนึ่งของจีน
ดูเหมือนจะอัดเป็นเทปและขายดีที่สุด
ด้วย ส่วนที่นิยมรองลงมาคือเทปชุด
'แม่น้ำเหลือง' ซึ่งเล่นโดยวงดุริยางค์
ของ หลี่ เตอะ-หลุน ที่เขาเป็นผู้
กำกับวงเอง เทปเพลง แม่น้ำเหลือง
ของหลี่ เตอะ-หลุน ชุดนี้ ถ้าใครมี
แผ่นทยุยน ออมนดากักขังอยู่ด้วย ก็
อาจเอามาลองฟังเปรียบเทียบกันได้

ก็มีบางคนถามว่า ทำไมวงดุริ
ยางค์ของสหรัฐฯ ถึงได้มี โอกาสเล่น
เพลง 'แม่น้ำเหลือง' ของจีน

คำตอบที่ให้ก็คงเหมือนกับคำ
ถามที่ว่า ทำไมวงกองทัพปลดแอก
ของจีนถึงเล่นเพลงพระราชนิพนธ์
ของไทย

ก็การเมืองนั่นแหละครับ . . .
การเมืองย่อมมาก่อนสิ่งอื่นใดในชีวิต
. . . ท่านประธานกล่าวไว้เช่นนั้น
มิใช่หรือ

กล่าวคือภายหลังที่นักสันตินิยม
คณะเดินทาง ไปเจริญสัมพันธไมตรี
กับผู้นำจีนที่กรุงปักกิ่งเมื่อเดือนกุมภาพันธ์
๒๕๑๕ แล้ว ในปีต่อมาสถาบัน
การดนตรีของจีนก็ได้เชิญให้วงดุริ
ยางค์ฟิลาเดลเฟีย ซึ่งมียุยน ออมนด
เป็นผู้กำกับวง ให้เดินทางไปแลกเปลี่ยน
วัฒนธรรมขงกรุงปักกิ่ง

วงดุริยางค์ฟิลาเดลเฟียถือเป็น
วงซิมโฟนีวงแรกของสหรัฐฯ ที่ได้ไป
บรรเลงบนแผ่นดินใหญ่ โดยใช้เวลา
สองสัปดาห์ระหว่างเดือนกันยายน
๒๕๑๖ เปิดการบรรเลงหกครั้งในกรุง
ปักกิ่ง และสองครั้งในเซี่ยงไฮ้

การแสดงคอนเสิร์ตครั้งนั้น
นอกจากจะบรรเลงเพลงคลาสสิกของ
ตะวันตกที่เคยถูกโจมตีว่า 'รับใช้

ความรู้สึกแบบกั๊กมัพ' แล้ว วงดุริ
ยางค์ฟิลาเดลเฟียยังได้รับคำขอร้อง
ให้บรรเลงเพลง The Yellow River
Concerto ร่วมกับนักเปียโนมือเอก
ของจีนด้วย

เพลง 'แม่น้ำเหลือง' ซึ่งเป็น
เปียโนคอนแชร์โตของจีนนั้น ถือได้ว่า
เป็นเพลงคลาสสิกแบบตะวันตก ซึ่ง
คณะกรรมการอันประกอบด้วยกั๊กก
มีชื่อของจีนได้ร่วมกันแต่งขึ้นอย่าง
ประณีตเมื่อประมาณ ๑๐ ปีที่แล้ว

ถึงแม้กั๊กกจะเรียบเรียงโดย
ใช้รูปแบบตะวันตกเป็นพื้นฐาน หาก
แต่ทำนองหรือลักษณะทางเนื้อหา ถ้า
ใครได้ฟังก็คงบอกได้ว่า ยังมีเอก
ลักษณะของจีนแฝงอยู่เต็มเปี่ยม โดย
เฉพาะตอนที่ใช้เปียโนบรรเลงเดี่ยว
ประกอบวงดุริยางค์

นอกจากนี้การใช้ชลุ่ยไม้ไผ่
พิณจีน (ตีผา) กับเสียงฉาบและกลอง
ดูเหมือนจะเป็นลักษณะเด่นของเพลง
จีนใหม่แทบทุกเพลง

เพลง 'แม่น้ำเหลือง' นี้ กั๊กก
จีนร่วมกันแต่งขึ้นเพื่อสดุดีความกล้า
หาญและวิญญาณนักสู้ของประชาชน
โดยถือเอาแม่น้ำหวงโห ซึ่งถือเป็น
สัญลักษณ์ในการต่อสู้เพื่อเอกราช
ของจีนจากความวิปโยคทั้งหมดมา
นับแต่อดีตถึงปัจจุบัน

การบรรเลงเพลงนี้ใช้เวลาตั้งแต่
ต้นจนจบเพียง ๒๐ นาทีเท่านั้น โดย
แบ่งการบรรเลงออกเป็นสี่กระบวน
(Movement)

กล่าวคือ กระบวนแรกบรรยาย
ถึงชีวิตชาวเรือ ที่ใช้ชีวิตอยู่ในแม่น้ำ
สาขาน

กระบวนที่สองบรรยายสรุปประ
วัติความเป็นมาของชนชาติจีนที่ได้
อาศัยแม่น้ำสาขานเป็นเส้นชีวิตใหญ่
ในการหล่อเลี้ยงตัวเองมาหลายพันปี

กระบวนที่สาม บรรยายถึงความ
รุ่งเรืองของจีนในกาลก่อน ตลอดจน
ต่อมาภายหลังได้ถูกศัตรูภายนอกกรร
รานจนเป็นสาเหตุให้แม่น้ำเหลือง
พิโรธ

กระบวนสุดท้าย บรรยายถึง
วิญญานนักสู้และความสามัคคีร่วม
แรงร่วมใจกันขับไล่อุปัทพ์ออกไปจาก
ดินแดนแห่งแม่น้ำสาขาน

นักวิจารณ์ดนตรีชาวอเมริกันคน
หนึ่งซึ่งได้ฟังเพลงนี้เคยกล่าวว่า ผล
งานของกั๊กกจีนที่ร่วมกันแต่งเพลง
นี้ได้แสดงความยิ่งใหญ่ 'อันเป็นจีน'
ออกมาดูราวกับว่า เพลง ๆ นก้อผล
งานของฟรานซ์ ลิสต์ ริคมานีฮอฟ
และ เอ็ดวาร์ด กรีก รวมกันแต่ง
ส่วนการบรรเลงก็มีความสมบูรณ์ทาง
ศิลปะราวพรราวเทียบเท่ากับ The
Warsaw Concerto ของตะวันตก

มิตรรักนักเพลงทั้งหลายที่อยาก
ฟังเพลงนี้ อาจหาแผ่นที่วางปลาด
เพื่อเล่นได้ไม่ยากนักในตลาดบ้านเรา
แต่ถ้าหากหาแผ่นไม่ได้ลองหาจาก
เทปฮ่องกงที่วางเงินเล่นมาฟังดูก่อนก็
ได้

สำหรับเพื่อน ฟ้องที่อยากฟัง
เพลง 'มาร์ชปฏิวัติของจีน' ทงที่บรร
เลงและมีเนื้อร้องของเพลงอยู่คนละ
ด้าน ก็อาจหาได้จากเทปชุดที่มีชื่อ
ภาษาจีนและภาษาอังกฤษเขียนไว้ว่า
The International : National
Anthem of the People's Republic
of China

เทปมีนามเพลง 'มัน' หลาย
เพลง นับตั้งแต่เพลง 'โอ หย่ง จวิน
จิน สึง ชิว' (หรือมาร์ชทหารผู้กล้าหาญ
และซ้อสตั๊) ซึ่งเป็นเพลงชาติจีน)
เพลง 'บุรพาแดง' และเพลง 'เอ็ง
เตอร์นาชองนาล'

สัปดาห์ที่

ลูกเจ้าพ่อ

ถ้าเชื่อนักโฆษณาได้ ในโลกนี้ยังคงเหลือคนไม่กี่คนที่ไม่เคยดูเดอะ กอดฟาร์เธอร์ ภาคแรก จึงอาจไม่เหมาะสมนักที่จะให้ผู้ที่ไม่ได้ดูภาคแรกมาวิจารณ์ภาคที่สอง เพราะผู้อ่านที่ยังไม่ได้ดูภาคที่สองอาจต้องการทราบแต่เพียงว่าภาคที่สองมันเท่าภาคแรกหรือไม่ ฉะนั้นถ้ายังไม่ทราบจะขอถ่ายถอดคำบอกเล่าของผู้ที่ดูทั้งสองภาคแล้ว ว่าภาคที่สองนั้นมันมีเท่าภาคแรกหรือ (บางคนเรียกว่าภาคสองเป็น 'หนังชีวิต' เสียด้วยซ้ำ) แต่ก็ยังมีความตื่นเต้นอยู่มาก และมีเนื้อเรื่องที่เคร่งเครียด ชวนให้สนใจตลอดเวลา

ในขณะเดียวกัน การมองภาพยนตร์เรื่องนี้ในแง่ที่เป็นเพียงภาคที่สองนั้น อาจไม่ยุติธรรมนัก เพราะเป็นภาพยนตร์ที่สมบูรณ์ในตัวเอง และจากการบอกเล่าของผู้ที่ไปดูทั้งสองภาค ภาคที่สองอาจเป็นภาพยนตร์ที่ดกว่าในแง่ที่พยายามอธิบายเบื้องหลังของการสร้างธุรกิจที่ฟงพาอาศัยกำลัง อิทธิพล ความกลัว และการบราฆ่าฟันกัน ประกอบกับพยายามแสดงให้เห็นว่า ในที่สุดภรรยาผู้ชาย และน้องสาวของไมค์ (เจ้าพ่อคนใหม่) ต่างก็เอียนต่อชีวิตแบบนี้ และแม้แต่ไมค์เองในที่สุดก็ดูเหมือนว่าจะทำงานเป็นเครื่องจักรที่

ไม่สามารถหาความสุขใดๆ จากชีวิตที่เพียบพร้อมด้วยวัตถุ แต่ขาดความปลอดภัย ความมั่นคง กับเกียรติ

ภาคสองนี้เริ่มต้นด้วยการเล่าถึงเหตุการณ์ที่ทำให้ วิโด แอนโดลินี (เจ้าพ่อในภาคแรก ซึ่งเป็นพ่อของไมค์) ต้องหนีจากเมืองคอร์เลโอนิ เกาะซิซิลีตั้งแต่สมัยยังเป็นเด็กอยู่ การที่เจ้าหน่าที่ตรวจคนเข้าเมืองอเมริกาไม่ค่อยสนใจข้อเท็จจริงนัก และพบกับเด็กอิตาลีไม่รู้เรื่อง เลยโมเมไปว่า นามสกุลของวิโดคือคอร์เลโอนิ และหลังจากนั้นเขาก็ติดตามความเคลื่อนไหวของวิโดในวัยหนุ่ม ในลักษณะที่เป็นการสลับฉากกับการกระทำของเจ้าพ่อไมค์ ซึ่งเป็นการเน้นถึงความคล้ายคลึงกันของชีวิตพ่อกับลูก การเจริญรอยตามพ่อ และความสำคัญของ 'ครอบครัว' (ซึ่งมีความหมายถึงวงศ์ตระกูลตลอดจนสมาชิกมาเพ็ดด้วย) ไมค์พยายามที่จะรักษาความเป็นใหญ่ใน 'ครอบครัว' จนกระทั่งใครต่อใครทอดทิ้งหรือตายไปเกือบหมด ไมค์จึงสำเร็จตามเป้าหมาย แต่ไม่มีครอบครัวแท้ๆ เหลืออยู่เลย นอกจากลูกชายซึ่งดูเหมือนว่าจะบูชาพ่อและรังเกียจแม่ที่ทนอยู่กับไมค์ต่อไปไม่ได้



กอดฟาร์เธอร์ ภาค ๒ มีหลายตอนที่แสดงถึงความสกปรกเลวร้ายของธุรกิจ (ซึ่งบางคนอาจเห็นว่าเป็นผล



ตามธรรมชาติของระบบทุนนิยม) ดังแต่การแผ่อิทธิพลของมาเฟียเข้าไปในวงการเมืองอเมริกา จนกระทั่งการร่วมมือกันสนับสนุนรัฐบาลบาคัสตาในการต่อต้านคาสโตร

ในถิ่นเราได้เห็นการพบปะระหว่างบาคัสตากับนักธุรกิจอเมริกันที่เมืองฮาวานา อันประกอบด้วยผู้แทนหลายบริษัท เช่น 'ยูทีที' คือ United Telephone and Telegraph ซึ่งน่าจะเป็นชื่อที่ใคร่เรียกบริษัท 'ไอทีที.' เพื่อหลีกเลี่ยงการถูกฟ้องศาลในข้อหาหมิ่นประมาท กับตัวแทน 'อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว' คือเจ้าพ่อมาเฟียนั่นเอง ผู้เป็นเจ้าของโรงแรม และบ่อนการพนันหลายแห่ง นักธุรกิจเหล่านี้มีผลประโยชน์โดยตรงในการที่จะให้คิวบาคงเป็น 'ช่องโศกเถื่อนของอเมริกา' ต่อไป

แต่การที่กอดฟาสเซอร์ ๒ เป็นภาพยนตร์ที่สร้างได้ดี และดึงดูดความสนใจอยู่ตลอดเวลาเป็นสิ่งที่อันตรายมาก เพราะทำให้ผู้ชมมีโอกาสคล้อยตามค่านิยมที่แอบแฝงอยู่ได้ง่ายขึ้น และทำให้ผู้ชมชนชั้นในบท 'หน้าเข้ยม' ของไมค์ จนกระทั่งอาจเกิดการบรรพชาฆ่าฟันกันเป็นเรื่องธรรมดา

หรือยอมรับคำพูดของไมค์ที่ตอบคำสั่งเสียของพี่ชายว่าเหตุใดต้องตามฆ่าศัตรูทั้งๆที่ชนะแล้ว

ไมค์ตอบว่า "สิ่งที่เรียนรู้จากธุรกิจแบบนั้นคือว่า ศัตรูจะต้องตาย เขาไม่ได้ฆ่าเพื่อเอาชนะ เพียงแต่ฆ่ามันศัตรูก็ต้องกำจัด"

เนื้อเรื่องไต่เน่นถึงสังเฆานมากเกินไปและถึงแม้ว่าจะไม่มีการฆ่ากันมากนัก แต่ก็มีอย่างน้อยครึ่งหนึ่งที่ผู้กำกับแสดงถึงการยิงทิ้ง ในลักษณะที่ต้องถือว่าเป็นการชนชม เพราะยาเสพติดเกินกว่าผู้ที่ถูกฆ่ารู้สึกทรมานมาก และฆาตกร (วิท) ค่อยๆยิงทีละนัดจนกระทั่งนัดสุดท้ายยิงเข้าไปในปากทะเลขุนมาลงสมอง เพื่อที่จะให้ตายสนิท

เนื้อเรื่องส่วนใหญ่เป็นเรื่องของการเสาะหาว่าใครเป็นศัตรูแล้วกำจัดเสียเวลาส่วนน้อยที่เป็นการเล่าถึงเบื้องหลังที่ทำให้วิทดำรงชีวิตแบบนั้นกับการเปลี่ยนแปลงทางความรู้สึกของผู้ที่อยู่รอบๆไมค์ จึงเป็นเพียงเครื่องประดับที่ผู้สร้างพยายามจะใช้แอบอ้างว่าภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นภาพยนตร์ที่มุกค่อมมาก

แต่แท้ที่จริง แม้แต่การเล่าประวัติเริ่มแรกของวิท ก็ไม่ได้มีความลึกซึ้งเพียงพอที่จะอธิบายสิ่งที่เกิดขึ้นในภายหลังได้ ไม่มีการวิเคราะห์ระบบสังคมที่ทำให้มาเฟียมีอิทธิพลในซิซิลีได้ ไม่มีการวิเคราะห์ว่าเพราะเหตุใดมาเฟียที่อพยพไปสู่ระบบทุนนิยมที่เจริญในอเมริกา ถึงได้กลายเป็นธุรกิจที่เลวร้ายกว่ามาเฟียดั้งเดิมหลายเท่า และแม้กระทั่งประวัติการเจริญเติบโตของวิทเองก็เล่าอย่างผิวเผินเกินไป ไม่น่าจะเพียงพอที่จะอธิบายได้ว่าเหตุใดจึงกลายเป็นผู้นำมาเฟียได้ ใช่ว่าลูกของเหยอ

ฆาตกรรมจะต้องกลายเป็นโจรหรือเจ้าพ่อใหญ่เสมอไป

การที่เนื้อเรื่องดำเนินไปอย่างรวดเร็ว ทำให้ผู้ชมอาจมองข้ามรายละเอียดบางสิ่งบางอย่างที่ไม่สมบูรณ์นัก เช่นในสมัยที่วิทยังหนุ่ม วิทขึ้นมาอำนาจด้วยการฆ่าคนเถื่อนโตคนหนึ่ง แต่การฆ่าคนดูแสนจะง่ายดายจนไม่น่าเชื่อว่าเหตุใดนักเลงโตคนนั้นจึงได้นำกลับมา

หรือตอนที่วิทกลับไปแก่แก่นเจ้าพ่อเมืองคอร์เลโอนี่ที่เคยฆ่าพ่อแม่ และพี่ชายของเขา วิทฆ่าด้วยการแทงท้อง แล้วลากมิดเฉียงๆขึ้นมาแหวกหน้าอก ซึ่งไม่น่าจะทำได้เพราะติดกระดูกซี่โครง ฉากนั้นจึงสนับสนุนการกล่าวหาผู้สร้างว่าชนชมในสังขยของเกินไป จนยอมบิดเบือนความเป็นจริง

น่าเสียดายที่ตัวละครที่มีความเป็นมนุษย์มากที่สุด (คือภรรยาของไมค์) กลับกลายเป็นบทที่แสดงไม่ดีนัก กำลังเงิน ผมอ และความสามาร (ซึ่งต้องยอมรับว่ามีมาก) จึงได้หันเหไปในการถ่ายทอดค่านิยมที่ไม่เอาไหนเสียหมด □

ไมตรี อังภากรณ์

เกร็ดหนึ่ง

เดอะ กอดฟาสเซอร์ ภาค ๒ บทภาพยนตร์ โดย มาริโอ ปูโซ กับ ฟรานซิส ฟอร์ด คอปโปลา จากหนังสือ เดอะ กอดฟาสเซอร์ ของ มาริโอ ปูโซ/ ฟรานซิส ฟอร์ด คอปโปลา กำกับ/ ดนตรีโดยนิโนโรตา/ นำแสดงโดย อัลปาสโน โรเบิร์ต ดูวาลล์ ๑๓๙/ ๒๐๐ นาที



ที่นี้ สถานีวิทยุเสียงจักรยาน . . .

“... ต่อไปขอให้ผู้พิทักษ์อริราชฎ์จงชุมนุมเรียก ร้องกันต่อไป และขอให้นำสุราท่ช่วงชิงมาได้จากบ้าน นายกฯ ไปที่คองพิสุจน์หลักฐานก่อนคดม เพราะเราสับทราบ มาว่าหน่วยเคัจบี. กับ ช.ไอเอ. อาจจะวางแผนสังหาร นายกฯ ด้วยการใส่ยาพิษไว้ในสุรา ดังนั้นขอให้ผู้พิทักษ์ อริราชฎ์ตรวจสอบให้แน่ใจก่อนที่จะคดม...”

“... คำสั่งทางอากาศ ต่อไปขอให้นักเรียนบุกเข้า ในบริเวณของนักศีกษาได้ เราสับทราบมาแล้วว่าปลอดภัย สายของเราในมหาวิทยาลัยรายงานมาจากสะพานข้ามแม่น้ำ ว่าเข้าไปได้ แต่ขอให้โยนลูกระเบิดปูทางเข้าไปก่อน และ เตรียมเผาคัดกฏหมายกับโรงบมหนังสือ...”

“... ข่าวเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ขณะนั้นนักเรียนจำนวน นับหมื่นนับแสนได้เนืองแน่นเข้าไปในบริเวณมหาวิทยาลัย และยึดไว้ได้ทุกซอกทุกมุมแล้ว ทางนักเรียนได้เห็นห้อง ต้องกันว่า ควรจะเผาคัดกฏหมายและโรงบมหนังสือ เพื่อ เป็นเกียรติเป็นศรีแก่วงศ์ตระกูลต่อไป ผู้สอข่าวของเรา รายงานว่า การตัดสินใจของนักเรียนครั้งนี้ ทำไปด้วยจิต สำนึกในความรักตนเองอย่างเต็มที่ มิได้มีผู้ใดเซียมสอน แต่อย่างใด...”

“... ข่าวค่วน ขณะนั้นมหาวิทยาลัยได้มอดใหม่เป็น จุลไปแล้วต่อหน้าต่อตา เหล่านักเรียนต่างเบิกบานคอคัด ใจกันใหญ่...”

“... ที่นี้ สถานีวิทยุเสียงจักรยาน เพื่อความบันเทิง และข่าวสารสำหรับโจรจักรยานทั้งหลาย ต่อไปเป็นราย การคำสั่งทางอากาศ ขอให้หน่วยปลิงแดงคุมสมุนบริวาร จตุรัส ๕๖

จากบริเวณอนุสาวรีย์ไปยังมหาวิทยาลัย และล้อมไว้คทาท์ ก่อน ส่วนหน่วยยามเฝ้าสมบัติฝรั่งนั้น ขอให้เคลอนย้าย กำลังไปยึดโรงพักรอบ ๆ มหาวิทยาลัยไว้ จบรายการคำสั่ง ทางอากาศ ขอเชิญท่านกลับเข้าสู่รายการปกติต่อไป เพลง ต่อไปที่สถานีวิทยุเสียงจักรยานจะเสนอท่าน คือ ‘เผด็จ การจงกลับมา’ ขอเชิญฟัง...”

“... เราขอค่นรายการอกรั้งหนึ่งด้วยการเสนอข่าว พิเศษ ขณะนี้กลุ่มนักเรียนเพื่อชาติ ได้เดินทางออกจาก อนุสาวรีย์ไปยังบริเวณมหาวิทยาลัยแล้ว การจรรยาจรติดขัด ประชาชนเคอตรอนมาก ผู้สอข่าวของเรารายงานมาว่า ในบริเวณมหาวิทยาลัยมีการสะสมอาวุธ จึงคาดว่าจะเป็น การปะทะกันขนรนแรงถึงจลาจล รายละเอียดเราจะเสนอ ให้ท่านทราบต่อไป...”

“... ที่นี้ สถานีวิทยุเสียงจักรยาน ต่อไปเป็นคำ สั่งทางอากาศ ขอให้ศูนย์บัญชาการก่อจลาจลรายงานแจ้ง แผนคืบหน้าจากโรงแรมค้อยันมายังสถานีโดยค่วน ส่วน หน่วยอื่น ๆ โปรดรอฟังคำสั่งจากเราต่อไป และขอค้ำขับ ว่าอย่าเปลี่ยนกลันวิทยุไปฟังรายการอนเป็นอันขาด เพราะ การโฆษณาชวนเชอของฝ่ายตรงข้าม อาจจะทำให้คุดมการ รักตนเองของเราสั่นคลอนได้...”

“... ขณะนี้กลุ่มนักเรียนได้สลายตัวไปแล้ว พรอมๆ กับกลุ่มผู้พิทักษ์อริราชฎ์และกลุ่มยามเฝ้าสมบัติฝรั่ง ก็ สลายตัวไปพรอมกันด้วย การจรรยาจรเป็นไปได้อย่างปกติ ทั่วกรุงแล้ว บัดนี้สถานีวิทยุเสียงจักรยานก็หมดภาระกิจ สำคัญงไปแล้วด้วย จึงขอกลับเข้าสู่รายการช้กฟอกสมอง ตามปกติได้แล้ว สถานีวิทยุเสียงจักรยานขอขย้นนว่า หาก เกิดวิกฤติการณ์ขนมาอีกครั้งใด เราจะขย้นหยุดเสนอราย การเป็นปากเสียงของโจรจักรยานผู้รักตนเองทั้งหลายค่อ ไปอย่างไม่หยุดยั้ง ขอขอบคุณที่กรุณารับฟังรายการของเรา ตลอดมา...”



อ่าน



สมัครสมาชิก

ทุกวันอังคาร

อัตราค่าสมาชิก

3 เดือน 60 บาท

6 เดือน 115 บาท

1 ปี 220 บาท

รณานิติสัมพันธ์ ปณ.กลาง

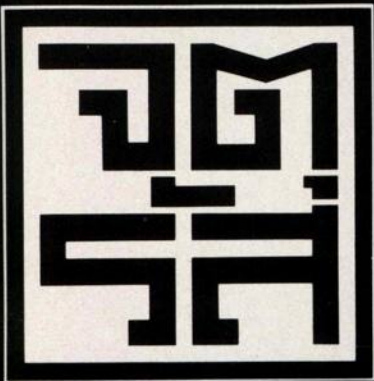
ในนาม นายมงคล วุฒิสงห์ชัย

ชื่อ

ที่อยู่

ขอสมัครเป็นสมาชิกหนังสือจตุรัส 3 เดือน 6 เดือน 1 ปี

เริ่มตั้งแต่วันที่



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

อ่าน



สมัครสมาชิก

ทุกวันอังคาร



ทุกฉบับที่ผ่านมามี
 พิสูจน์ได้แล้วว่า
 เรา จตุรัส

มุ่ง
 สัมผัสความจริง